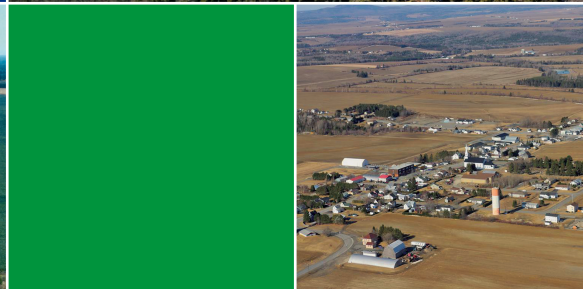


Projet Énergie Est

Rapport Complémentaire No.2
Annexe Vol. 2
Mise à jour des participations

Mars 2015



Remis à:
Le secrétaire
Office national de l'énergie
517 10th Ave SW
Calgary, Alberta T2R 0A8

VOLUME 2: MISE À JOUR DES ENGAGEMENTS

1.0	MISE À JOUR DU PROGRAMME DE PARTICIPATION DES COLLECTIVITÉS	1-1
1.1	Mise à jour des activités de participation.....	1-1
1.1.1	Vue d'ensemble des activités de participation.....	1-1
1.1.2	Documentation relative à la participation	1-7
1.1.3	Journées portes ouvertes	1-8
1.2	Résultats du programme de participation	1-10
1.2.1	Alberta.....	1-10
1.2.2	Saskatchewan.....	1-11
1.2.3	Manitoba	1-12
1.2.4	Ontario	1-13
1.2.5	Québec	1-14
	1.2.5.1 Activités de participation relatives aux questions maritimes – Québec	1-16
1.2.6	Nouveau-Brunswick	1-17
	1.2.6.1 Activités de participation relatives aux questions maritimes– Nouveau-Brunswick	1-19
1.3	Participation auprès des groupes responsables de la planification et de l'intervention en cas d'urgence.....	1-20
1.3.1	Alberta, Saskatchewan et Manitoba.....	1-20
1.3.2	Ontario	1-20
1.3.3	Québec	1-21
1.3.4	Nouveau-Brunswick	1-22
1.4	Activités de participation auprès des garnisons et des escadres des Formes armées canadiennes.....	1-22
1.5	Prochaines étapes	1-23

DOCUMENTATION RELATIVE À LA PARTICIPATION DES COLLECTIVITÉS

Annexe Vol 2-1	Bulletin d'informations d'Énergie Est
Annexe Vol 2-2	Rencontres avec les premiers répondants – Québec
Annexe Vol 2-3	Présentations des mesures d'intervention d'urgence pour les premiers répondants – Nouveau-Brunswick
Annexe Vol 2-4	Fiches informatives sur Énergie Est
Annexe Vol 2-5	Lettre – Approvisionnement et prix du gaz naturel – Québec
Annexe Vol 2-6	Lettre – Approvisionnement et prix du gaz naturel – Ontario
Annexe Vol 2-7	Lettres – Bases des forces canadiennes Garrisons et Wings
Annexe Vol 2-8	Lettre – Directeur général – Québec
Annexe Vol 2-9	Lettres – Fonctionnaires nouvellement élus en Ontario
Annexe Vol 2-10	Communiqué de presse
Annexe Vol 2-11	Publicités imprimés
Annexe Vol 2-12	Scripts de radio et publicités télévisées

Annexe Vol 2-13 Site web - Réseau d'action Énergie Est

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1-1	Aperçu des activités de participation	1-1
Tableau 1-2	Calendrier des journées portes ouvertes en 2014 (durant la période de référence)	1-9
Tableau 1-3	Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (Période de référence) – Ontario	1-14
Tableau 1-4	Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (Période de référence) – Québec	1-16
Tableau 1-5	Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (Période de référence) – Nouveau-Brunswick	1-19

2.0 MISE À JOUR DU PROGRAMME D'ENGAGEMENT À L'ÉGARD DES AUTOCHTONES.....2-1

2.1	Le point sur les communautés et les organismes	2-1
2.1.1	Saskatchewan	2-1
2.1.2	Manitoba	2-2
2.1.3	Ontario	2-2
2.1.4	Nouveau-Brunswick	2-3
2.2	Sommaire des principales activités d'engagement	2-3
2.2.1	Ententes sur le financement	2-4
2.3	Programme sur les connaissances traditionnelles	2-4
2.4	Investissement dans les communautés	2-5
2.5	Amélioration de la capacité et formation	2-5
2.6	Octroi de contrats et emploi	2-6
2.7	Résultat des activités d'engagement à ce jour	2-7
2.7.1	Alberta	2-7
2.7.2	Saskatchewan	2-7
2.7.3	Manitoba	2-8
2.7.4	Ontario	2-8
2.7.5	Québec	2-9
2.7.6	Nouveau-Brunswick	2-9
2.7.7	Nouvelle-Écosse	2-10
2.8	Prochaines étapes	2-10

DOCUMENTATION RELATIVE À L'ENGAGEMENT DES AUTOCHTONES

Annexe Vol 2-14 Annonce d'Énergie Est

SOMMAIRE DES PARTICIPATIONS AUTOCHTONES

Annexe Vol 2-15	Alberta
Annexe Vol 2-16	Saskatchewan
Annexe Vol 2-17	Manitoba
Annexe Vol 2-18	Ontario
Annexe Vol 2-19	Québec
Annexe Vol 2-20	Nouveau-Brunswick
Annexe Vol 2-21	Nouvelle-Écosse
Annexe Vol 2-22	Nation de Crie de Poundmaker – Saskatchewan
Annexe Vol 2-23	Anishnaabe Agowidiwinan – Manitoba

1.0 MISE À JOUR DU PROGRAMME DE PARTICIPATION DES COLLECTIVITÉS

Cette mise à jour supplémentaire fournit de l'information sur le programme et les activités de participation des collectivités relativement au Projet pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014 (période de référence).

Depuis la première période de référence supplémentaire (mai à août 2014), environ 13 autres municipalités ont été répertoriées qui devaient faire l'objet d'avis pour le Projet et d'activité de participation possible concernant l'hébergement de travailleurs dans les collectivités, afin de suppléer aux camps de construction potentiels.

Durant la période de référence, les initiatives de sensibilisation ont été poursuivies auprès des parties prenantes des collectivités, y compris les autorités et les organisations communautaires, les résidents des collectivités, les responsables, autorités et organismes locaux et régionaux d'intervention en cas d'urgence, les organismes non gouvernementaux, les utilisateurs du territoire, des plans et cours d'eau et des zones marines ainsi que les membres intéressés du public.

Le Projet continue d'organiser un large éventail d'activités et d'utiliser de multiples outils de communications pour la participation des parties prenantes, et met ces moyens à jour au besoin. Durant la période de référence, Énergie Est a tenu 28 journées portes ouvertes dans les collectivités, qui ont attiré 2 163 participants inscrits.

1.1 MISE À JOUR DES ACTIVITÉS DE PARTICIPATION

1.1.1 Vue d'ensemble des activités de participation

Le tableau 1-1, Aperçu des activités de participation, donne une vue d'ensemble des activités de participation, des échéanciers et de la documentation connexe.

Tableau 1-1 : Aperçu des activités de participation

Date	Groupe de parties prenantes	Outil/ Méthode	Contenu
4 sept. 2014	Organismes d'intervention en cas d'urgence avoisinants et adjacents – QC	Courriel	Suivi des rencontres sur la gestion des interventions en cas d'urgence tenues au Québec en août 2014 <ul style="list-style-type: none">• Présentation
8 sept. 2014	Résidences dans les collectivités à proximité des sites des journées portes ouvertes – QC	Envois postaux	Cartons d'invitation aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none">• 29 sept. – Sainte-Anne-des-Plaines• 30 sept. – Lachute• 1^{er} oct. – Lanoraie• 2 oct. – Saint-Sulpice

Tableau 1-1 : Aperçu des activités de participation (suite)

Date	Groupe de parties prenantes	Outil/ Méthode	Contenu
10 sept. au 15 oct. 2014	Communautés où des journées portes ouvertes ont eu lieu – QC	Médias	Publicité sur les journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Médias imprimés • Radio
12 sept. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (représentants élus) – QC	Courriel	Invitation à une réunion précédant la journée portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues au Québec du 29 septembre au 16 octobre 2014
15 sept. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG ¹ et maires) – QC	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues au Québec du 29 septembre au 16 octobre 2014
15 sept. au 30 sept. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG) – AB, SK, MB, ON, QC et NB Organisme d'intervention en cas d'urgence ONG Membres du public intéressés (sur demande)	Courriel et envois postaux	Bulletin Contact communautaire (vol. 2, n° 2) : <ul style="list-style-type: none"> • Documents électroniques (PDF) • Documents papier
16 sept. 2014	Organismes d'intervention en cas d'urgence avoisinants et adjacents – QC Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG) – QC	Activité	Rencontre et présentation sur la gestion de l'intervention en cas d'urgence : <ul style="list-style-type: none"> • L'Assomption
17 sept. 2014	Organismes d'intervention en cas d'urgence avoisinants et adjacents – NB Municipalités avoisinantes (DG) – NB	Activités	Rencontres et présentations sur la gestion de l'intervention en cas d'urgence : <ul style="list-style-type: none"> • Saint John • Chipman
18 sept. 2014	Résidences dans les collectivités situées à proximité des journées portes ouvertes – QC	Envois postaux	Cartons d'invitation aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • 1^{er} oct. – Lanoraie • 7 oct. – Donnacona • 8 oct. – Batiscaan • 9 oct. – Maskinongé

¹ Directeurs généraux

Tableau 1-1 : Aperçu des activités de participation (suite)

Date	Groupe de parties prenantes	Outil/ Méthode	Contenu
19 sept. 2014	Résidences dans les collectivités situées à proximité des journées portes ouvertes – QC	Envois postaux	Cartons d'invitation aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • 14 oct. – Cap-Saint-Ignace • 15 oct. – Saint-Damase-de-L'Islet • 16 oct. – Lévis
23 sept. 2014	Organismes d'intervention en cas d'urgence avoisinants et adjacents – QC	Courriel	Suivi de la rencontre de gestion de l'intervention en cas d'urgence tenue au Québec en septembre 2014 : <ul style="list-style-type: none"> • Présentation
24 sept. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes particulières (DG) – QC	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes (sur demande) : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier (affiche) des journées portes ouvertes tenues au Québec du 29 septembre au 16 octobre 2014
25 sept. au 29 oct. 2014	Collectivités où des journées portes ouvertes ont eu lieu – AB, SK, MB et NB	Médias	Publicité sur les journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Médias imprimés • Radio
29 sept. au 16 oct. 2014	Québec	Activités	Journées portes ouvertes ² : <ul style="list-style-type: none"> • Panneaux d'affichage et cartes • Fiches d'information sur le Projet • Documentation de l'ONÉ
4 oct. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG et maires) – NB	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues au Nouveau-Brunswick du 21 au 30 octobre 2014
6 oct. 2014	Résidences dans les collectivités situées à proximité des journées portes ouvertes – SK	Envois postaux	Cartons d'invitation aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • 22 oct. – Moose Jaw • 23 oct. – White City
8 oct. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG et maires) – AB et SK	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues en Alberta et en Saskatchewan du 14 au 16 octobre 2014
14 oct. 2014	Alberta	Activité	Journée portes ouvertes ² : <ul style="list-style-type: none"> • Panneaux d'affichage et cartes • Fiches d'information sur le Projet • Documentation de l'ONÉ

² Voir le tableau 1-2 pour les lieux précis des journées portes ouvertes.

Tableau 1-1 : Aperçu des activités de participation (suite)

Date	Groupe de parties prenantes	Outil/ Méthode	Contenu
15 oct. 2014	Collectivités où des journées portes ouvertes ont eu lieu du 29 sept. au 2 oct. – QC	Médias	Messages publicitaires de remerciement d'Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Annonces dans les médias imprimés
15 oct. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG et maires) – SK et MB	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues en Saskatchewan du 21 au 23 octobre 2014
15 oct. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG et maires) – MB	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues au Manitoba du 28 au 30 octobre 2014
15 oct. au 23 oct. 2014	Saskatchewan	Activités	Journées portes ouvertes ² : <ul style="list-style-type: none"> • Panneaux d'affichage et cartes • Fiches d'information sur le Projet • Documentation de l'ONÉ
21 oct. au 30 oct. 2014	Nouveau-Brunswick	Activités	Journées portes ouvertes ² : <ul style="list-style-type: none"> • Panneaux d'affichage et cartes • Fiches d'information sur le Projet • Documentation de l'ONÉ
21 oct. au 7 déc. 2014	Collectivités particulières – MB, ON, QC et NB	Médias	Campagne publicitaire sur le Projet Oléoduc Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Radio (21 oct. au 1^{er} déc.) • Médias imprimés (5 nov. au 7 déc.)
22 oct. 2014	Collectivités où des journées portes ouvertes ont eu lieu du 7 au 9 oct. 2014 – QC	Médias	Messages publicitaires de remerciement d'Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Annonces dans les médias imprimés
24 oct. 2014	Résidences dans les collectivités situées à proximité des journées portes ouvertes – ON	Envois postaux	Cartons d'invitation aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • 18 nov. – Kemptville (North Grenville) • 19 nov. – Williamstown (canton de Glengarry Sud) • 20 nov. – Brinston (canton de Dundas Sud)
27 oct. 2014	Membres du public intéressés	Site Web	Lancement du Réseau d'action Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • action.energyeastpipeline.com • action.oleoducenergieest.com

Tableau 1-1 : Aperçu des activités de participation (suite)

Date	Groupe de parties prenantes	Outil/ Méthode	Contenu
28 oct. au 30 oct. 2014	Manitoba	Activités	Journées portes ouvertes ³ : <ul style="list-style-type: none"> • Panneaux d'affichage et cartes • Fiches d'information sur le Projet • Documentation de l'ONÉ
28 oct. au 31 oct. 2014	Collectivités dans lesquelles des journées portes ouvertes ont eu lieu du 14 au 16 oct. 2014 – AB, SK et QC	Médias	Messages publicitaires de remerciement d'Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Annonces dans les médias imprimés
29 oct. 2014	Organismes d'intervention en cas d'urgence particuliers avoisinants et adjacents – ON	Activité	Rencontre et présentation sur la gestion de la préparation et de l'intervention en cas d'urgence : <ul style="list-style-type: none"> • District de Cochrane
29 oct. au 19 nov. 2014	Collectivités dans lesquelles des journées portes ouvertes ont eu lieu – ON	Médias	Messages publicitaires relatifs aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Médias imprimés • Radio
30 oct. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG) – AB, SK, MB, ON, QC et NB	Courriel	Avis de dépôt de la demande auprès de l'ONÉ : <ul style="list-style-type: none"> • Communiqué de presse : « Le projet Oléoduc Énergie Est, d'une valeur de 12 milliards \$, franchit une étape importante avec le dépôt d'une demande d'approbation auprès de l'ONÉ »
31 oct. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG, maires, conseillers) – ON Organismes d'intervention en cas d'urgence – ON ONG – ON	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues en Ontario du 18 au 20 novembre 2014
3 nov. au 1 ^{er} déc. 2014	Collectivités particulières – ON, QC et NB	Médias	Campagne publicitaire sur le Projet Oléoduc Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Télévision
5 nov. au 8 nov. 2014	Collectivités où des journées portes ouvertes ont eu lieu du 21 au 23 oct. – SK et NB	Médias	Messages publicitaires de remerciement d'Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Annonces dans les médias imprimés

² Voir le tableau 1-2 pour les lieux précis des journées portes ouvertes.

³ Voir le tableau 1-2 pour les lieux précis des journées portes ouvertes.

Tableau 1-1 : Aperçu des activités de participation (suite)

Date	Groupe de parties prenantes	Outil/ Méthode	Contenu
10 nov. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes particulières (DG et maires) – QC	Courriel	Clarification concernant les effets potentiels du Projet Oléoduc Énergie Est sur l’approvisionnement en gaz naturel et son prix pour les consommateurs du Québec <ul style="list-style-type: none"> • Lettre
11 nov. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes particulières (DG et maires) – ON	Courriel	Clarification concernant les effets potentiels du Projet Oléoduc Énergie Est sur l’approvisionnement en gaz naturel et son prix pour les consommateurs de l’Ontario <ul style="list-style-type: none"> • Lettre
13 nov. 2014	Organismes d’intervention en cas d’urgence avoisinants et adjacents – NB Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes (DG) – NB	Activités	Rencontres et présentations sur la gestion de l’intervention en cas d’urgence : <ul style="list-style-type: none"> • Grand-Sault • Florenceville-Bristol
13 nov. au 19 nov. 2014	Collectivités où des journées portes ouvertes ont eu lieu du 28 au 30 oct. – MB et NB	Médias	Messages publicitaires de remerciement d’Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Annonces dans les médias imprimés
14 nov. 2014	Organismes d’intervention en cas d’urgence avoisinants et adjacents – NB Municipalités adjacentes (maires) – NB	Activités	Rencontres et présentations sur la gestion de l’intervention en cas d’urgence : <ul style="list-style-type: none"> • Simonds (Saint John) • Norton
17 nov. 2014	Municipalités avoisinantes et adjacentes (DG, maires, conseillers) – ON Organismes d’intervention en cas d’urgence – ON ONG – ON	Courriel	Avis relatif aux journées portes ouvertes : (rappel) : <ul style="list-style-type: none"> • Courriel contenant en pièce jointe le calendrier des journées portes ouvertes tenues en Ontario du 18 au 20 novembre 2014
18 nov. au 20 nov.	Ontario	Activités	Journées portes ouvertes ⁴ : <ul style="list-style-type: none"> • Panneaux d’affichage et cartes • Fiches d’information sur le Projet • Documentation de l’ONÉ
2 déc. au 4 déc. 2014	Collectivités où des journées portes ouvertes ont eu lieu du 18 au 20 nov. – ON	Médias	Messages publicitaires de remerciement d’Énergie Est : <ul style="list-style-type: none"> • Annonces dans les médias imprimés
8 déc. 2014	Garnisons et escadres particulières des Forces armées canadiennes – AB, SK, MB, ON, QC et NB	Envois postaux	Trousses d’information sur le Projet : <ul style="list-style-type: none"> • Lettre • Brochures et fiches de renseignements

⁴ Voir le tableau 1-2 pour les lieux précis des journées portes ouvertes.

Tableau 1-1 : Aperçu des activités de participation (suite)

Date	Groupe de parties prenantes	Outil/ Méthode	Contenu
12 déc. 2014	Municipalités avoisinantes particulières du Projet (DG et maires) – QC	Courriel	Lettre informant les DG et les maires qu'en raison des modifications apportées au tracé du pipeline, les propriétaires de terrains qui se trouvent maintenant dans les 200 m du tracé du pipeline recevront une lettre et une trousse d'information sur le Projet
17 déc. 2014	Municipalités avoisinantes et municipalités adjacentes particulières (maire et conseillers nouvellement élus) – ON	Envois postaux	Trousse d'information sur le Projet : <ul style="list-style-type: none"> • Lettre • Brochures et fiches de renseignements

1.1.2 Documentation relative à la participation

La documentation de participation a été mise à jour et de nouveaux documents de participation ont été élaborés au cours de la période de référence, y compris :

- Bulletin Contact communautaire, volume 2, numéro 2 (voir annexe 2-1)
- Nouvelles présentations et présentations mises à jour des présentations sur la préparation et l'intervention en cas d'urgence pour le Québec (voir l'annexe 2-2) et le Nouveau-Brunswick (voir l'annexe 2-3)
- Nouvelles fiches de renseignements et fiches mises à jour sur le Projet Énergie Est (voir l'annexe 2-4) :
 - Notre engagement envers l'environnement (version française mise à jour)
 - Plan d'intervention d'urgence (version française mise à jour)
 - Évaluation environnementale et socio-économique (EES) (nouvelle fiche en français et en anglais)
 - Processus réglementaires (nouvelle fiche en français et en anglais)
 - Analyse économique du Projet Oléoduc Énergie Est (nouvelle fiche en français et en anglais)
- Lettre de clarification concernant les effets potentiels du Projet Oléoduc Énergie Est sur l'approvisionnement en gaz naturel et son prix pour les consommateurs du Québec (voir l'annexe 2-5) et de l'Ontario (voir l'annexe 2-6)
- Lettres accompagnant les trousse d'information sur le Projet envoyées aux garnisons et aux escadres des Forces armées canadiennes (voir l'annexe 2-7)
- Lettre informant les directeurs généraux (DG) et les maires des municipalités du Québec qu'en raison d'une modification au tracé du pipeline, les propriétaires de terrains qui se trouvent dans les 200 m du tracé du pipeline recevront une lettre et une trousse d'information sur le Projet (voir l'annexe 2-8)

- Lettres et trousse d'information sur le Projet envoyées aux maires et conseillers municipaux nouvellement élus en Ontario (voir l'annexe 2-9)

En outre, un communiqué de presse annonçant le dépôt par Énergie Est de sa demande relative au Projet auprès de l'ONÉ a été envoyé par courriel aux DG des municipalités adjacentes et avoisinantes en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Québec et au Nouveau-Brunswick (voir l'annexe 2-10).

En octobre 2014, une nouvelle campagne de sensibilisation au Projet d'oléoduc a été lancée dans les collectivités avoisinantes au Manitoba, en Ontario, au Québec et au Nouveau-Brunswick. Une série de six messages publicitaires radio ont été diffusés du 21 octobre au 1^{er} décembre 2014 dans des stations de radio sélectionnées dans ces quatre provinces. Une série de six annonces imprimées ont été diffusées du 5 novembre au 7 décembre 2014 dans des journaux locaux et régionaux sélectionnés dans ces quatre provinces. Des messages publicitaires télé ont été diffusés du 3 novembre au 1^{er} décembre 2014 dans des stations de télévision en Ontario, au Québec et au Nouveau-Brunswick (voir les annexes 2-11 et 2-12). Énergie Est a également téléchargé les annonces publiées dans les journaux et les messages télévisés sur son site Web et sur ses forums de discussion dans les médias sociaux.

Énergie Est a mis en œuvre de nouveaux outils de communication en ligne. Les sites Web du Réseau d'action Énergie Est ont été lancés en anglais et en français en octobre 2014 (action.energyeastpipeline.com et action.oleoducenergieest.com). Ces sites permettent aux membres intéressés du public de partager des témoignages relatifs au Projet (voir l'annexe 2-13). Avant octobre 2014, Énergie Est utilisait les forums de médias sociaux de TransCanada. Depuis lors, le Projet a établi son propre blogue en ligne et ses propres comptes Twitter : Blogue Énergie Est (<http://energyeast.wpengine.com/energy-east-blog/> et <http://www.oleoducenergieest.com/blogue/>) et Énergie Est sur Twitter (@EnergyEast et @EnergieEst).

1.1.3 Journées portes ouvertes

Depuis l'annonce du Projet, en avril 2013, Énergie Est a organisé un total de 116 journées portes ouvertes auxquelles se sont inscrits environ 9 060 participants.

Au cours de la période de référence, Énergie Est a tenu 28 journées portes ouvertes à l'intention des collectivités. Au total, ces activités ont attiré 2 163 participants inscrits. Le lieu, la date et le nombre de participants de chaque journée portes ouvertes sont résumés dans le tableau 1-7 : Calendrier des journées portes ouvertes en 2014 (durant la période de référence).

**Tableau 1-2 : Calendrier des journées portes ouvertes en 2014
 (durant la période de référence)**

Province	Collectivité	Langue	Date	Participants dénombrés
Alberta	Oyen	Anglais	14 octobre 2014	28
Saskatchewan	Burstall	Anglais	15 octobre 2014	38
	Cabri	Anglais	16 octobre 2014	15
	Whitewood	Anglais	21 octobre 2014	18
	Moose Jaw	Anglais	22 octobre 2014	47
	White City	Anglais	23 octobre 2014	53
Manitoba	Hamiota	Anglais	28 octobre 2014	17
	Portage La Prairie	Anglais	29 octobre 2014	26
	Ste. Anne	Français et anglais	30 octobre 2014	31
Ontario	Kemptville (North Grenville)	Français et anglais	18 novembre 2014	149
	Williamstown (canton de Glengarry Sud)	Français et anglais	19 novembre 2014	71
	Brinston (canton de Dundas Sud)	Français et anglais	20 novembre 2014	53
Québec	Sainte-Anne-des-Plaines	Français	29 septembre 2014	86
	Lachute	Français	30 septembre 2014	95
	Lanoraie	Français	1 ^{er} octobre 2014	165
	Saint-Sulpice	Français	2 octobre 2014	103
	Donnacona	Français	7 octobre 2014	103
	Batiscan	Français	8 octobre 2014	92
	Maskinongé	Français	9 octobre 2014	100
	Cap-Saint-Ignace	Français	14 octobre 2014	81
	Saint-Damase-de-L'Islet	Français	15 octobre 2014	51
	Lévis	Français	16 octobre 2014	154
	Cacouna	Français	4 décembre 2014	Annulée ⁵
Nouveau-Brunswick	Plaster Rock	Français et anglais	21 octobre 2014	55
	Grand-Sault	Français et anglais	22 octobre 2014	38
	Edmundston	Français et anglais	23 octobre 2014	65
	Chipman	Français et anglais	28 octobre 2014	53
	Boisestown	Français et anglais	29 octobre 2014	53
	Saint John	Français et anglais	30 octobre 2014	323

Les journées portes ouvertes, y compris la méthode utilisée pour informer les communautés et la forme des journées portes ouvertes, correspondent aux méthodes d'avis et aux formes de journées portes ouvertes décrites dans la Demande, Volume 9 et dans le Rapport supplémentaire n° 1, Volume 2.

⁵ Cette journée portes ouvertes a été annulée à la suite de la décision d'Énergie Est de cesser tout autre travail à Cacouna à la suite d'une recommandation du Comité sur la situation des espèces en péril au Canada de placer le béluga (population de l'estuaire du Saint-Laurent) sur la liste des espèces en voie de disparition.

1.2 RÉSULTATS DU PROGRAMME DE PARTICIPATION

Énergie Est continue d'assurer le suivi des activités de participation auprès des collectivités ainsi que des commentaires, enjeux et intérêts soulevés par les parties prenantes.

Le Projet continue ses travaux pour traiter les enjeux en suspens soulevés par les parties prenantes des collectivités exposés dans la demande et la première période de référence supplémentaire (jusqu'au 31 août 2014). Les enjeux liés au Projet relevés précédemment par les parties prenantes sont documentés dans la Demande, Volume 9, Section 4.3 et dans le Rapport supplémentaire n° 1, Volume 2A, Section 1.2.

Les sommaires qui suivent donnent une vue d'ensemble des activités de participation auprès des parties prenantes des collectivités menées dans chaque province pendant la période de référence, y compris les nouveaux enjeux soulevés au cours de la période.

1.2.1 Alberta

Les activités de participation auprès des parties prenantes des collectivités en Alberta se sont poursuivies au moyen d'appels téléphoniques et de rencontres et par la diffusion d'information par envoi postal ou par courriel aux autorités municipales et autres groupes intéressés dans le but de diffuser de l'information mise à jour sur le Projet. En octobre 2014, une journée portes ouvertes a été tenue en Alberta qui a rassemblé 28 participants. Les sujets d'intérêt mettaient l'accent sur les occasions sur les plans économique et de l'octroi de contrats, le tracé du pipeline (y compris les franchissements de cours d'eau) et la localisation des installations par rapport aux camps de construction et aux stations de pompage.

Énergie Est a organisé des réceptions informelles à l'intention des représentants municipaux à Edmonton durant le congrès de l'Alberta Urban Municipalities Association (AUMA) (association des municipalités urbaines de l'Alberta), en septembre 2014, et le congrès de l'Alberta Association of Municipal Districts and Counties (AAMDC) (association des districts et comtés municipaux de l'Alberta), en novembre 2014. Au total, environ 125 représentants municipaux ont pris part aux deux réceptions, au cours desquelles Énergie Est a partagé de l'information et répondu aux questions concernant la demande déposée auprès de l'ONÉ, le processus réglementaire de l'ONÉ, les camps de construction proposés et l'échéancier de construction du Projet.

Énergie Est a poursuivi ses activités de participation auprès des autorités municipales et des autres parties prenantes des collectivités en Alberta, où trois camps de construction pourraient être situés. Énergie Est recueille les commentaires des collectivités avant de procéder au choix final des sites. Ses activités de consultation comprennent des plans pour mener un sondage auprès des exploitants des hôtels et motels situés à proximité du tracé proposé du Projet durant le premier trimestre de

2015 afin de déterminer la capacité des services d'hébergement existants. Énergie Est poursuit ses discussions avec les parties prenantes des collectivités concernant la localisation des camps de construction.

Même si aucun enjeu supplémentaire lié au Projet n'a été soulevé par les municipalités de l'Alberta durant la période de référence supplémentaire, Énergie Est poursuit ses activités de participation auprès des municipalités afin de traiter les enjeux répertoriés et décrits dans la demande.

1.2.2 Saskatchewan

Les activités de participation en Saskatchewan durant la période de référence comprenaient des appels téléphoniques et des rencontres avec les autorités municipales et les autres groupes de parties prenantes, ainsi que la diffusion d'information par envois postaux ou par courriel dans le but de diffuser de l'information mise à jour sur le Projet. En octobre 2014, cinq journées portes ouvertes ont été tenues en Saskatchewan qui ont rassemblé 171 participants inscrits. Les intérêts manifestés par les participants étaient centrés sur les mesures de préparation et d'intervention en cas d'urgence, le tracé du pipeline, la sécurité et l'intégrité et une réserve écologique.

Énergie Est a organisé une réception informelle à l'intention des représentants municipaux à Saskatoon durant le congrès de mi-mandat de la Saskatchewan Association of Rural Municipalities (SARM) (association des municipalités rurales de la Saskatchewan) en novembre 2014. Environ 65 représentants municipaux ont pris part à la réception, durant laquelle de l'information au sujet du Projet a été partagée, et des réponses aux questions ont été fournies concernant la demande déposée auprès de l'ONÉ, le processus réglementaire de l'ONÉ, les camps de construction proposés et l'échéancier de construction du Projet. Durant ce congrès, Énergie Est a aussi animé un kiosque où de l'information au sujet du Projet a été fournie à environ 150 délégués.

Énergie Est a poursuivi ses activités de participation auprès des autorités municipales et des autres parties prenantes des collectivités en Saskatchewan, où trois camps de construction pourraient être situés. Énergie Est continue de recueillir les commentaires des collectivités avant de procéder au choix final des sites. Ses activités de consultation comprennent des plans pour mener un sondage auprès des exploitants des hôtels et motels situés à proximité du tracé proposé du projet durant le premier trimestre de 2015 afin de déterminer la capacité des services d'hébergement existants. Énergie Est poursuit ses discussions avec les parties prenantes concernant la localisation des camps de construction.

Les activités de participation auprès de deux municipalités rurales concernant le terminal de réservoirs de Moosomin comprenaient la diffusion de mises à jour concernant les changements apportés à la conception des installations afin d'éviter

des terres humides situées dans le secteur et des discussions relatives au drainage. Les sujets connexes abordés comprenaient l'accès aux points de traversée de l'emprise du pipeline, l'utilisation des routes durant la construction du Projet, l'équipement et le personnel requis pour l'exécution des travaux géotechniques sur le site du terminal ainsi que la localisation potentielle d'un camp nécessaire durant la phase de construction du Projet dans le secteur.

Même si aucun enjeu supplémentaire lié au Projet n'a été soulevé par les municipalités de la Saskatchewan durant la période de référence, les activités de participation auprès des municipalités se poursuivent afin de traiter les enjeux répertoriés et décrits dans la demande.

1.2.3 Manitoba

Les activités de participation au Manitoba se sont poursuivies avec des appels téléphoniques et des rencontres avec les autorités municipales et les autres parties prenantes des collectivités, ainsi que la diffusion d'information par envois postaux ou par courriel dans le but de diffuser de l'information mise à jour sur le Projet. En octobre 2014, Énergie Est a tenu au Manitoba trois journées portes ouvertes qui ont rassemblé un total de 74 participants inscrits. Les intérêts manifestés par les participants étaient centrés sur les mesures de préparation et d'intervention en cas d'urgence, les occasions d'affaires et d'emploi, le tracé du pipeline, l'évaluation du bruit des stations de pompage, l'effet du Projet sur les taxes foncières durant la période de conversion du pipeline ainsi que la sécurité et l'intégrité.

Énergie Est a organisé une réception informelle à l'intention des représentants municipaux à Winnipeg durant le congrès de l'Association of Manitoba Municipalities (AMM) (association des municipalités du Manitoba) au mois de novembre. Environ 75 représentants municipaux ont pris part à la réception, durant laquelle de l'information au sujet du Projet a été partagée et des réponses aux questions ont été fournies concernant la demande déposée auprès de l'ONÉ, le processus réglementaire de l'ONÉ, les camps de construction proposés et l'échéancier de construction du pipeline.

Énergie Est a rencontré les autorités de la ville de Winnipeg pour faire la mise à jour du Projet et discuter du bassin hydrographique de Shoal Lake et de l'aqueduc de Winnipeg. En décembre 2014, Énergie Est a fourni à la ville de Winnipeg les résultats de l'évaluation des risques liés au Projet effectuée spécifiquement pour le bassin hydrographique de Shoal Lake et l'aqueduc de Winnipeg. Énergie Est a planifié une rencontre de suivi avec les autorités municipales en janvier 2015 afin de passer en revue ce rapport d'évaluation.

Même si aucun enjeu supplémentaire lié au Projet n'a été soulevé par les municipalités du Manitoba durant la période de référence, Énergie Est poursuit ses

activités de participation auprès des municipalités afin de traiter les enjeux répertoriés et décrits dans la demande.

1.2.4 Ontario

Les activités de participation en Ontario comprenaient la poursuite de la sensibilisation au Projet des responsables des collectivités, des résidents et des groupes de parties prenantes par la diffusion d'information au sujet du Projet et de mises à jour par envois postaux, par courriel ou par téléphone. De plus, Énergie Est a rencontré les autorités municipales, les groupes communautaires et les associations municipales régionales et leur a fait des présentations. En novembre 2014, Énergie Est a tenu en Ontario trois journées portes ouvertes qui ont rassemblé un total de 273 participants inscrits. Les intérêts manifestés par les participants ont continué de porter sur l'environnement et l'eau, la sécurité du pipeline, ses avantages sur le plan économique, de même que le tracé et l'intégrité du pipeline, particulièrement en matière de détection des fuites.

Énergie Est a rencontré des membres de la Trout Lake Conservation Association (association pour la préservation de Trout Lake), des Thunder Bay Field Naturalists (naturalistes de terrain de Thunder Bay) et de l'Association of Major Power Consumers in Ontario (association des grands consommateurs d'électricité de l'Ontario). Des représentants d'Énergie Est ont aussi participé à plusieurs conférences et salons professionnels à l'échelle régionale ou provinciale (comme les conférences des associations municipales et régionales, la conférence et le salon professionnel des organismes de premiers répondants de la province ainsi que les congrès des associations industrielles et agricoles), au cours desquels les membres de l'équipe des relations avec les collectivités de l'Ontario d'Énergie Est ont discuté avec plus de 2 920 participants et leur ont fourni de l'information sur le Projet.

Énergie Est a amorcé des discussions préliminaires avec les autorités municipales et d'autres parties prenantes des collectivités concernant la localisation potentielle de sept camps de construction en Ontario. Les activités de participation comprenaient la collecte des commentaires des membres des collectivités. La réalisation d'un sondage auprès des exploitants des hôtels et motels situés à proximité du tracé proposé du projet est prévue au début de 2015 afin d'évaluer la capacité des services d'hébergement existants. Le Projet procède aussi au relevé des emplacements les plus propices à l'installation de camps de construction, avant la sélection définitive des sites. Énergie Est poursuit ses discussions avec les parties prenantes concernant la localisation des camps de construction.

Énergie Est a fourni aux fonctionnaires municipaux des renseignements supplémentaires concernant les questions relatives aux effets du Projet sur l'approvisionnement en gaz naturel et son prix pour les consommateurs de l'Ontario. La lettre fournie à l'égard de ces questions explique que TransCanada ne convertira pas au transport du pétrole la capacité actuelle de gaz naturel avant qu'elle n'ait la

capacité requise pour combler les besoins du marché ontarien. Cette lettre expliquait aussi que TransCanada planifie l'ajout d'un nouveau pipeline pour le transport du gaz naturel dans le corridor Toronto-Montréal dans le cadre du Projet du Réseau principal de l'Est proposé.

Les activités de participation se poursuivent auprès des municipalités et des autres parties prenantes des collectivités de l'Ontario afin de traiter les enjeux en cours répertoriés et décrits dans la demande et dans la première période de référence supplémentaire. Les enjeux supplémentaires ci-dessous ont été soulevés au cours de la période de référence (voir le tableau 1-8) : Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (période de référence) – Ontario.

Tableau 1-3 : Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (période de référence) – Ontario

Enjeu	Réponse d'Énergie Est
Effets d'une fuite potentielle directement dans l'aquifère de Nepean en raison du tracé du forage directionnel horizontal (FDH) sous la rivière Rideau, à travers l'aquifère Nepean	Les représentants d'Énergie Est examineront la profondeur exacte du FDH proposé et la profondeur de l'aquifère de Nepean, et rencontreront les parties prenantes durant le premier trimestre de 2015 pour discuter de leurs constatations.
Attribution d'un nom approprié à la station de pompage « Alexandria », compte tenu de son emplacement	Énergie Est s'est engagée à revoir le nom de la station de pompage Alexandria proposée après que son emplacement définitif aura été déterminé.
Effets d'une fuite potentielle dans le ruisseau Four Mile et sur sa population de ouananiche	Énergie Est a rencontré les parties prenantes à la mi-octobre pour participer à une visite du ruisseau Four Mile (qui fait partie du bassin hydrographique du lac Trout) et recueillir des connaissances locales sur les frayères et l'habitat de la ouananiche. Énergie Est a informé les parties prenantes du dépôt de sa demande auprès de l'ONÉ à la fin d'octobre 2014 et invité les parties prenantes à se reporter à sa demande pour obtenir plus d'information sur le lac Trout. Par la suite, Énergie Est a fourni aux parties prenantes l'information qu'elles avaient demandée concernant les patrouilles aériennes liées à l'exploitation et l'entretien.

1.2.5 Québec

Les activités de participation continues au Québec pour la période de référence ont compris des envois postaux, des courriels et des appels téléphoniques à l'intention des parties prenantes des collectivités, ainsi que des rencontres avec les autorités municipales, des gouvernements régionaux ou municipalités régionales de comté (MRC), des groupes d'intérêt et des groupes environnementalistes, des fédérations locales et diverses instances de l'Union des producteurs agricoles (UPA). Au cours de cette période, Énergie Est a également pris part à des congrès et animé des kiosques dans des salons professionnels.

Durant les mois de septembre et octobre 2014, Énergie Est a tenu au Québec 10 journées portes ouvertes qui ont rassemblé un total de 1 030 participants inscrits.

Les intérêts manifestés par les participants étaient centrés sur la sécurité, les mesures d'intervention en cas d'urgence, y compris la planification et l'équipement requis, les caractéristiques techniques du pipeline, ses avantages économiques (y compris les emplois) ainsi que la localisation des stations de pompage.

À la suite du dépôt de la demande auprès de l'ONÉ d'Énergie Est en octobre 2014, Énergie Est a répondu à des demandes d'information sur le tracé du pipeline et sur les cartes relatives au segment du Québec incluses à la demande auprès de l'ONÉ. Énergie Est a envoyé aux parties prenantes aux échelons municipal et régional un courriel expliquant qu'en raison de l'échéancier du dépôt de la demande et de l'ampleur du Projet, les mises à jour du tracé au Québec n'étaient pas incluses dans la demande initiale. Par conséquent, il existe certaines divergences entre les cartes incluses dans la demande et celles qui ont fait par la suite l'objet de discussions avec certaines municipalités. Énergie Est a indiqué que les nouveaux tracés seraient fournis dans une mise à jour ultérieure transmise à l'ONÉ.

En novembre 2014, Énergie Est a fourni aux fonctionnaires municipaux des renseignements supplémentaires concernant les questions relatives aux effets de l'oléoduc Énergie Est sur l'approvisionnement en gaz naturel et son prix pour les consommateurs du Québec. La lettre fournie à l'égard de ces questions explique que TransCanada ne convertira pas au transport du pétrole la capacité actuelle de gaz naturel avant qu'elle n'ait la capacité requise pour combler les besoins du marché québécois. Cette lettre expliquait aussi que TransCanada planifie l'ajout d'un nouveau pipeline pour le transport du gaz naturel dans le corridor Toronto-Montréal dans le cadre du Projet du Réseau principal de l'Est proposé.

Énergie Est a également mené des activités de participation auprès des associations touristiques du secteur du fleuve Saint-Laurent et des associations d'utilisateurs des terres bordant le fleuve. Des activités de sensibilisation se sont poursuivies auprès des groupes de gestion des ressources naturelles liés aux municipalités locales, y compris les organismes de protection des bassins hydrographiques locaux (Organismes de bassin versant).

Dans le but de discuter des préoccupations et des contraintes relatives au tracé dans la région métropolitaine de Montréal, Énergie Est a organisé des réunions avec un comité technique formé par la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) et regroupant des représentants des MRC et des municipalités traversées par le tracé du pipeline dans la région métropolitaine de Montréal. Les discussions entre Énergie Est et ce comité technique avaient pour but d'explorer divers tracés de remplacement dans la région de la CMM.

Des parties prenantes des collectivités du Québec ont soulevé d'autres enjeux liés au Projet spécifiques à leur région au cours de la période de référence (voir le tableau 1-4). Certaines municipalités et MRC, y compris celles dont le territoire n'est pas visé par le tracé du pipeline, ont officiellement exprimé leur préoccupation en

adoptant des résolutions. Énergie Est a fourni ou fournira aux municipalités des réponses sur les sujets abordés dans leurs résolutions respectives.

1.2.5.1 Activités de participation relatives aux questions maritimes – Québec

Jusqu'à la fin de novembre 2014, les activités de participation relatives au terminal maritime ont été poursuivies auprès des parties prenantes aux échelons municipal et régional dans le secteur de Cacouna et dans les zones riveraines du fleuve Saint-Laurent dans le Bas-Saint-Laurent. Comme il est expliqué dans la lettre d'avis d'Énergie Est, vers ce moment-là, le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) a recommandé que la population de bélugas de l'estuaire du fleuve Saint-Laurent, qui était désignée en tant qu'espèce menacée, soit redésignée en tant qu'espèce en voie de disparition. Énergie Est et TransCanada ont immédiatement annoncé la suspension des travaux exploratoires entourant le terminal maritime d'Énergie Est à Cacouna afin d'évaluer les effets de la recommandation du COSEPAC.

Sous réserve de la lettre d'avis, et dans la mesure nécessaire, les activités d'engagement se poursuivront avec les municipalités pour répondre à leurs questions non réglées identifiées dans la Demande, le Rapport supplémentaire no. 1 et pendant la période de référence, comme il est indiqué ci-dessous.

Tableau 1-4 : Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (période de référence) – Québec

Enjeu	Réponse du Projet
Effet des levés techniques sur la Réserve naturelle des Battures-de-Saint-Augustin-de-Desmaures	Dans une lettre envoyée pour répondre à la partie prenante, Énergie Est a fourni de l'information sur la durée estimative des levés ainsi que sur les autorisations obtenues des gouvernements fédéral et provincial pour commencer les levés. La lettre expliquait aussi que les données recueillies permettront de valider la méthode actuellement prévue pour le franchissement du fleuve Saint-Laurent sous le lit du fleuve, ce qui éviterait de produire des effets sur la Réserve naturelle des Battures et sur le fleuve Saint-Laurent. Des documents transmis subséquentement contenaient des renseignements plus détaillés sur les effets négligeables des levés sur la Réserve naturelle des Battures et sur le fleuve Saint-Laurent.
Responsabilité financière d'Énergie Est en cas de déversement dans le fleuve Saint-Laurent causé par le trafic maritime	Énergie Est assumerait la responsabilité de tout incident résultant de l'exploitation de ses infrastructures. Les chargeurs et les armateurs des pétroliers assument la responsabilité des situations d'urgence, conformément aux lois relatives au trafic maritime.
Effet du tracé sur les pistes de motoneige dans la région de la Mauricie	Énergie Est et la partie prenante ont échangé de l'information concernant le tracé du pipeline et les endroits où il affecterait les pistes de motoneige. Des discussions sont en cours sur les effets potentiels sur les pistes pendant la phase de construction. Énergie Est a fourni à la partie prenante la documentation sur le tracé du pipeline présenté à l'ONÉ. Une rencontre de suivi est planifiée au premier trimestre de 2015.
Indemnisation pour le déboisement et protection des zones boisées	Cette question sera examinée dans le cadre des travaux avec le comité technique de la CMM, qui regroupe des représentants des MRC et des municipalités visées par le tracé dans la région métropolitaine de Montréal.

1.2.6 Nouveau-Brunswick

Énergie Est a poursuivi ses activités de participation auprès des parties prenantes des collectivités du Nouveau-Brunswick, y compris des particuliers, des autorités au sein des collectivités, des associations et des conseils municipaux et divers organismes, au moyen de rencontres, de présentations, d'envois postaux et de courriels, d'appels téléphoniques et en participant à des salons professionnels et des conférences. Énergie Est a également mené des activités de participation auprès de la Saint John Hotel Association (association des hôteliers de Saint John) et des associations d'utilisateurs du territoire. Des activités de sensibilisation se sont également poursuivies auprès des groupes de gestion des ressources naturelles (y compris les groupes de conservation, de pêche et de foresterie) ayant des relations avec les municipalités locales.

En octobre 2014, 6 journées portes ouvertes ont été tenues au Nouveau-Brunswick qui ont attiré environ 590 participants. Les intérêts manifestés par ces derniers étaient centrés sur le tracé du pipeline, les mesures de préparation et d'intervention en cas d'urgence, les avantages économiques, particulièrement sur l'emploi et des occasions d'affaires pour les entreprises locales, la sécurité et l'échéancier de construction du pipeline. Les intérêts supplémentaires répertoriés à l'occasion des activités de participation auprès de la collectivité durant la période de référence comprenaient les exigences relatives à la formation et à la main-d'œuvre, la localisation des camps de construction et l'accès aux chantiers.

Énergie Est a entrepris des discussions préliminaires avec les autorités municipales et d'autres parties prenantes concernant la localisation potentielle de trois camps de construction au Nouveau-Brunswick. Ces activités de participation visent à recueillir les commentaires des collectivités et comprennent des plans pour mener un sondage auprès des exploitants des hôtels et motels situés à proximité du tracé proposé du Projet durant le premier trimestre de 2015 afin de déterminer la capacité des services d'hébergement existants. Le Projet procède aussi au relevé des emplacements appropriés pour l'installation de camps de construction, avant la sélection de sites précis. Énergie Est poursuit ses discussions avec les parties prenantes concernant la localisation des camps de construction.

Énergie Est et le gouvernement du Nouveau-Brunswick ont mis sur pied un groupe de travail sur le perfectionnement de la main-d'œuvre qui rassemble des établissements de formation, des représentants de syndicats, un organisme autochtone, des ministères provinciaux et des entreprises locales et des secteurs d'activité locaux, y compris Irving Oil. Ce groupe a pour mandat de travailler en mode collaboratif afin de maximiser les occasions de perfectionnement de la main-d'œuvre au Nouveau-Brunswick en procédant à une évaluation exacte des besoins et des capacités actuelles de la main-d'œuvre. Son mandat englobe aussi d'autres projets d'envergure dont l'exécution est prévue dans la province durant la période des travaux du Projet. Au cours de deux réunions qui ont eu lieu en 2014, il a été question du partage d'information concernant Énergie Est et d'autres grands projets, de l'inclusion des

Autochtones, de l'évaluation des compétences et des besoins de la main-d'œuvre ainsi que l'échange d'information sur les capacités actuelles. La prochaine réunion du groupe est planifiée pour le premier trimestre de 2015.

Les différentes collectivités du Nouveau-Brunswick ont établi six forums de partenaires afin de recueillir des données et d'informer les membres des collectivités sur le développement, la construction et l'exploitation du Projet. Ces forums regroupent des gens d'affaires, des fonctionnaires municipaux, des membres de syndicats et d'autres représentants des collectivités. Les forums de partenaires organisent des rencontres au cours desquelles Énergie Est présente de l'information, fait le point et distribue de la documentation sur le Projet. L'ordre du jour de chaque rencontre est établi en fonction des priorités et des intérêts locaux de chacun des forums de partenaires. Trois rencontres ont eu lieu entre septembre et décembre 2014.

Énergie Est a continué de fournir des mises à jour et de tenir des rencontres individuelles avec différents membres des collectivités concernant l'emplacement du terminal de réservoirs proposé à Saint John, près d'Anthony's Cove et de la route Red Head. Des échanges se poursuivent concernant les répercussions éventuelles des émissions (bruit, odeurs) provenant de ces installations, leurs effets potentiels sur l'eau des puits, leur incidence sur la valeur marchande des biens immobiliers ainsi que leur impact visuel. Les enjeux supplémentaires soulevés par les membres des collectivités durant la période de référence concernaient l'écoulement des eaux de surface et le drainage du site du terminal de réservoirs.

Énergie Est a mis sur pied un comité de liaison avec la communauté comprenant des représentants de la collectivité de Saint John, dans le but de créer un forum qui permet à Énergie Est de partager au moment opportun de l'information pertinente sur le Projet, et donne aux membres du comité la possibilité de discuter des enjeux soulevés dans la collectivité. Le comité regroupe des résidents bénévoles d'Anthony's Cove et de la route Red Head et des représentants de Port Saint John, de la ville de Saint John, du ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, du service d'incendie de Saint John et d'autres organismes (comme une association de pêche locale). Le comité de liaison avec la communauté a tenu des réunions en octobre et en novembre 2014. Lors de ces rencontres, Énergie Est a fait le point sur le Projet et répondu aux questions des participants concernant le terminal de réservoirs et le terminal maritime. Les sujets discutés comprenaient notamment :

- la distance séparant les réservoirs et les étangs de retenue des eaux pluviales des habitations les plus proches
- les diverses options permettant de réduire l'impact visuel des réservoirs
- les emplacements potentiels des camps de construction
- l'accès aux chantiers
- la conception du terminal maritime

- les processus d'examen TERMPOL⁶ et de l'ONÉ

Le comité a convenu de se réunir chaque trimestre en 2015.

1.2.6.1 Activités de participation relatives aux questions maritimes – Nouveau-Brunswick

Les activités de participation relatives au terminal maritime de Saint John à Saint John se sont poursuivies auprès de particuliers, des autorités au sein des collectivités, des associations et des conseils municipaux et de divers organismes. Énergie Est a fait le point sur la planification et le processus de conception du terminal maritime et discuté des recherches maritimes en cours. Des discussions se poursuivent sur les enjeux en cours répertoriés et décrits dans la demande et dans le rapport supplémentaire n° 1, y compris :

- l'augmentation du trafic maritime au cours de la saison de pêche
- la perte de lieux de pêche en cas de déversement de pétrole ou d'accident
- l'indemnisation en cas de dommages aux engins de pêche ou de perte de ceux-ci
- la perte de lieux de pêche sur le site du terminal maritime et dans les secteurs environnants
- les effets du bruit et de l'augmentation du trafic maritime sur les mammifères marins

Les activités de participation se poursuivent auprès des municipalités et des autres parties prenantes du Nouveau-Brunswick afin de traiter les enjeux répertoriés et décrits dans la demande et durant la première période de référence supplémentaire, ainsi que l'enjeu additionnel ci-dessous, soulevé au cours de la période de référence (voir le tableau 1-5 : Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (1^{er} septembre au 31 décembre 2014) – Nouveau-Brunswick).

Tableau 1-5 : Sommaire des enjeux supplémentaires soulevés par les municipalités (1^{er} septembre au 31 décembre 2014) – Nouveau-Brunswick

Enjeu	Réponse du Projet
Proximité du site de la station de pompage de zones ayant précédemment fait l'objet d'activité d'exploration minière et d'exploitation de mines de charbon, et proximité du tracé du pipeline des résidences	Énergie Est a expliqué que le processus de sélection du tracé du pipeline et de l'emplacement des stations de pompage est toujours en cours. Des activités de participation sont en cours pour recueillir des renseignements auprès des collectivités concernant le tracé du pipeline et la localisation des stations de pompage. Une rencontre de suivi sera organisée avec la partie prenante lorsque de plus amples renseignements seront disponibles.

⁶ Processus d'examen technique des terminaux maritimes et des sites de transbordement

1.3 PARTICIPATION AUPRÈS DES GROUPES RESPONSABLES DE LA PLANIFICATION ET DE L'INTERVENTION EN CAS D'URGENCE

Durant la période de référence, Énergie Est a poursuivi ses activités de participation auprès des parties prenantes responsables de l'intervention en cas d'urgence, qui avaient été préalablement ciblées en vue de leur sensibilisation dans les collectivités avoisinantes ou adjacentes dans les six provinces traversées par le Projet, et auprès d'autres organismes qui pourraient diriger des opérations d'intervention en cas d'urgence ou coordonner l'action de diverses agences en cas d'urgence (p. ex. organismes de sécurité publique et commissaires aux incendies à l'échelon provincial). Au cours de cette période, les activités de participation dans certaines provinces ont permis de répertorier d'autres agences, autorités et responsables de l'intervention en cas d'urgence auprès desquels il faut mener des activités de participation.

Les activités de participation auprès des groupes responsables de la préparation et de l'intervention en cas d'urgence se poursuivront à mesure que se déroulera le processus réglementaire de l'ONÉ et, par la suite, durant les phases de construction et d'exploitation du Projet.

1.3.1 Alberta, Saskatchewan et Manitoba

De septembre à décembre 2014, Énergie Est a répondu aux demandes des agences d'intervention en cas d'urgence qui avaient reçu une lettre de présentation et une trousse initiale d'information sur la préparation en cas d'urgence en juillet 2014.

Au début de 2015, Énergie Est prévoit diffuser un sondage à l'intention des premiers répondants dont le territoire est situé le long du tracé proposé du Projet. Ce sondage aura pour but d'évaluer les capacités d'intervention en cas d'urgence et ses résultats serviront à mettre au point des plans d'intervention en cas d'urgence globaux et régionaux, et à élaborer des plans de consultation et de formation en continu.

De plus, Énergie Est prévoit faire un suivi auprès des organismes d'intervention en cas d'urgence durant le premier trimestre de 2015 dans le but d'organiser des séances d'information, des ateliers ou des exercices de formation, selon les besoins.

1.3.2 Ontario

Les activités continues de sensibilisation des organismes d'intervention en cas d'urgence comportent la formulation de réponses aux questions soulevées lors des séances d'information à l'intention des organismes de préparation et d'intervention en cas d'urgence tenues en juin 2014 et la participation à des réunions organisées par des municipalités particulières. Par exemple, Énergie Est a donné une présentation sur la préparation et l'intervention en cas d'urgence et a répondu aux questions à cet égard durant la réunion de gestion de l'aide mutuelle en cas d'urgence du district de

Cochrane, qui a eu lieu dans la ville de Cochrane en octobre 2014 et à laquelle participaient les coordonnateurs régionaux de la gestion des urgences communautaires et le Bureau du commissaire des incendies et de la gestion des situations d'urgence (BCIGSU).

En septembre 2014, Énergie Est a présenté un aperçu de la sécurité des pipelines, des normes émergentes du secteur et de la politique de TransCanada concernant la planification de l'intervention en cas d'urgence lors de la Canadian Industrial Emergency Conference (conférence sur les urgences industrielles au Canada), à Hamilton. Durant cette conférence, les membres de l'équipe Énergie Est ont animé un kiosque pour répondre aux questions des participants et diffuser de l'information sur le Projet, et ont discuté avec environ 45 délégués, y compris des membres de corps de pompiers industriels, des gestionnaires et des coordonnateurs de la sécurité, des urbanistes, des coordonnateurs de la formation et de l'intervention en cas d'urgence ainsi que des ambulanciers paramédicaux.

Au début de 2015, Énergie Est prévoit diffuser un sondage à l'intention des premiers répondants dont le territoire est situé le long du tracé proposé du Projet. Ce sondage aura pour but d'évaluer les capacités d'intervention en cas d'urgence et ses résultats serviront à mettre au point des plans d'intervention en cas d'urgence globaux et régionaux, et à élaborer des plans de consultation et de formation en continu.

1.3.3 Québec

En septembre 2014, Énergie Est a tenu une séance d'information à l'intention des organismes d'intervention en cas d'urgence des MRC d'Autray, de Joliette, de Montcalm et de l'Assomption qui a regroupé 19 participants, y compris des premiers répondants locaux ainsi que des fonctionnaires et élus de certaines des MRC et des municipalités de la région. Les courriels de suivi envoyés aux responsables de l'intervention en cas d'urgence qui ont participé à la séance d'information comportaient en pièces jointes des copies des exposés sur l'ensemble du Projet et sur la préparation et l'intervention en cas d'urgence présentés lors de la rencontre. Les activités continues de sensibilisation à la préparation et l'intervention en cas d'urgence comprennent un suivi aux questions soulevées lors des séances d'information.

Au début de 2015, Énergie Est prévoit diffuser un sondage à l'intention des premiers répondants dont le territoire est situé le long du tracé proposé du Projet. Ce sondage aura pour but d'évaluer les capacités d'intervention en cas d'urgence et ses résultats serviront à mettre au point des plans d'intervention en cas d'urgence globaux et régionaux, et à élaborer des plans de consultation et de formation en continu.

1.3.4 Nouveau-Brunswick

Énergie Est a terminé ses activités initiales de participation auprès des premiers répondants dont le territoire est situé le long du tracé du pipeline projeté au Nouveau-Brunswick à la fin de 2014. De septembre à novembre 2014, Énergie Est a organisé six présentations sur la préparation et l'intervention en cas d'urgence au Nouveau-Brunswick auxquelles ont participé 16 premiers répondants. De plus, des rencontres individuelles ont été tenues avec des représentants de l'Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick, le Bureau du prévôt des incendies, Ambulance Nouveau-Brunswick et le service d'incendie et de sauvetage de Saint John afin de passer en revue le processus de développement du plan de préparation et d'intervention en cas d'urgence de l'Oléoduc Énergie Est, de clarifier la participation de ces groupes au processus et de discuter des questions de préparation et d'intervention en cas d'urgence liées aux camps de construction.

Au début de 2015, Énergie Est prévoit diffuser un sondage à l'intention des premiers répondants dont le territoire est situé le long du tracé proposé du Projet. Ce sondage aura pour but d'évaluer les capacités d'intervention en cas d'urgence et ses résultats serviront à mettre au point des plans d'intervention globaux et régionaux, et à élaborer des plans de consultation et de formation en continu.

1.4 ACTIVITÉS DE PARTICIPATION AUPRÈS DES GARNISONS ET DES ESCADRES DES FORCES ARMÉES CANADIENNES⁷

Un point de contact centralisé a été établi à l'intention du ministère de la Défense nationale (MDN) afin de coordonner les activités de participation concernant les incidences potentielles sur les garnisons et escadres des Forces armées canadiennes (FAC) durant les phases de construction, de conversion et d'exploitation de l'Oléoduc Énergie Est.

Le Projet a répertorié 11 garnisons et escadres des FAC situées à proximité du tracé du pipeline pouvant être touchées ou intéressées par le Projet en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Québec et au Nouveau-Brunswick. Pour sa part, le MDN a envoyé à Énergie Est une liste préliminaire comptant 11 garnisons et escadres des FAC pouvant être touchées par le Projet. Les garnisons et escadres des FAC répertoriées par le MDN sont celles qu'Énergie Est avait initialement désignées. À partir de cette confirmation, Énergie Est a entrepris ou a poursuivi un dialogue avec chacune des bases des FAC répertoriées.

⁷ Depuis le dépôt de la Demande et du Rapport supplémentaire n° 1, Énergie Est a appris que certaines bases des Forces armées canadiennes seront éventuellement appelées « garnisons et escadres des Forces armées canadiennes ». Pour plus de détails, reportez-vous au tableau 1-3 dans la section « Vue d'ensemble ».

En décembre 2014, Énergie Est a transmis des trousseaux d'information sur le Projet aux responsables des 11 garnisons et escadres des FAC désignées au Canada. Énergie Est a également effectué un suivi téléphonique auprès des représentants des FAC dans le but de planifier des rencontres avec ceux qui manifestent un intérêt dans le Projet, et s'est engagée à répondre à toute question ou préoccupation qui pourrait être soulevée. Les activités de participation auprès des FAC se poursuivront en 2015 afin de répondre aux questions ou préoccupations qui pourraient être exprimées concernant les effets potentiels du Projet.

1.5 PROCHAINES ÉTAPES

Les activités de sensibilisation et de partage d'information du programme de participation se poursuivront durant le déroulement du processus réglementaire de l'Office ainsi qu'au cours des phases de construction et d'exploitation du Projet. Énergie Est continuera de répondre aux questions et commentaires et de relever et traiter les enjeux soulevés par les parties prenantes des collectivités. Les dépôts futurs auprès de l'ONÉ fourniront des mises à jour à l'égard des activités de participation en cours dans le cadre du Projet.

2.0 MISE À JOUR DU PROGRAMME D'ENGAGEMENT À L'ÉGARD DES AUTOCHTONES

Cette mise à jour supplémentaire fournit de l'information sur le programme et les activités d'engagement à l'égard des Autochtones entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre 2014 (période de référence), notamment :

- un sommaire des activités d'engagement d'Énergie Est;
- un sommaire des enjeux soulevés par les groupes autochtones;
- les mesures qu'a prises ou qu'entend prendre Énergie Est pour traiter des enjeux soulevés ou une explication des raisons pour lesquelles aucune autre mesure ne sera prise pour régler une préoccupation en particulier.

Depuis le dépôt du Rapport supplémentaire n° 1 d'Énergie Est (qui portait sur la période du 19 avril au 31 août 2014), Énergie Est a continué la poursuite des principes et des objectifs établis dans la Demande, Volume 10 : Engagement à l'égard des Autochtones. Les activités d'engagement conformes à ces principes et à ces objectifs pendant la période de référence ont mené à plus de 350 rencontres et à la consignation d'environ 4 000 fiches d'engagement. Dans le cadre de ses activités d'engagement et d'évaluation environnementale et socio-économique, Énergie Est tente de déterminer les intérêts et les préoccupations des groupes autochtones pouvant être touchés par le Projet.

2.1 LE POINT SUR LES COMMUNAUTÉS ET LES ORGANISMES

Au moment du dépôt du Rapport supplémentaire n° 1, Énergie Est faisait état d'activités d'engagement à l'égard de 164 groupes autochtones. Depuis le dépôt, comme indiqué plus loin, des activités d'engagement dans le cadre du Projet ont été entreprises à l'égard de deux autres organismes, un en Saskatchewan et un autre au Manitoba. De plus, des modifications ont été apportées à des activités d'engagement entreprises avec des collectifs autochtones en Ontario et au Nouveau-Brunswick.

2.1.1 Saskatchewan

La Première Nation Crie de Poundmaker a été ajoutée à la liste de juin 2014 des communautés autochtones susceptibles d'être touchées par le projet d'Énergie Est reçue du Bureau de gestion des grands projets (BGGP) de Ressources naturelles Canada. Énergie Est a communiqué avec la Première Nation Crie de Poundmaker conformément au processus de notification du BGGP, mais cette dernière n'avait fait aucune demande relative à des activités d'engagement supplémentaire dans le cadre du Projet. À la demande de la communauté, Énergie Est a repris les activités d'engagement avec la Première Nation Crie de Poundmaker en novembre 2014. La Première Nation Crie de Poundmaker a été identifiée comme étant une communauté à

proximité¹ du Projet en raison de sa proximité avec le Projet. Voir l'Annexe 2-23 pour de plus amples renseignements et un sommaire détaillé des activités d'engagement d'Énergie Est auprès de la Première Nation Crie de Poundmaker pendant la période de référence.

2.1.2 Manitoba

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Keeseekoowenin Ojibway en avril 2013. Pendant la période de référence, la Première Nation Keeseekoowenin Ojibway a avisé Énergie Est qu'elle préférait poursuivre le processus d'engagement par l'entremise des Anishinaabe Agowidiiwinan du territoire du Traité n° 2². Voir l'Annexe 2-23 pour de plus amples renseignements et un sommaire détaillé des activités d'engagement d'Énergie Est auprès des Anishinaabe Agowidiiwinan du territoire du Traité n° 2 pendant la période de référence.

2.1.3 Ontario

Initialement, la Première Nation d'Antoine et la Première Nation des Algonquins du Greater Golden Lake avaient participé au processus d'engagement avec Énergie Est par l'intermédiaire du Bureau de consultation des Algonquins de l'Ontario. À la fin du mois d'août 2014, ces Premières Nations avisaient Énergie Est de leur intention et de leur décision de procéder au processus d'engagement relatif au Projet directement, sans passer par le Bureau de consultation des Algonquins de l'Ontario³. Voir l'Annexe 2-19 pour de plus amples renseignements et un sommaire détaillé des activités d'engagement d'Énergie Est durant la période de référence à l'égard des Premières Nations d'Antoine et des Algonquins du Greater Golden Lake.

Avant la période de référence, la Première Nation d'Aroland, la Première Nation de Constance Lake et la Première Nation de Ginoogaming œuvraient collectivement par le biais du Conseil tribal des Premières Nations de Matawa tant pour les fins du processus d'engagement que pour des fins administratives. Dans la Demande ainsi que dans le Rapport supplémentaire n° 1, ce collectif était désigné sous l'appellation de « Conseil tribal des Premières Nations de Matawa ». Ces trois Premières Nations ont depuis avisé Énergie Est qu'elles souhaitaient participer au processus d'engagement relatif au Projet collectivement par le biais d'un conseiller indépendant. Énergie Est fera dorénavant référence à ces trois communautés sous l'appellation de Collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming.

¹ Voir le volume 10 de la Demande – Les communautés à proximité sont situées entre 25 km et environ 50 km, de part et d'autre du Projet (ou zone de 100 km).

² Alliance territoriale du Traité n° 2.

³ La présente mise à jour des engagements avec le Bureau de consultation des Algonquins de l'Ontario est survenue pendant la période du premier rapport supplémentaire, mais n'a pas été incluse dans le Rapport supplémentaire n° 1.

2.1.4 Nouveau-Brunswick

Pendant la période de référence, Énergie Est a entrepris des activités d'engagement directement avec la Première Nation de Tobique, à la demande expresse de cette dernière, sans passer par le collectif de l'Assemblée des Chefs des Premières Nations du Nouveau-Brunswick. Voir l'Annexe 2-21 pour de plus amples renseignements et un sommaire détaillé des activités d'engagement d'Énergie Est auprès de la Première Nation Tobique pendant la période de référence.

2.2 SOMMAIRE DES PRINCIPALES ACTIVITÉS D'ENGAGEMENT

Voici la liste des principales activités d'engagement entreprises par Énergie Est pendant la période de référence :

- partage de l'information sur l'état d'avancement du Projet avec les groupes autochtones
- traitement des enjeux ou réponse aux questions liés aux activités d'engagement
- détermination et traitement de questions et de préoccupations supplémentaires ou en suspens
- poursuite des négociations des ententes sur le financement des capacités et des ententes sur la collecte de renseignements avec les communautés et les organisations intéressées des Premières Nations et des Métis
- finalisation et conclusion des ententes sur le financement des capacités et sur la collecte de renseignements avec les communautés et les organisations participantes des Premières Nations et des Métis
- élaboration des plans de travail et des protocoles des études sur les connaissances traditionnelles (CT) en collaboration avec les communautés participantes des Premières Nations et des Métis

Plus particulièrement, le 8 octobre 2014, Énergie Est a distribué par courriel, à l'égard des activités visant l'échange d'information, son infolettre Contact communautaire (volume 2, numéro 2) aux communautés et organisations des Premières Nations et des Métis avoisinantes⁴ et à proximité⁵ visées par le processus d'engagement relatif au Projet. Un exemplaire de l'infolettre distribuée se trouve à l'Annexe 2-1. Le 30 octobre 2014, un communiqué annonçant le dépôt par Énergie Est de la Demande relative au Projet auprès de l'ONÉ a également été envoyé par courriel aux communautés et organisations des Premières Nations et des Métis avoisinantes et à proximité visées par le processus d'engagement relatif au Projet. Un exemplaire de ce

⁴ Voir le volume 10 de la Demande – Les communautés avoisinantes sont situées à moins de 25 km de part et d'autre du Projet (zone approximative de 50 km).

⁵ Voir le volume 10 de la Demande – Les communautés à proximité sont situées entre 25 km et environ 50 km, de part et d'autre du Projet (zone approximative de 100 km).

communiqué et de la lettre de notification se trouvent respectivement aux Annexes 2-10 et 2-14.

2.2.1 Ententes sur le financement

Comme indiqué dans le Volume 10 de la Demande, l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) constitue la principale forme d'entente sur le financement des capacités en lien avec le processus d'engagement à l'égard des communautés et des organisations des Premières Nations et des Métis. Des lettres d'entente (LE) ont aussi servi à assurer un financement anticipé à certaines communautés pour faciliter la concrétisation rapide d'activités d'engagement.

Énergie Est continuera de mettre du financement à la disposition des organisations et des communautés des Premières Nations et des Métis afin d'encourager leur participation à son programme d'engagement. Quoiqu'il en soit, Énergie Est s'est engagée et continuera de s'engager auprès des communautés des Premières Nations et des Métis, que ces dernières aient ou non signé des EFEC ou des LE. Pendant la période de référence, 7 autres EFEC avaient été signées avec 16 communautés et 30 ententes de financement sont en cours de négociations représentant 32 communautés.

2.3 PROGRAMME SUR LES CONNAISSANCES TRADITIONNELLES

Énergie Est poursuit la mise en œuvre d'un programme de collecte d'information sur les CT auprès des communautés et des organisations des Premières Nations et des Métis visées par le processus d'engagement relatif au Projet. Les activités des CT pendant la période de référence comprenaient l'élaboration et la conclusion de protocoles et de plans de travail additionnels sur les CT ainsi que le commencement et l'achèvement de recherches sur les CT. Les communautés des Premières Nations et des Métis ont à ce jour fait preuve d'un intérêt considérable envers le programme sur les CT du Projet. Les paragraphes qui suivent décrivent les progrès réalisés par Énergie Est en lien avec ce programme dans le cadre du Projet jusqu'à la fin de la période de référence en décembre 2014 :

- 121 communautés et organisations des Premières Nations et des Métis ont exprimé leur intérêt à participer au programme sur les CT du Projet;
- les travaux sur les budgets et les plans de travail pour 91 études sur les CT progressent bien;
- 73 protocoles ou ententes en lien avec des études sur les CT font l'objet d'intenses négociations et/ou ont déjà été finalisés;
- 32 études sur les CT sont en cours.

D'ici la fin de 2015, Energy East poursuivra sa collaboration avec les communautés et les organisations participantes des Premières Nations et des Métis en se concentrant sur la conclusion des plans de travail et des budgets pour les études sur les CT, sur la

finalisation des ententes et des protocoles en lien avec les études sur les CT et sur le soutien du commencement et de l'achèvement de la recherche communautaire sur les CT.

2.4 INVESTISSEMENT DANS LES COMMUNAUTÉS

Par le biais du programme d'investissement dans les communautés autochtones d'Énergie Est, Énergie Est continue d'allouer des fonds pour une variété d'initiatives, de programmes et d'événements communautaires au sein des communautés identifiées dans le cadre du processus d'engagement.

La stratégie d'investissement dans les communautés autochtones d'Énergie Est cible trois grands secteurs : la sécurité, la communauté et l'environnement. Energy East continuera d'investir dans les communautés ainsi que dans des initiatives et des programmes locaux qui améliorent les capacités et donnent des bénéfices durables aux communautés autochtones situées le long du corridor visé par le Projet.

Pendant la période de référence, Énergie Est a assuré le financement de multiples programmes et initiatives comprenant notamment, mais sans en exclure d'autres :

- **Journée des anciens combattants indiens** (Nouvelle-Écosse) – Troisième lundi d'octobre, dans le cadre des festivités de la Première Nation Elsipogtog (*Elsipogtog Day Festivities*), pour honorer les vétérans autochtones;
- **Pow-wow de la société Kiitooki** (Alberta) – Pow-wow annuel organisé par les jeunes de la Première Nation Siksika;
- **Célébration de Noël de la Première Nation George Gordon** (Saskatchewan) – Don destiné à participer à la remise de sacs-cadeaux aux enfants des familles démunies de la communauté.

2.5 AMÉLIORATION DES CAPACITÉS ET FORMATION

À l'automne 2014, Énergie Est s'est associée à CIMA+, firme d'experts-conseils en génie du Québec, et au Réseau d'observation de mammifères marins pour offrir des emplois à des observateurs de mammifères marins récemment diplômés provenant des communautés autochtones visées par le processus d'engagement relatif au Projet. Deux de ces diplômés ont été embauchés pour recueillir des données de base sur le milieu marin à l'emplacement proposé précédemment pour le terminal maritime de Cacouna au Québec.

Énergie Est s'est aussi associée à un entrepreneur spécialisé en environnement pour donner une séance de formation en Saskatchewan qui a procuré une formation en santé et sécurité et des connaissances sur la préparation des sites de travail pour des études géotechniques à 26 membres des communautés des Premières Nations.

Énergie Est prévoit que divers postes, notamment d'agent de liaison ou d'Aînés avec les Autochtones, d'adjoint au forage et autres ouvriers, seront disponibles pour des participants autochtones sur les sites de travail pour des études géotechniques.

Pour encourager davantage et permettre la participation des communautés au Projet, Énergie Est a collaboré et continuera de collaborer avec les organisations et les communautés des Premières Nations et des Métis locales pour déterminer les besoins de formation en lien avec les possibilités d'emploi pendant les phases de préconstruction, de construction et de postconstruction prévues dans le cadre du Projet. Énergie Est et les entrepreneurs principaux collaboreront par la suite avec chacune des organisations et communautés pour combler les besoins en formation établis dans le cadre de cet effort commun.

2.6 OCTROI DE CONTRATS ET EMPLOI

Énergie Est continue de rencontrer les organisations et les communautés des Premières Nations et des Métis intéressées pour encourager des possibilités d'octroi de contrats et d'emploi pour les entreprises autochtones et locales. Pendant la période de référence, des représentants de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est ont organisé plusieurs rencontres avec des dirigeants, des entrepreneurs et des fournisseurs autochtones pour discuter des possibilités de collaboration disponibles au cours des phases de planification et de construction du Projet.

Au cours de la période de référence, Énergie Est a tenu 82 rencontres avec des dirigeants autochtones et 63 rencontres supplémentaires avec des entrepreneurs, des organisations et des fournisseurs autochtones en lien avec les possibilités d'octroi de contrats et d'emploi.

Les représentants de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est poursuivront les rencontres pour diffuser aux communautés intéressées de l'information sur le programme d'embauche et d'octroi de contrat à l'intention des Autochtones, en plus de faire régulièrement le point avec ces communautés sur les possibilités d'octroi de contrats, d'emploi et de formation et lancer le processus de préqualification des entrepreneurs potentiels.

Énergie Est continue d'encourager les entrepreneurs et les fournisseurs à inscrire leurs entreprises sur un Formulaire d'inscription des fournisseurs et des entrepreneurs qui se trouve sur le site Web d'Énergie Est. De plus amples renseignements sont disponibles sur le site Web d'Énergie Est à l'adresse <http://www.oleoducenergieest.com/benefices/entrepreneurs-et-fournisseurs/>.

2.7 RÉSULTATS DES ACTIVITÉS D'ENGAGEMENT À CE JOUR

Énergie Est poursuit la gestion des résultats de ses activités d'engagement à l'égard de chacun des groupes autochtones qui participent aux activités d'engagement conformément au processus décrit dans le Volume 10 de la Demande. Les commentaires supplémentaires propres au Projet qui ont été reçus des groupes autochtones seront intégrés à la conception et à la planification du Projet dans la mesure possible sur le plan technique et économique.

Les pages qui suivent donnent un aperçu par province des intérêts et des préoccupations soulevés par les communautés et les organisations des Premières Nations et des Métis au cours des activités d'engagement pendant la période de référence. Bien que des intérêts et préoccupations supplémentaires ont été identifiés au moyen d'activités d'engagement depuis le dépôt de la Demande, Énergie Est relève également des intérêts et des préoccupations récurrents identifiés dans le cadre des activités d'engagement en cours. D'autres renseignements sur les intérêts et les préoccupations soulevés dans chaque province, et sur la manière dont ils ont été ou seront traités, se trouvent dans les sommaires établis pour chaque communauté des groupes autochtones visés par un processus d'engagement (voir les Annexes 2-15 à 2-21).

2.7.1 Alberta

Tel qu'indiqué dans la lettre d'avis, Énergie Est poursuit ses activités d'engagement auprès de 12 communautés et organisations des Premières Nations et des Métis en Alberta. Les sujets d'intérêt ou les préoccupations indiqués ci-dessous ont été identifiés pendant la période de référence :

- sécurité du pipeline;
- effets potentiels du Projet sur l'environnement;
- protection des sites utilisés à des fins traditionnelles ainsi que des sites archéologiques et des lieux sacrés;
- étendue et portée des études sur les CT;
- procédures d'intervention en cas d'urgence.

2.7.2 Saskatchewan

En Saskatchewan, Énergie Est poursuit maintenant des activités d'engagement auprès de 24 communautés et organisations des Premières Nations et des Métis.

Les sujets d'intérêt ou les préoccupations indiquées ci-dessous ont été identifiés pendant la période de référence :

- sécurité du pipeline;
- effets potentiels du Projet sur l'environnement;

- possibilité de formation, d'emploi et de développement économique;
- effets potentiels du Projet sur les lieux culturels et sacrés.

2.7.3 Manitoba

Énergie Est poursuit maintenant des activités d'engagement auprès de 20 communautés et organisations des Premières Nations et des Métis au Manitoba. Au cours de la période de référence, les sujets d'intérêt ou les préoccupations indiqués ci-dessous ont été identifiés lors des activités d'engagement :

- protocoles d'engagement avec les organisations représentatives et les communautés membres;
- caractère adéquat des consultations avec les autorités compétentes provinciales et fédérales à l'égard du Projet;
- possibilité de formation, d'emploi, d'approvisionnement et de développement économique;
- portée et logistique des études sur les CT;
- effets potentiels du Projet sur l'environnement;
- protection des sites utilisés à des fins traditionnelles ainsi que des sites archéologiques et des lieux sacrés.

2.7.4 Ontario

Énergie Est poursuit ses activités d'engagement auprès de 66 communautés et organisations des Premières Nations et des Métis en Ontario. Les sujets d'intérêt ou les préoccupations indiqués ci-dessous ont été identifiés pendant la période de référence :

- protocoles d'engagement avec les organisations représentatives et les communautés membres;
- intégrité et sécurité du pipeline;
- effets du Projet sur les cours d'eau;
- planification et exécution des interventions en cas d'urgence;
- responsabilité en cas de déversement;
- griefs historiques;
- caractère adéquat des consultations avec les autorités compétentes provinciales et fédérales;
- effets potentiels sur les activités et les sites traditionnels, sur les droits issus de Traités, sur la culture et sur les intérêts des Autochtones;

- possibilité de formation, d'emploi, d'approvisionnement et avenues de développement économique;
- répercussions sur les revendications territoriales;
- évaluation des arrangements relatifs à l'utilisation des terres dans le cadre du Projet au sein du territoire traditionnel;
- excavations de vérification de l'intégrité au cours du processus de conversion projeté;
- approche adoptée par Énergie Est pour ce qui est des évaluations archéologiques et d'autres considérations environnementales;
- effets potentiels sur l'approvisionnement en gaz des secteurs locaux;
- processus réglementaire de l'ONÉ.

2.7.5 Québec

Au Québec, Énergie Est poursuit ses activités d'engagement auprès de 23 communautés et organisations des Premières Nations⁶. Au cours de cette période de référence supplémentaire, les activités d'engagement ont permis d'identifier les sujets d'intérêt ou les préoccupations indiqués ci-dessous :

- effets possibles sur les territoires traditionnels, les activités et les sites traditionnels, notamment les intérêts archéologiques;
- caractère adéquat des consultations avec les autorités compétentes provinciales et fédérales;
- financement des capacités pour les activités d'engagement;
- possibilités de formation, de partenariats commerciaux et d'emploi pour les communautés touchées par le Projet;
- report des échéances concernant l'étude sur les CT;
- forage directionnel horizontal sous les cours d'eau.

2.7.6 Nouveau-Brunswick

Énergie Est poursuit ses activités d'engagement auprès de 16 communautés et organisations des Premières Nations au Nouveau-Brunswick. Au cours de la période de référence, les activités d'engagement ont permis d'identifier les sujets d'intérêt ou les préoccupations indiqués ci-dessous :

- financement des capacités pour les activités d'engagement;
- possibilités de formation, d'emploi et avenues de développement économique;

⁶ Le Conseil tribal Atikamekw Sipi, dont il est question dans la Demande et de Rapport supplémentaire n° 1, sera appelé Conseil de la Nation Atikamekw dans le présent rapport supplémentaire.

- temps et ressources nécessaires pour les activités d'engagement dans le cadre du Projet;
- compétences professionnelles et capacités nécessaires à l'évaluation du Projet, particulièrement en ce qui concerne l'aménagement du terminal maritime;
- capacité nécessaire pour étudier les terres sur le territoire traditionnel;
- effets environnementaux du terminal maritime sur les Premières Nations;
- demandes d'élargir la portée des études sur les CT;
- effets sur la faune et les plans et les cours d'eau;
- déversements et processus de détection des fuites.

2.7.7 Nouvelle-Écosse

Énergie Est poursuit ses activités d'engagement auprès de quatre communautés des Premières Nations en Nouvelle-Écosse par l'entremise du Mi'kmaq Rights Initiative. Les activités d'engagement ont permis d'identifier les sujets d'intérêt ou les préoccupations indiqués ci-dessous :

- possibilités relatives à la chaîne d'approvisionnement et aux emplois en lien avec le Projet;
- engagement d'Énergie Est à l'égard du service des pêches des Premières Nations de Nouvelle-Écosse et des pêcheurs des Premières Nations;
- effets potentiels du Projet sur la baie St. Lawrence et sur la baie de Fundy.

2.8 PROCHAINES ÉTAPES

Les activités de partage d'information et de sensibilisation du programme d'engagement se poursuivront pendant le processus réglementaire et pendant les phases de construction et d'exploitation du Projet. Énergie Est continuera en outre de répondre aux questions et aux commentaires des groupes autochtones visés par le processus d'engagement et de recenser et traiter les intérêts et les préoccupations soulevés par ces derniers.

Énergie Est continuera de fournir à l'Office de l'information sur les activités d'engagement en lien avec le Projet tout au long du processus des audiences réglementaires, notamment :

- information sur la réception et l'examen par Énergie Est des rapports sur les CT transmis par les communautés et les organisations participantes des Premières Nations et des Métis et sur le résultat des discussions relatives aux mesures d'atténuation appropriées;

- information sur l'élaboration des mesures d'atténuation ou des ajustements en lien avec la conception du Projet;
- information par le biais de dépôts supplémentaires auprès de l'Office de rapports sur les CT;
- information sur les possibilités économiques ciblées (p. ex., développement des capacités, formation et emploi, octroi de contrats, investissement communautaire) en collaboration avec les communautés et les organisations des Premières Nations et des Métis.

Annexe Vol 2-15

Alberta

TABLE DES MATIÈRES

1.0	TRIBU DES BLOOD	1
2.0	TRIBU ERMINESKIN	1
3.0	PREMIÈRE NATION DE FROG LAKE.....	2
4.0	TRIBU DE LOUIS BULL	3
5.0	MÉTIS NATION OF ALBERTA.....	3
6.0	MÉTIS NATION OF ALBERTA – RÉGION 3 ET MÉTIS NATION OF ALBERTA – RÉGION 2.....	4
7.0	PREMIÈRE NATION DE MONTANA	5
8.0	PREMIÈRE NATION PIIKANI.....	5
9.0	PREMIÈRE NATION DE SADDLE LAKE	5
10.0	NATION CRIE DE SAMSON	6
11.0	NATION SIKSIKA	6

1.0 TRIBU DES BLOOD

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet avec la Tribu des Blood en juillet 2013. En novembre 2014, Énergie Est a rencontré les représentants de la Tribu des Blood afin de discuter du plan de travail et du budget de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet. Les parties ont également abordé des initiatives de formation pour la communauté.

En décembre 2014, Énergie Est a rencontré le Coordonnateur en consultation, le Technicien en connaissances traditionnelles et un consultant de la Tribu des Blood afin d'examiner plus à fond le budget d'étude et le plan de travail de l'étude sur les CT. La Tribu des Blood a soulevé des préoccupations particulières au sujet de ce qui suit :

- la portée de l'étude sur les CT proposée
- le soutien proposé pour l'étude sur les CT
- le manque d'accès à toutes les terres pour les études sur le terrain

Au 31 décembre 2014, les parties ont poursuivi l'examen d'options afin de régler ces préoccupations. Énergie Est continuera ses activités d'engagement avec cette communauté afin de traiter des préoccupations futures éventuelles liées au Projet.

2.0 TRIBU ERMINESKIN

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Tribu Ermineskin en avril 2013. En septembre 2014, une deuxième ronde de visites sur le terrain pour l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) a été réalisée. Une fois terminées les visites sur le terrain, des préoccupations ont été soulevées au sujet des travaux sur les CT, dont celles concernant :

- certains tronçons du nouveau tracé à construire dévient de l'emprise de Keystone XL et pourraient potentiellement avoir des répercussions sur les arbres, le sol, l'eau et des sites archéologiques et sacrés
- le genre de vannes d'arrêt d'urgence qui sera utilisé pour le forage directionnel horizontal sur la rivière Red Deer
- les procédures de réponse en cas d'urgence
- les sites sacrés, les inhumations, les sépultures et les autres artefacts trouvés au cours des levés de Keystone XL devraient être pris en compte durant la construction du Projet Énergie Est, y compris d'importantes formations de rochers au sud du franchissement de la rivière Saskatchewan

Les préoccupations de la Tribu Ermineskin ont été acheminées aux membres de l'équipe du Projet pertinents aux fins d'examen de celles-ci.

Également en septembre 2014, le consultant en environnement d'Énergie Est a communiqué avec la Tribu Ermineskin au sujet des renseignements détaillés sur d'importants sites archéologiques le long du tracé du Projet qui avaient été notés au cours des travaux sur le terrain pour l'étude sur les CT. En octobre 2014, la Coordinatrice en consultation de la Tribu Ermineskin a exprimé l'avis que l'emplacement d'importants sites devrait être communiqué à Énergie Est pour considération dans le cadre de la planification du Projet.

De même en octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Tribu Ermineskin afin de présenter et d'aborder l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) liée aux activités d'engagement pour le Projet. La Coordinatrice en consultation a donné son aval au plan de travail et au budget proposés et Énergie Est s'est engagée à transmettre une ébauche au Chef et au Conseil à des fins d'examen, ce qui a été fait en novembre 2014.

La Coordinatrice en consultation a discuté des études sur les CT réalisées dans le cadre du Projet et a fourni des renseignements sur les sites importants qui ont été découverts au cours des études sur le terrain. Énergie Est a indiqué qu'elle travaillerait avec leur consultant en environnement et la Tribu Ermineskin afin d'élaborer des plans d'atténuation pour ces sites.

Une ébauche du rapport d'étude sur les CT a été acheminée à la Tribu Ermineskin et un examen du rapport a eu lieu avec les participants à l'étude sur les CT en décembre 2014.

Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement avec la Tribu Ermineskin et continuera de partager des renseignements au sujet du Projet. Les résultats de l'étude sur les CT façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et la Tribu Ermineskin et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

3.0 PREMIÈRE NATION DE FROG LAKE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Frog Lake en août 2013. En septembre 2014, la Première Nation de Frog Lake a demandé un soutien supplémentaire pour l'étude sur les CT aux termes de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) signée actuelle liée aux activités d'engagement pour le Projet. Énergie Est a répondu qu'elle travaillerait avec le consultant de la Première Nation de Frog Lake et discuterait de la réattribution des ressources existantes dans le plan de travail et le budget afin de soutenir l'étude sur les CT de la communauté.

Entre le 1^{er} septembre 2014 et le 31 décembre 2014, la Première Nation de Frog Lake n'a pas soulevé de préoccupations particulières relativement au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement auprès de cette communauté afin de traiter des préoccupations futures éventuelles liées au Projet.

Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement avec la Première Nation de Frog Lake et continuera de partager des renseignements au sujet du Projet. Les résultats d'une l'étude sur les CT façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Frog Lake et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

4.0 TRIBU DE LOUIS BULL

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Tribu de Louis Bull en avril 2013. Les travaux concernant l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) de la Tribu de Louis Bull dans le cadre du Projet ont commencé en septembre 2014 avec une cérémonie de la suerie et un aperçu du Projet à cette date. Les travaux concernant l'étude sur les CT se sont poursuivis de septembre à décembre 2014. Le financement de la deuxième phase de l'étude sur les CT a été confirmé auprès de la communauté en octobre 2014.

L'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) liée au processus d'engagement pour le Projet a fait l'objet de discussions et une ébauche du plan de travail et du budget de l'EFEC a été fournie à la communauté à des fins d'examen en septembre 2014. En octobre 2014, Énergie Est a acheminé une copie signée de l'EFEC à la Tribu de Louis Bull à des fins d'examen et de signature.

Entre septembre et décembre 2014, la Tribu de Louis Bull n'a pas soulevé de préoccupations particulières relativement au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement auprès de cette communauté afin de traiter des préoccupations futures éventuelles liées au Projet.

Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement auprès de la Tribu de Louis Bull et continuera d'échanger des renseignements relativement au Projet. Les résultats de l'étude sur les CT façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et la Tribu de Louis Bull et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

5.0 MÉTIS NATION OF ALBERTA

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Métis Nation of Alberta (MNA) en avril 2013. En décembre 2014, le comité de liaison de la communauté et de l'industrie de la MNA a communiqué avec Énergie Est afin d'obtenir des précisions sur le plan de travail de l'Entente sur le financement des

engagements et sur les communications (EFEC) et les études sur les CT avec la MNA – Région 2 et la MNA – Région 3. Énergie Est a répondu que l'EFEC avait été finalisée avec la Région 3 et que les travaux sur le terrain pour l'étude sur les CT étaient terminés. Énergie Est a également indiqué que la MNA – Région 3 était tout près de finaliser son rapport concernant l'étude sur les CT.

Entre septembre et décembre 2014, la MNA n'a pas soulevé de préoccupations particulières liées au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement auprès de cette communauté afin de régler toute préoccupation future éventuelle liée au Projet. Énergie Est demeure résolue à poursuivre son processus d'engagement auprès de la MNA et continuera d'échanger des renseignements relativement au Projet.

6.0 MÉTIS NATION OF ALBERTA – RÉGION 3 ET MÉTIS NATION OF ALBERTA – RÉGION 2

De septembre à décembre 2014, les travaux se sont poursuivis concernant l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet, y compris la cartographie d'un registre détaillé des *homesteads* des Métis depuis 1905 compilé par la Métis Nation of Alberta (MNA) et la transcription des entrevues avec les dépositaires des CT de la communauté.

En octobre 2014, Énergie Est a confirmé avec le président de la MNA – Région 2 que la MNA – Région 3 avait pris en charge l'étude sur les CT et que le financement devait être acheminé à la Région 3.

En octobre 2014, Énergie Est a reçu une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) signée liée au processus d'engagement pour le Projet et une résolution d'appui du Conseil de la MNA – Région 3. L'Entente a été signée dans une lettre d'Énergie Est datée du 3 novembre 2014.

Entre septembre et décembre 2014, la MNA – Région 3 et la MNA – Région 2 n'ont pas soulevé de préoccupations particulières liées au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement auprès de cette communauté afin de traiter des préoccupations futures éventuelles liées au Projet.

Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement auprès de la MNA – Région 3 et la MNA – Région 2 et continuera d'échanger des renseignements relativement au Projet. Les résultats de l'étude sur les CT façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et la MNA – Région 3 et la MNA – Région 2 et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

7.0 PREMIÈRE NATION DE MONTANA

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Montana en avril 2013. Du 1^{er} septembre 2014 au 31 décembre 2014, des échanges ont eu lieu au sujet d'une entente de sous-traitance pour commencer les travaux relatifs à une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) liée au Projet.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Montana n'a pas soulevé de préoccupations particulières liées au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement auprès de cette communauté afin de traiter des préoccupations futures éventuelles liées au Projet.

8.0 PREMIÈRE NATION PIIKANI

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Piikani en juillet 2013. En octobre 2014, Énergie Est et son consultant en environnement ont rencontré le Coordonnateur en consultation et le Directeur en consultation de la Première Nation Piikani afin de discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) pour le Projet. Le plan de travail et le budget pour les CT ont été présentés à Énergie Est et examinés en octobre 2014. La Première Nation Piikani a indiqué qu'elle était intéressée à retenir les services des consultants en environnement d'Énergie Est à titre de principal entrepreneur de sécurité sur le terrain au cours des travaux sur les CT et que tous les autres travaux seraient exécutés par la Première Nation Piikani.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation Piikani n'a pas soulevé de préoccupations particulières liées au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement auprès de cette communauté afin de traiter des préoccupations futures éventuelles liées au Projet. Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement auprès de la Première Nation Piikani et continuera d'échanger des renseignements relativement au Projet.

9.0 PREMIÈRE NATION DE SADDLE LAKE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Saddle Lake en avril 2013. En décembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Saddle Lake ont convenu de se rencontrer au début de janvier 2015.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Saddle Lake n'a pas soulevé de préoccupations particulières liées au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement auprès de cette communauté afin de traiter des

préoccupations futures éventuelles liées au Projet. Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement auprès de la Première Nation de Saddle Lake et continuera d'échanger des renseignements relativement au Projet.

10.0 NATION CRIE DE SAMSON

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Crie de Samson en septembre 2013. En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Nation Crie de Samson afin de donner suite aux activités d'engagement relativement au Projet au moyen d'une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). Des possibilités éventuelles de formation et d'emploi dans le cadre du Projet ont également été discutées lors de cette réunion.

Les travaux concernant l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) se sont poursuivis et en novembre 2014, la Nation Crie de Samson a effectué des études sur le terrain aux fins de leur inclusion dans le rapport sur les CT. La Coordinatrice en consultation a précisé que les études sur le terrain se poursuivraient au printemps 2015.

En décembre 2015, la Coordinatrice en consultation de la Nation Crie de Samson a précisé que, bien qu'elle attend avec intérêt les travaux sur le terrain à venir, un suivi supplémentaire sur les attentes relativement à la portée des travaux devait être prévu afin que les travaux progressent.

Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement auprès de la Nation Crie de Samson afin d'élaborer des stratégies pour résoudre les préoccupations non résolues liées au Projet. Énergie Est continue également de travailler avec la Nation Crie de Samson en vue d'en arriver à la signature d'une Lettre d'entente pour le Projet et continuera de partager des renseignements et de faire progresser son étude sur les CT liée au Projet.

11.0 NATION SIKSIKA

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Siksika en avril 2013. En septembre 2014, Énergie Est et la Nation Siksika ont discuté de modifications à apporter à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et ont fait part de leur intention d'aller de l'avant avec une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) pour le Projet. La Nation Siksika a également manifesté son intérêt à rencontrer l'équipe de gestion de chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est concernant les possibilités liées au Projet.

En octobre 2015, la Nation Siksika a demandé que les travaux sur le terrain pour l'étude sur les CT soient reportés au printemps de 2015 et Énergie Est a accepté le nouveau calendrier.

En décembre 2014, Énergie Est a rencontré la Nation Siksika et les deux parties se sont entendues pour travailler ensemble afin de traiter des préoccupations soulevées par la communauté relativement à l'entente. Également en décembre, l'équipe de gestion de chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones a présenté des renseignements sur les possibilités offertes par le Projet et a répondu aux questions au sujet du Projet Keystone XL.

Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement auprès de la Nation Siksika et continuera d'échanger des renseignements relativement au Projet. Les résultats de l'étude sur les CT façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et la Nation Siksika et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

TABLE DES MATIÈRES

1.0	PREMIÈRE NATION DE CARRY THE KETTLE.....	1
2.0	PREMIÈRE NATION DE COWESSESS.....	1
3.0	PREMIÈRE NATION GEORGE GORDON.....	2
4.0	PREMIÈRE NATION DE KAHKEWISTAHAW.....	2
5.0	PREMIÈRE NATION DE KAWACATOOSE.....	3
6.0	PREMIÈRE NATION DE LITTLE BLACK BEAR.....	3
7.0	MÉTIS NATION – SASKATCHEWAN.....	4
8.0	MÉTIS NATION OF SASKATCHEWAN – RÉGION DE L’EST 3.....	4
9.0	MÉTIS NATION OF SASKATCHEWAN – RÉGION DE L’OUEST 3.....	5
10.0	PREMIÈRE NATION DE MUSCOWPETUNG.....	5
11.0	PREMIÈRE NATION DE MUSKOWEKWAN.....	6
12.0	PREMIÈRE NATION DE NEKANEET.....	6
13.0	PREMIÈRE NATION D’OCEAN MAN.....	7
14.0	PREMIÈRE NATION D’OCHAPOWACE.....	7
15.0	PREMIÈRE NATION D’OKANESE.....	7
16.0	PREMIÈRE NATION DE PASQUA N° 79.....	8
17.0	NATION CRIE PEEPEEKISIS N° 81.....	8
18.0	PREMIÈRE NATION NAKOTA DE PHEASANT RUMP.....	8
19.0	PREMIÈRE NATION DE PIAPOT.....	9
20.0	PREMIÈRE NATION DE SAKIMAY.....	10
21.0	NATION DAKOTA DE STANDING BUFFALO.....	10
22.0	NATION CRIE STAR BLANKET.....	10
23.0	PREMIÈRE NATION DE WHITE BEAR.....	11

1.0 PREMIÈRE NATION DE CARRY THE KETTLE

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Carry The Kettle. Lors d'une réunion avec les conseillers élus de la Première Nation de Carry The Kettle en septembre 2014, Énergie Est a présenté un bref aperçu de la Lettre d'entente et de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) liées aux activités d'engagement pour le Projet.

Lors d'une réunion subséquente en novembre 2014, le Conseil a exprimé des préoccupations concernant la sécurité des pipelines existants qui traversent la réserve et indiqué qu'il avait l'intention d'entreprendre une étude environnementale indépendante pour la zone qui traverse la réserve. Le Conseil a aussi indiqué que la mise au point d'un plan d'intervention d'urgence constituait une priorité. Les parties ont également discuté du renouvellement de la servitude du pipeline et des servitudes pour les lits d'anodes pour protection cathodique, ainsi que des plans d'arpentage se rapportant au pipeline Keystone XL.

En décembre 2014, Énergie Est a tenu une séance de formation préparatoire à une étude géotechnique sur le chantier à Regina, en Saskatchewan. Au total, 26 étudiants des Premières Nations de Carry The Kettle, de Piapot et de White Bear ont réussi ce cours. Lors de cette séance, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a également présenté un exposé sur le Projet aux étudiants.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Carry The Kettle n'a pas soulevé d'enjeux ni exprimé de préoccupations supplémentaires concernant le Projet dans le cadre des activités d'engagement menées avec Énergie Est.

Énergie Est continue de collaborer avec la Première Nation de Carry The Kettle pour déterminer son intérêt dans une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) liée au Projet. Les résultats de cette étude façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et la communauté et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

2.0 PREMIÈRE NATION DE COWESSESS

Énergie Est a entamé, en août 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Cowessess. Depuis le 1^{er} septembre 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires ou de réactions de la part de la Première nation de Cowessess. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Cowessess et continuera de partager de l'information avec la communauté et de mesurer son intérêt à l'égard du Projet.

3.0 PREMIÈRE NATION GEORGE GORDON

Énergie Est a entamé, en juin 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation George Gordon. En septembre 2014, la Première Nation de George Gordon a organisé un forum sur les occasions d'affaires dans la communauté. Énergie Est a présenté de l'information sur le Projet.

En octobre 2014, Énergie Est a reçu une lettre du Chef de la Première Nation George Gordon exprimant sa reconnaissance pour le fait qu'Énergie Est avait partagé avec lui le processus d'engagement avant le début du développement du Projet. Le Chef a expliqué que la Première Nation George Gordon et Énergie Est collaborent pour protéger le territoire traditionnel de la Première Nation en menant une étude sur les connaissances traditionnelles (CT). Le Chef a déclaré que le Projet ne présente que très peu de risques pour la Première Nation George Gordon et ses terres traditionnelles.

De septembre à décembre 2014, tous les enjeux et toutes les préoccupations soulevés par la Première Nation George Gordon n'a pas soulevé d'enjeux ni de préoccupations supplémentaires à l'égard du Projet dans le cadre de son processus d'engagement avec Énergie Est qui n'ont pas été immédiatement pris en considération.

Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation George Gordon et continuera de partager de l'information avec celle-ci et de définir avec elle les prochaines étapes d'engagement.

4.0 PREMIÈRE NATION DE KAHKEWISTAHAW

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Kahkewistahaw. Du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014, Énergie Est a poursuivi ses contacts avec la Première Nation de Kahkewistahaw afin de partager de l'information sur le Projet. Des renseignements préliminaires concernant l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) ont été partagés avec la communauté et revus par le Chef et le Conseil. Énergie Est est déterminée à continuer de fournir de l'information concernant l'engagement relatif au Projet, y compris les dates et lieux des journées portes ouvertes d'Énergie Est en Saskatchewan.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Kahkewistahaw n'a pas soulevé d'enjeux ni exprimé de préoccupations concernant le Projet dans le cadre des activités d'engagement menées avec Énergie Est. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Kahkewistahaw et continuera de partager de l'information avec celle-ci et de définir avec elle les prochaines étapes d'engagement.

5.0 PREMIÈRE NATION DE KAWACATOOSE

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Kawacatoose. En septembre 2014, Énergie Est a transmis à la Première Nation de Kawacatoose un projet d'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) liée aux activités d'engagement pour le Projet. La Première Nation de Kawacatoose a indiqué à Énergie Est qu'elle dispose d'une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) que la communauté souhaite utiliser pour formuler des commentaires relativement au Projet.

En octobre 2014, la Première Nation de Kawacatoose et Énergie Est ont convenu de tenir compte des données existantes sur les CT et de recueillir des renseignements supplémentaires pour le Projet et les zones adjacentes. L'étude sur les CT existante indique que l'emprise actuelle est le site de certaines activités liées à l'utilisation traditionnelle des terres et présente un intérêt pour la communauté. Énergie Est examinera ces aspects et en tiendra compte. Des activités de planification sont en cours pour la collecte de renseignements supplémentaires sur les CT.

Du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Kawacatoose ont poursuivi leur collaboration pour élaborer la Lettre d'entente et l'EFEC. Aucun enjeu ni préoccupation concernant le Projet n'a été soulevé durant cette période.

Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Kawacatoose et continuera de partager de l'information avec celle-ci et de définir avec elle les prochaines étapes d'engagement.

6.0 PREMIÈRE NATION DE LITTLE BLACK BEAR

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Little Black Bear. En octobre 2014, un membre de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a tenu des discussions avec le Chef de la Première Nation de Little Black Bear concernant le Projet, la gestion de la chaîne d'approvisionnement et le processus d'inscription des fournisseurs.

Le Chef a demandé de rencontrer la haute direction de l'équipe Relations avec les Autochtones d'Énergie Est. Les parties ont tenu des discussions afin de planifier cette rencontre. Énergie Est a également partagé les dates et lieux des journées portes ouvertes organisées en Saskatchewan.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Little Black Bear n'a pas soulevé d'enjeux ni exprimé de préoccupations concernant le Projet dans le cadre des activités d'engagement menées avec Énergie Est. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Little Black

Bear et continuera de partager de l'information avec celle-ci et de définir avec elle les prochaines étapes d'engagement.

7.0 MÉTIS NATION – SASKATCHEWAN

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Métis Nation – Saskatchewan (MN-S). En septembre 2014, Énergie Est a communiqué avec le trésorier de la MN-S pour l'informer que l'équipe du Projet avait entré en communication avec les directeurs régionaux et les présidents locaux de la Métis Nation of Saskatchewan – Région de l'Est 3 et de la Métis Nation of Saskatchewan – Région de l'Ouest 3 afin d'obtenir des conseils et des renseignements relatifs au processus d'engagement pour le Projet.

8.0 MÉTIS NATION OF SASKATCHEWAN – RÉGION DE L'EST 3

Les activités d'engagement initiales d'Énergie Est auprès de la Métis Nation of Saskatchewan (MNS) – Région de l'Est 3 ont commencé en juillet 2014. En septembre 2014, Énergie Est et la MNS – Région de l'Est 3 ont entrepris des discussions concernant l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) liée aux activités d'engagement pour le Projet.

Lors d'une réunion en octobre 2014, la MNS – Région de l'Est 3 a soulevé les enjeux et préoccupations suivants :

- accéder à l'emprise du Projet afin de marcher le long du pipeline et surveiller tous les aspects des phases de planification et de construction dans le but de documenter les artefacts et l'histoire des Métis
- accéder à une étude existante sur les connaissances traditionnelles (CT) réalisée pour le projet Keystone XL

Le conseiller en environnement d'Énergie Est a déclaré que l'accès aux terrains privés devrait être négocié avec leurs propriétaires respectifs. De plus, en réponse à la demande d'accès à l'étude sur les CT réalisée dans le cadre du projet Keystone XL, il a été expliqué que le tracé du pipeline Énergie Est diffère de celui du pipeline Keystone XL et que, par conséquent, les données recueillies pour le projet Keystone XL ne peuvent s'appliquer directement pour mettre au point des mesures particulières d'atténuation des impacts liés au Projet Énergie Est.

Énergie Est et la MNS – Région de l'Est 3 ont poursuivi le processus d'engagement entre le 1^{er} septembre 2014 et le 31 décembre 2014 afin, notamment de répondre aux préoccupations de la communauté en ce qui a trait à la vitesse du processus d'engagement à l'égard de l'information et d'une Lettre d'entente relative à l'engagement pour le Projet. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités

d'engagement auprès de la MNS – Région de l'Est 3 et les parties tiennent des pourparlers en vue de conclure une EFEC à l'égard de l'engagement pour le Projet.

9.0 MÉTIS NATION OF SASKATCHEWAN – RÉGION DE L'OUEST 3

En septembre 2014, un membre de l'équipe d'engagement envers les Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec le directeur régional de la Métis Nation of Saskatchewan (MNS) – Région de l'Ouest 3 pour discuter du Projet.

En octobre 2014, des représentants et le conseiller en environnement d'Énergie Est ont rencontré le directeur régional de la MNS – Région de l'Ouest 3 et présenté un exposé sur les principaux aspects d'une étude sur les connaissances traditionnelles (CT), y compris la cartographie biographique, les études bibliographiques, l'utilisation des plantes, les zones de chasse et les aires culturelles. Toujours en octobre 2014, Énergie Est a également informé le trésorier de la MNS qu'il traiterait directement avec les directeurs régionaux des communautés.

Des discussions sur la portée et le budget de l'étude sur les CT ont commencé en novembre 2014 et se sont poursuivies au cours du mois. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la MNS – Région de l'Ouest 3 et les parties tiennent des pourparlers en vue de conclure une entente sur l'étude sur les CT à l'égard du Projet.

10.0 PREMIÈRE NATION DE MUSCOWPETUNG

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Muscowpetung. En octobre 2014, un membre de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a échangé avec le Chef de la Première Nation de Muscowpetung concernant le Projet, la gestion de la chaîne d'approvisionnement et le processus d'inscription des fournisseurs. Le Chef a demandé la tenue d'une rencontre pour discuter de nouvelles occasions de formation et d'emploi liées au Projet en 2015.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Muscowpetung n'a pas soulevé d'enjeux ni exprimé de préoccupations concernant le Projet dans le cadre des activités d'engagement menées avec Énergie Est. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Muscowpetung et continuera de partager de l'information avec celle-ci et de définir avec elle les prochaines étapes d'engagement.

11.0 PREMIÈRE NATION DE MUSKOWEKWAN

Énergie Est a entamé, en août 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Muskowekwan. En septembre 2014, un membre de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a tenu des discussions avec des représentants de la Première Nation de Muskowekwan concernant la gestion de la chaîne d'approvisionnement et le processus d'inscription des fournisseurs à l'égard du Projet. Énergie Est a fourni au Chef de la Première Nation Muskowekwan les dates et lieux des journées portes ouvertes organisées en Saskatchewan par Énergie Est pour le mois d'octobre 2014.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Muskowekwan et l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est ont discuté de la progression de la demande de manifestations d'intérêt pour les camps et les services aux camps, ainsi que pour les niveaux de capacité d'intervention en cas d'urgences médicales ou autres, la sécurité, le dégagement de l'emprise, les camps et les services de traiteur pour le Projet.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Muskowekwan n'a pas soulevé d'enjeux ni exprimé de préoccupations concernant le Projet dans le cadre des activités d'engagement menées avec Énergie Est. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Muskowekwan et continuera de partager de l'information avec celle-ci et de définir avec elle les prochaines étapes d'engagement.

12.0 PREMIÈRE NATION DE NEKANEET

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Nekaneet. En septembre 2014, Énergie Est a rencontré des représentants de la Première Nation de Nekaneet afin de leur donner une mise à jour concernant le Projet. Le Chef et le Conseil ont fait part de leur intérêt envers une étude portant sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet.

Le sujet des occasions d'emploi a également été abordé et les dates des journées portes ouvertes d'Énergie Est en Saskatchewan ont été communiquées à la communauté. En octobre 2014, la Première Nation de Nekaneet a signé une Lettre d'entente quant à son engagement envers le Projet.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Nekaneet n'a pas fait part d'enjeux ou de préoccupations relativement au Projet. Énergie Est réitère son engagement envers la Première Nation de Nekaneet et continuera de partager avec elle des informations en plus de déterminer les prochaines étapes de cet engagement.

13.0 PREMIÈRE NATION D'OCEAN MAN

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation d'Ocean Man. Énergie Est a poursuivi du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014 son dialogue avec la Première Nation d'Ocean Man afin de lui communiquer de l'information sur le Projet. La Première Nation n'a rapporté aucun enjeu et aucune préoccupation à propos du Projet pendant cette période. Énergie Est réitère son engagement à partager des renseignements en vue d'un engagement relatif au Projet.

14.0 PREMIÈRE NATION D'OCHAPOWACE

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation d'Ochapowace. Énergie Est a poursuivi du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014 son dialogue avec la Première Nation d'Ochapowace afin de lui communiquer de l'information sur le Projet, notamment en lui soumettant une ébauche du plan de travail et du budget pour conclure une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) en vue d'un engagement relatif au Projet. Énergie Est a communiqué à la Première Nation d'Ochapowace les dates et les lieux des journées portes ouvertes d'Énergie Est en Saskatchewan pour le mois d'octobre 2014.

La Première Nation n'a rapporté aucun enjeu et aucune préoccupation à propos du Projet pendant cette période. Énergie Est réitère son engagement à partager des renseignements en vue d'un engagement relatif au Projet.

15.0 PREMIÈRE NATION D'OKANESE

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation d'Okanese. Énergie Est a poursuivi du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014 son dialogue avec la Première Nation d'Okanese afin de lui communiquer de l'information sur le Projet. Énergie Est a communiqué à la Première Nation d'Okanese les dates et les lieux des journées portes ouvertes d'Énergie Est en Saskatchewan pour le mois d'octobre 2014.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation d'Okanese n'a pas fait part d'enjeux ou de préoccupations dans le cadre de ses activités d'engagement avec Énergie Est. Énergie Est réitère son engagement à partager des renseignements en vue d'un engagement relatif au Projet.

16.0 PREMIÈRE NATION DE PASQUA N° 79

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Pasqua n° 79. En septembre 2014, Énergie Est a envoyé au Chef de la Première Nation de Pasqua des renseignements concernant l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) en vue d'un engagement relatif au Projet. Du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Pasqua n° 79 ont fait avancer les discussions portant sur les connaissances traditionnelles (CT) dans l'objectif de conclure une entente acceptable aux yeux des parties portant sur un plan de travail et un protocole en matière de CT.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de Pasqua n° 79 n'a pas fait part d'enjeux ou de préoccupations dans le cadre de ses activités d'engagement avec Énergie Est. Énergie Est réitère son engagement à partager des renseignements en vue d'un engagement relatif au Projet, y compris la signature d'un plan de travail en matière de CT et d'une EFEC.

17.0 NATION CRIE PEEPEEKISIS N° 81

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation crie Peepeekisis n° 81. Énergie Est a poursuivi du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014 son dialogue avec la Nation crie Peepeekisis n° 81 afin de lui communiquer de l'information sur le Projet. La Première Nation n'a rapporté aucun enjeu et aucune préoccupation à propos du Projet jusqu'à présent. Énergie Est réitère son engagement à partager des renseignements en vue d'un engagement relatif au Projet.

18.0 PREMIÈRE NATION NAKOTA DE PHEASANT RUMP

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Nakota de Pheasant Rump. Durant la période allant du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation Nakota de Pheasant Rump afin d'initier le processus d'engagement relatif au Projet. Lors de ces rencontres, Énergie Est a fourni un survol du Projet ainsi que des renseignements concernant la gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones et le processus d'inscription des fournisseurs pour le Projet.

En novembre 2014, des questions ont été soulevées sur les points suivants :

- les raisons pour lesquelles le pipeline existant sera converti plutôt que remplacé;
- les dommages potentiels à des sites historiques et culturels, notamment des tombes.

En ce qui a trait aux questions relatives à la conversion, Énergie Est a fait valoir que l'intégrité du pipeline était en cours de vérification pour s'assurer que la conversion sera sécuritaire. Énergie Est a également exprimé son désir de collaborer avec la Première Nation Nakota de Pheasant Rump afin d'entreprendre une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le but d'identifier et d'éviter de perturber les lieux sacrés. Énergie Est a expliqué que cette rencontre était une première initiative d'engagement envers la communauté et qu'Énergie Est serait heureuse de revenir rencontrer la communauté afin de poursuivre les discussions sur le Projet.

Lors de cette rencontre, des préoccupations ont été exprimées concernant les problèmes vécus dans le passé en raison d'autres projets industriels qui avaient omis de consulter les Premières Nations. La Première Nation Nakota de Pheasant Rump a exprimé le souhait d'être consultée au sujet du Projet.

Énergie Est réitère son engagement envers la Première Nation Nakota de Pheasant Rump et continuera de partager avec elle des informations en plus de déterminer les prochaines étapes de cet engagement.

19.0 PREMIÈRE NATION DE PIAPOT

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Piapot. En décembre 2014, un membre de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a discuté avec la Première Nation de Piapot au sujet d'une occasion de formation en étude géotechnique. Quatre membres de la Première Nation de Piapot se sont inscrits et ont été acceptés pour suivre la formation. La séance de formation préparatoire à une étude géotechnique sur le chantier a été tenue à Regina, en Saskatchewan. Au total, 26 étudiants des Premières Nations de Carry The Kettle, de Piapot et de White Bear ont réussi ce cours. Lors de cette séance, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a également présenté un exposé sur le Projet aux étudiants.

Lors d'une rencontre avec un conseiller de la Première Nation de Piapot en décembre 2014, Énergie Est a présenté un survol du Projet. Le conseiller a mentionné que la communauté est à la recherche de partenariats et d'occasions de développement économique dans le cadre du Projet et a demandé à ce que lors de la rencontre subséquente, dont la date n'avait pas encore été déterminée, Énergie Est fournisse plus d'informations sur l'approvisionnement, la sécurité du pipeline, les installations et les études sur les connaissances traditionnelles (CT).

Énergie Est réitère son engagement envers la Première Nation de Piapot et continuera de partager avec elle des informations en plus de déterminer les prochaines étapes de l'engagement.

20.0 PREMIÈRE NATION DE SAKIMAY

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Sakimay. Énergie Est a poursuivi du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014 son dialogue avec la Première Nation de Sakimay afin de lui communiquer de l'information sur le Projet. La Première Nation n'a rapporté aucun enjeu et aucune préoccupation à propos du Projet jusqu'à présent. Énergie Est réitère son engagement à partager des renseignements en vue d'un engagement relatif au Projet.

21.0 NATION DAKOTA DE STANDING BUFFALO

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Dakota de Standing Buffalo. Énergie Est a poursuivi du 1^{er} septembre au 31 décembre 2014 son dialogue avec la Nation Dakota de Standing Buffalo afin de lui communiquer de l'information sur le Projet. La Première Nation n'a rapporté aucun enjeu et aucune préoccupation à propos du Projet à ce moment. Énergie Est réitère son engagement à partager des renseignements en vue d'un engagement relatif au Projet.

22.0 NATION CRIE STAR BLANKET

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Crie Star Blanket. En octobre 2014, des représentants de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones et de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est ont rencontré Red Dog Holdings, pour le compte de la Nation Crie Star Blanket, afin de présenter des renseignements sur le Projet. Des discussions ont porté sur la réalisation d'une étude sur les connaissances traditionnelles (CT), qui est considérée par la communauté comme un élément important de l'historique de la Nation.

La communauté a demandé des renseignements sur ce qui suit :

- les conséquences sur le Projet si le projet Keystone XL était approuvé;
- si la mise en œuvre de coentreprises entre des entreprises et les Premières Nations seraient envisagées;
- les effets sur l'environnement et la sécurité du pipeline.

Énergie Est a répondu aux préoccupations lors de la rencontre en expliquant qu'Énergie Est était un projet autonome indépendant du projet Keystone XL. Énergie Est a également mentionné que les coentreprises comprenant une participation autochtone seraient considérées. Un représentant de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est a également parlé des pratiques de

TransCanada en matière d'entretien des pipelines ainsi que des processus d'inspection des pipelines.

De septembre à décembre 2014, la Nation Crie Star Blanket n'a pas soulevé d'autres enjeux ou préoccupations à propos du Projet. Énergie Est réitère son engagement envers la Nation Crie Star Blanket et continuera de partager avec elle des informations en plus de déterminer les prochaines étapes de cet engagement.

23.0 PREMIÈRE NATION DE WHITE BEAR

Énergie Est a entamé, en avril 2013, un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de White Bear.

En décembre 2014, Énergie Est a tenu une séance de formation préparatoire à une étude géotechnique sur le chantier à Regina, en Saskatchewan. Au total, 26 étudiants des Premières Nations de Carry The Kettle, de Piapot et de White Bear ont réussi ce cours. Lors de cette séance, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a également présenté un exposé sur le Projet aux étudiants.

De septembre à décembre 2014, aucun enjeu ou préoccupation concernant le Projet n'a été soulevé. Énergie Est réitère son engagement envers la Première Nation de White Bear et continuera de partager avec elle des informations en plus de déterminer les prochaines étapes de cet engagement.

Annexe Vol 2-17

Manitoba

TABLE DES MATIÈRES

1.0	PREMIÈRE NATION BIRDTAIL SIOUX.....	1
2.0	NATION BROKENHEAD OJIBWAY	2
3.0	PREMIÈRE NATION DE BUFFALO POINT.....	2
4.0	PREMIÈRE NATION DAKOTA DE CANUPAWAKPA	3
5.0	NATION DAKOTA PLAINS DE WAHPETON.....	3
6.0	PREMIÈRE NATION DE DAKOTA TIPI.....	4
7.0	PREMIÈRE NATION GAMBLERS	5
8.0	PREMIÈRE NATION DE KEESEEKOOWENIN.....	5
9.0	PREMIÈRE NATION DE LONG PLAIN.....	6
10.0	MANITOBA MÉTIS FEDERATION.....	6
11.0	PREMIÈRE NATION DE ROLLING RIVER.....	7
12.0	PREMIÈRE NATION ANISHINABE DE ROSEAU RIVER	7
13.0	PREMIÈRE NATION OJIBWAY DE SANDY BAY.....	7
14.0	PREMIÈRE NATION SAGKEENG	8
15.0	PREMIÈRE NATION DE SWAN LAKE	9
16.0	NATION DAKOTA DE SIOUX VALLEY	10
17.0	PREMIÈRE NATION DE WAYWAYSEECAPPO.....	10

1.0 PREMIÈRE NATION BIRDTAIL SIOUX

Énergie Est a amorcé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Birdtail Sioux en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a communiqué par téléphone et par courriel avec les représentants des négociations et des consultations de la Première Nation Birdtail Sioux concernant la proposition de protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) et la proposition d'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). Le 3 septembre 2014, Énergie Est s'est réunie en personne avec le Chef et le Conseil de la Première Nation Birdtail Sioux ainsi qu'avec ses représentants des négociations et des consultations concernant le projet d'Oléoduc Énergie Est (le Projet).

En octobre 2014, Énergie Est et les représentants de la Première Nation Birdtail Sioux ont communiqué par courriel et par téléphone relativement à la proposition de protocole sur les CT, ainsi qu'aux occasions éventuelles de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones. Le 16 octobre 2014, Énergie Est et la Première Nation Birdtail Sioux, de même que leurs conseillers juridiques respectifs, ont tenu une téléconférence pour discuter des modalités de la proposition de protocole sur les CT. Le 27 octobre 2014, l'agent de liaison d'Énergie Est pour la gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones a rencontré en personne le Chef et le Conseil de la Première Nation Birdtail Sioux, ainsi que d'autres représentants de cette Première Nation pour discuter des occasions relatives à la gestion de la chaîne d'approvisionnement pour le Projet. Le 28 octobre 2014, la Première Nation Birdtail Sioux a signé le protocole sur les CT. Le 29 octobre 2014, les conseillers juridiques de la Première Nation Birdtail Sioux ont transmis à Énergie Est une copie de la résolution du Conseil de bande de la Première Nation Birdtail Sioux autorisant la signature du protocole sur les CT.

En novembre 2014, Énergie Est, l'expert-conseil en environnement d'Énergie Est pour le protocole sur les CT et les représentants de la Première Nation Birdtail Sioux ont communiqué entre eux par courriels, messages textes et par téléphone pour coordonner la logistique des activités sur le terrain relativement au protocole sur les CT.

Au cours de la mise en place du protocole sur les CT, les points suivants ont été soulevés :

- l'accès aux terres pour réaliser les travaux sur le terrain
- la coordination de la date de début des travaux
- la portée de l'étude sur les CT
- les responsabilités en matière de santé, de sécurité et d'environnement (SSE) des parties.

En décembre 2014, le conseiller de la Première Nation Birdtail Sioux a demandé du financement directement auprès d'Énergie Est pour les activités liées au protocole sur les CT, ainsi que pour les discussions qui ont eu lieu à ce jour avec Énergie Est. Énergie Est a eu d'autres discussions avec le conseiller de la Première Nation Birdtail Sioux concernant ses préoccupations. L'agent de liaison d'Énergie Est pour la gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones a également rencontré la Première Nation Birdtail Sioux pour discuter des occasions de formation géotechnique qui sont offertes par Énergie Est.

Énergie Est tient à assurer son engagement à participer aux discussions avec la Première Nation Birdtail Sioux concernant les enjeux précités et la réalisation de l'étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de l'étude sur les CT façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation Birdtail Sioux et orienteront la planification progressive du Projet.

Énergie Est demeure résolue à poursuivre le processus d'engagement avec la Première Nation Birdtail Sioux afin d'identifier toutes autres préoccupations que cette dernière pourrait avoir à l'égard du Projet, de sorte qu'Énergie Est puisse éviter ou atténuer les préoccupations ou par ailleurs se pencher sur celles-ci.

2.0 NATION BROKENHEAD OJIBWAY

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Brokenhead Ojibway en avril 2013. Entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires de la Nation Brokenhead Ojibway. Énergie Est est résolue à poursuivre le processus d'engagement avec la Nation Brokenhead Ojibway et continuera de partager les renseignements et d'établir l'intérêt de cette communauté envers le Projet.

3.0 PREMIÈRE NATION DE BUFFALO POINT

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Buffalo Point en avril 2013. En octobre 2014, la Première Nation de Buffalo Point a reçu des copies de la correspondance échangée entre Énergie Est et le Grand Conseil du Traité n° 3. Entre septembre et décembre 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires de la Première Nation de Buffalo Point. Énergie Est est résolue à poursuivre le processus d'engagement avec la Première Nation de Buffalo Point et continuera de partager des renseignements et d'établir l'intérêt de cette communauté envers le Projet.

4.0 PREMIÈRE NATION DAKOTA DE CANUPAWAKPA

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Dakota de Canupawakpa en avril 2013. En septembre et octobre 2014, Énergie Est a entrepris un processus d'engagement avec la Première Nation Dakota de Canupawakpa concernant l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) relative au Projet.

Vers la fin d'octobre 2014, la Première Nation Dakota de Canupawakpa a exprimé son intérêt à procéder à une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) à l'égard du Projet et a entamé un processus de sélection d'un entrepreneur pour mener les travaux. En décembre 2014, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a rencontré la Première Nation Dakota de Canupawakpa pour discuter du processus de la chaîne d'approvisionnement et des occasions éventuelles d'emplois à l'égard du Projet. La Première Nation Dakota de Canupawakpa a manifesté son intérêt pour des occasions contractuelles relatives aux camps de travail situés près de Moosomin, au Manitoba.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation Dakota de Canupawakpa n'a communiqué aucune préoccupation propre au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement avec cette communauté pour se pencher sur les préoccupations éventuelles liées au Projet. Elle continue également de travailler avec la Première Nation Dakota de Canupawakpa sur une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation Dakota de Canupawakpa et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

5.0 NATION DAKOTA PLAINS DE WAHPETON

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Dakota Plains de Wahpeton en avril 2013. En septembre 2014, des représentants de Bearpaw Engineering and Project Management ont indiqué à Énergie Est, au nom de la Nation Dakota Plains de Wahpeton, qu'ils seraient responsables de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) de la communauté pour le Projet. Lors d'une réunion tenue en octobre 2014, Énergie Est a présenté à Bearpaw Engineering and Project Management un aperçu du programme sur les CT pour le Projet et de l'état actuel du Projet. Des discussions ont également eu lieu sur la portée et les niveaux de financement associés aux travaux sur les CT.

En novembre 2014, les membres responsables élus de la Nation Dakota Plains de Wahpeton ont avisé Énergie Est que Bearpaw Engineering and Project Management ne représenterait plus la communauté pour ce qui est des travaux de l'étude sur les CT concernant le Projet.

En décembre 2014, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a rencontré le Chef et le Conseil de la Nation Dakota Plains de Wahpeton pour leur présenter le processus de gestion de la chaîne d'approvisionnement d'Énergie Est. Lors de cette réunion, le Chef a demandé plus de détails sur le plan d'intervention d'urgence à l'égard du Projet. L'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones a confirmé qu'Énergie Est fournirait l'information demandée à la communauté.

Énergie Est maintiendra ses activités d'engagement auprès de la Nation Dakota Plains de Wahpeton pour se pencher sur les préoccupations éventuelles liées au Projet. Énergie Est continue également de travailler avec la Nation Dakota Plains de Wahpeton pour élaborer une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Nation Dakota Plains de Wahpeton et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

6.0 PREMIÈRE NATION DE DAKOTA TIPI

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Dakota Tipi en avril 2013. En septembre 2014, Énergie Est a participé à une réunion du Chef et du Conseil de la Première Nation de Dakota Tipi. Le conseiller de la Première Nation de Dakota Tipi relativement au processus d'engagement pour le Projet était également présent. Les discussions ont porté, entre autres, sur les enjeux de nature historique, le financement de la capacité, le développement économique et les occasions de formation pour les membres de la Première Nation de Dakota Tipi.

En octobre 2014, Énergie Est a reçu un courriel du négociateur en chef pour le compte de la Première Nation de Dakota Tipi relativement au processus de négociation pour finaliser l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) en vue d'un engagement relatif au Projet.

En novembre 2014, Énergie Est a transmis un courriel à la Première Nation de Dakota Tipi pour lui indiquer qu'elle peut apporter son soutien à l'achèvement, par la communauté, d'une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) et qu'une EFEC pourrait être négociée en vue d'élaborer un plan de travail pour offrir un soutien supplémentaire des capacités.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Dakota Tipi n'a communiqué aucune préoccupation propre au Projet à Énergie Est. Énergie Est maintiendra ses activités d'engagement avec cette communauté pour traiter des préoccupations éventuelles liées au Projet. Elle est déterminée à poursuivre le processus d'engagement avec la Première Nation de Dakota Tipi et continuera de partager des renseignements sur le Projet.

7.0 PREMIÈRE NATION GAMBLERS

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Gamblers en avril 2013. En septembre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation Gamblers pour présenter l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) relative au Projet et pour en discuter. La Première Nation Gamblers a convenu que l'EFEC constitue un processus adéquat d'engagement et que, sous réserve qu'Énergie Est s'acquitte de ses obligations aux termes de l'EFEC, le processus répond à toute obligation d'engagement et de règlement des effets potentiels liés au Projet par la mise en place de mesures d'atténuation et de plans de gestion. La communauté a exprimé une préoccupation selon laquelle le processus d'engagement relatif au Projet, en l'absence des représentants gouvernementaux provinciaux et fédéraux, pourrait entraîner un processus de consultation incomplet.

En octobre 2014, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a rencontré la Première Nation Gamblers pour discuter du processus de gestion de la chaîne d'approvisionnement lié au Projet.

Par suite de l'adoption d'une Résolution du Conseil de bande en novembre 2014, le Chef de la Première Nation Gamblers a transmis à Énergie Est l'EFEC signée.

De plus, Énergie Est continue de travailler avec la Première Nation Gamblers pour élaborer une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation Gamblers et orienteront la planification détaillée progressive du Projet. Énergie Est maintiendra ses activités d'engagement avec cette communauté pour se pencher sur d'éventuelles préoccupations liées au Projet. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement avec la Première Nation Gamblers et elle continuera de partager des renseignements sur le Projet.

8.0 PREMIÈRE NATION DE KEESEEKOOWENIN

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Keeseekoowenin en avril 2013. En octobre 2014, Énergie Est a reçu un courriel du Chef de la Première Nation de Keeseekoowenin indiquant que la Première Nation de Keeseekoowenin préférerait que ses activités d'engagement soient comprises avec celles des Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 plutôt qu'en tant que communauté individuelle. Une mise à jour sur l'engagement pour la Première Nation de Keeseekoowenin se trouve dans le résumé sur les Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2.

9.0 PREMIÈRE NATION DE LONG PLAIN

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Long Plain en avril 2013. En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation de Long Plain pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) en vue d'un engagement relatif au Projet.

Lors d'une réunion ultérieure en octobre, Énergie Est a fourni une copie de l'aperçu de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT), un modèle d'EFEC ainsi que la brochure intitulée *Introduction to Energy East*.

Vers la fin de novembre 2014, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a communiqué avec la Première Nation de Long Plain pour informer la communauté d'une occasion de formation géotechniques relative au Projet.

En décembre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation de Long Plain pour discuter et élaborer un plan de travail et un budget concernant l'EFEC.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Long Plain n'a communiqué aucune préoccupation propre au Projet à Énergie Est. Énergie Est continuera ses activités d'engagement avec cette communauté pour se pencher sur les préoccupations éventuelles liées au Projet. De plus, Énergie Est continue de travailler avec la Première Nation de Long Plain à l'élaboration d'une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Long Plain et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

10.0 MANITOBA MÉTIS FEDERATION

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Manitoba Métis Federation en avril 2013.

Au début de novembre 2014, Énergie Est a rencontré la Manitoba Métis Federation pour établir de nouveau une relation de travail concernant le Projet, laquelle avait été mise en veilleuse en juillet 2014. Le président de la Manitoba Métis Federation a soulevé des préoccupations relativement à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC), précisant qu'en raison de la relation unique qu'entretient la Manitoba Métis Federation avec le Manitoba et les gouvernements provinciaux et fédéral, sa position relative à son engagement avec Énergie Est doit également revêtir un caractère unique. Le président de la Manitoba Métis Federation a mentionné que cette dernière pourrait entamer des procédures si les parties, soit Énergie Est et Manitoba Métis Federation, n'arrivaient pas à combler l'écart entre elles.

Énergie Est et la Manitoba Métis Federation ont travaillé durant la suite du mois de novembre jusqu'au début décembre 2014 pour arrêter une date mutuellement acceptable pour se rencontrer afin de discuter du Projet.

En décembre 2014, Énergie Est et la Manitoba Métis Federation se sont réunies pour discuter de l'élaboration de l'EFEC et des plans de travail sur les CT et de l'élaboration conjointe d'une EFEC et du Protocole sur les CT. De plus, la Manitoba Métis Federation a avisé Énergie Est qu'elle avait identifié un groupe principal de consultation pour coordonner l'engagement et les activités de cueillette de renseignements sur les CT.

Énergie Est maintiendra ses activités d'engagement auprès de la Manitoba Métis Federation pour se pencher sur les préoccupations éventuelles liées au Projet.

11.0 PREMIÈRE NATION DE ROLLING RIVER

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Rolling River en avril 2013. En décembre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef de la Première Nation de Rolling River pour présenter le Projet. Entre septembre et décembre 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires de la Première Nation de Rolling River. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement avec la Première Nation de Rolling River et continuera de partager des renseignements et d'établir l'intérêt de cette communauté envers le Projet.

12.0 PREMIÈRE NATION ANISHINABE DE ROSEAU RIVER

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Anishinabe de Roseau River en avril 2013. En décembre 2014, Énergie Est a rencontré le chercheur affecté au Projet pour la Première Nation Anishinabe de Roseau River pour discuter du Projet. Énergie Est a fourni un aperçu du Projet et des ébauches du plan de travail et du budget associés à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC).

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation Anishinabe de Roseau River n'a communiqué aucune préoccupation propre au Projet à Énergie Est. Énergie Est maintiendra ses activités d'engagement auprès de cette communauté pour se pencher sur les préoccupations éventuelles liées au Projet.

13.0 PREMIÈRE NATION OJIBWAY DE SANDY BAY

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Ojibway de Sandy Bay en avril 2013. En décembre 2014, Énergie

Est a rencontré le Chef et le Conseil de la Première Nation Ojibway de Sandy Bay pour discuter du Projet et pour remettre à la communauté des ébauches du plan de travail et du budget associés à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). Énergie Est a offert aux membres de la communauté de la Première Nation Ojibway de Sandy Bay de tenir une séance d'information relative au Projet.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation Ojibway de Sandy Bay n'a communiqué aucune préoccupation propre au Projet à Énergie Est. Énergie Est maintiendra ses activités d'engagement auprès de cette communauté pour se pencher sur les préoccupations éventuelles liées au Projet.

14.0 PREMIÈRE NATION SAGKEENG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Sagkeeng en avril 2013. En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation Sagkeeng et Mikinaki Construction pour faire une présentation du Projet qui portait principalement sur la création d'emplois au cours des phases d'élaboration et de construction du Projet. Par suite de cette rencontre, Énergie Est a transmis par courriel une copie de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC), un résumé de l'EFEC et une ébauche de Résolution du Conseil de bande (RCB) en vue des activités d'engagement liées au Projet. Peu de temps après, la Première Nation Sagkeeng a transmis un courriel à Énergie Est contenant une ébauche du budget et d'un plan de travail de l'EFEC élaboré par la communauté.

En octobre 2014, la Première Nation Sagkeeng a reçu une copie d'une lettre de la haute direction des relations avec les Autochtones d'Énergie Est transmise au Grand Chef du Grand conseil du Traité n° 3 (GCT 3) donnant des précisions sur des discussions antérieures. La lettre portait sur un certain nombre d'éléments liés au Projet, dont :

- la confirmation de la réception de l'ébauche de la Lettre d'entente (LE) signée par le GCT 3
- la réponse d'Énergie Est à la lettre d'accompagnement de la LE qu'Énergie Est a reçue en septembre 2014
- les autres étapes pour rendre officielle l'ébauche de l'EFEC avec le GCT 3.

En novembre 2014, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est a rencontré la Première Nation Sagkeeng pour lui transmettre de l'information sur le processus d'enregistrement des fournisseurs et sur les occasions de contrats et d'emplois liées au Projet. D'autres sujets ont été discutés

dont la planification des interventions d'urgence, l'investissement pour la communauté et la possibilité de tenir une séance d'information avec la communauté.

La Première Nation Sagkeeng a souligné le fait qu'elle aimerait que sa communauté tire des avantages économiques à long terme et s'assure d'occasions d'emplois pour ses membres. Énergie Est a indiqué qu'elle informerait la communauté concernant les possibilités de carrière.

En novembre et décembre 2014, la Première Nation Sagkeeng a transmis à Énergie Est un plan de travail et un budget sur l'EFEC pour qu'Énergie Est l'examine. Elle a également transmis une carte de l'usage traditionnel des terres pour les activités d'engagement liées au Projet.

Énergie Est travaillera avec la Première Nation Sagkeeng pour établir l'intérêt dans une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation Sagkeeng et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

15.0 PREMIÈRE NATION DE SWAN LAKE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Swan Lake en avril 2013. Énergie Est et la Première Nation de Swan Lake se sont réunies en septembre 2014 et la Première Nation de Swan Lake a souligné sa réticence à signer la Lettre d'entente (LE) concernant le Projet. Énergie Est a fourni des renseignements sur le processus entourant l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC), et la Première Nation de Swan Lake a précisé qu'elle pourrait travailler avec Énergie Est et a demandé des renseignements supplémentaires sur l'EFEC.

En octobre 2014, Énergie Est a participé à une séance d'information sur le système d'information des ressources de la communauté (SIRC) présentée par la Première Nation de Swan Lake. Le SIRC est une initiative qui crée un lien entre les entreprises et la Première Nation de Swan Lake et donne accès à la main-d'œuvre et aux ressources commerciales de la communauté.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Swan Lake a soulevé les points suivants dans le cadre de ses activités d'engagement avec Énergie Est :

- l'EFEC ne crée pas un partenariat égal entre la communauté et le Projet
- les communications
- les terres
- les cimetières.

En décembre 2014, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement d'Énergie Est a avisé la Première Nation de Swan Lake qu'une occasion de formation

géotechnique auprès d'Énergie Est était disponible pour la Première Nation de Swan Lake.

Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement auprès de cette communauté pour se pencher sur les préoccupations actuelles et éventuelles liées au Projet. Énergie Est travaillera avec la Première Nation de Swan Lake pour établir l'intérêt dans une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Swan Lake et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

16.0 NATION DAKOTA DE SIOUX VALLEY

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Dakota de Sioux Valley en avril 2013. Entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires de la Nation Dakota de Sioux Valley. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement avec la Nation Dakota de Sioux Valley et continuera de partager les renseignements et d'établir l'intérêt de la communauté envers le Projet.

17.0 PREMIÈRE NATION DE WAYWAYSEECAPPO

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Waywayseecappo en avril 2013. En décembre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef de la Première Nation de Waywayseecappo pour présenter le Projet. Entre septembre et décembre 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires de la Première Nation de Waywayseecappo. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement avec la Première Nation de Waywayseecappo et continuera de partager les renseignements et d'établir l'intérêt de cette communauté envers le Projet.

Annexe Vol 2-18

Ontario

TABLE DES MATIÈRES

1.0	ALGONQUINS DU GREATER GOLDEN LAKE	1
2.0	BUREAU DE CONSULTATION DES ALGONQUINS DE L'ONTARIO.....	1
3.0	ALGONQUINS DE PIKWAKANAGAN – PREMIÈRE NATION DE GOLDEN LAKE	2
4.0	ANIMBIIGOO ZAAGI'IGAN ANISHINAABEK (PREMIÈRE NATION DU LAC NIPIGON)	3
5.0	ANISHNAABEG DE NAONGASHIING (BIG ISLAND).....	4
6.0	PREMIÈRE NATION D'ANTOINE	5
7.0	PREMIÈRE NATION D'AROLAND	6
8.0	COLLECTIF DES PREMIÈRES NATIONS D'AROLAND, DE CONSTANCE LAKE ET DE GINOOGAMING (AUPARAVANT, CONSEIL TRIBAL DES PREMIÈRES NATIONS DE MATAWA).....	7
9.0	PREMIÈRE NATION DE BIG GRASSY	9
10.0	PREMIÈRE NATION DE BIINJITWAABIK ZAAGINING ANISHINAABEK.....	9
11.0	BINGWI NEYAASHI ANISHINAABEK.....	10
12.0	PREMIÈRE NATION CRIE DE CHAPLEAU	11
13.0	PREMIÈRE NATION DE CONSTANCE LAKE	11
14.0	PREMIÈRE NATION DE DOKIS.....	12
15.0	PREMIÈRE NATION DE FORT WILLIAM.....	12
16.0	PREMIÈRE NATION DE GINOOGAMING	12
17.0	GRAND CONSEIL DU TRAITÉ N° 3	13
18.0	PREMIÈRE NATION DE GRASSY NARROWS.....	14
19.0	PREMIÈRE NATION INDÉPENDANTE DE ISKATEWIZAAGEGAN N° 39.....	15
20.0	PREMIÈRE NATION DE KIASHKE ZAAGING ANISHINAABEK (GULL BAY)	15
21.0	PREMIÈRE NATION DU LAC DES MILLE LACS	16
22.0	PREMIÈRE NATION DU LAC SEUL.....	17
23.0	PREMIÈRE NATION DE LONG LAKE N° 58.....	17
24.0	MÉTIS NATION OF ONTARIO	19
25.0	MIGISI SAHGAIGAN (PREMIÈRE NATION D'EAGLE LAKE)	20

26.0	PREMIÈRE NATION CRIE DE MISSANABIE.....	21
27.0	CONSEIL DES MOHAWKS D’AKWESASNE.....	21
28.0	PREMIÈRE NATION CRIE DE MOOSE.....	22
29.0	PREMIÈRE NATION DE NAOTKAMEGWANNING (PREMIÈRE NATION DE WHITEFISH BAY).....	23
30.0	PREMIÈRE NATION DE NIPISSING.....	23
31.0	PREMIÈRE NATION DE NORTHWEST ANGLE N° 33.....	24
32.0	PREMIÈRE NATION DE NORTHWEST ANGLE N° 37.....	24
33.0	PREMIÈRE NATION OBASHKAANDAGAANG.....	25
34.0	PREMIÈRE NATION DES OCHIICHAGWE’BABIGO’INING	26
35.0	PREMIÈRE NATION DES OJIBWAYS D’ONIGAMING	27
36.0	OJIBWAYS DE LA PREMIÈRE NATION DE PIC RIVER.....	28
37.0	PREMIÈRE NATION PAYS PLAT.....	28
38.0	BANDE INDIENNE DE RED ROCK	29
39.0	RED SKY MÉTIS INDEPENDENT NATION	31
40.0	PREMIÈRE NATION DE SHOAL LAKE N° 40	32
41.0	NATION TAYKWA TAGAMOU (PREMIÈRE NATION DE NEW POST).....	32
42.0	PREMIÈRE NATION DE TEMAGAMI	34
43.0	PREMIÈRES NATIONS INDÉPENDANTES WABASEEMOONG.....	34
44.0	PREMIÈRE NATION DE WABAUSKANG	35
45.0	NATION OJIBWAY DE WABIGOON LAKE	36
46.0	CONSEIL TRIBAL WABUN.....	37
47.0	PREMIÈRE NATION DE WAHGOSHIG.....	39
48.0	PREMIÈRE NATION DE WAHNAPIITAE	40
49.0	WAUZHUSHK ONIGUM – RAT PORTAGE.....	41

1.0 ALGONQUINS DU GREATER GOLDEN LAKE

Entre avril 2013 et août 2014, Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès des Algonquins du Greater Golden Lake par l'intermédiaire du Bureau de consultation des Algonquins de l'Ontario. En octobre 2014, à la demande des Algonquins du Greater Golden Lake, des représentants de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est ont entamé des activités d'engagement directement avec le Chef des Algonquins du Greater Golden Lake. Les activités d'engagement entre octobre et décembre 2014 comportaient le partage de renseignements, la détermination de l'intérêt envers une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) et la mise en œuvre d'un processus visant une lettre d'entente (LE) ainsi qu'une entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) relativement aux activités d'engagement liées au Projet.

Entre septembre et décembre 2014, les Algonquins du Greater Golden Lake n'ont communiqué aucun enjeu ni aucune préoccupation propre au Projet.

Énergie Est continue ses activités d'engagement auprès des Algonquins du Greater Golden Lake pour établir l'existence d'un intérêt envers une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et les Algonquins du Greater Golden Lake et orienteront la planification détaillée du Projet.

2.0 BUREAU DE CONSULTATION DES ALGONQUINS DE L'ONTARIO

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès du Bureau de consultation des Algonquins de l'Ontario (BCAO) en avril 2013.

Entre septembre et décembre 2014, deux communautés engagées par l'intermédiaire du collectif du BCAO ont commencé à s'engager directement auprès d'Énergie Est : les Algonquins du Greater Golden Lake et la Première Nation d'Antoine. Veuillez vous reporter aux sommaires individuels de l'engagement de ces communautés pour obtenir les détails de l'engagement.

En septembre 2014, Énergie Est a reçu une lettre du BCAO précisant l'objectif et la structure du BCAO, de même que ses attentes en matière d'activités d'engagement relativement au Projet. La lettre précisait également la volonté du BCAO de discuter des prochaines étapes avec les représentants d'Énergie Est. Toujours en septembre 2014, Énergie Est a avisé le BCAO que plusieurs communautés engagées antérieurement dans le Projet par l'intermédiaire du BCAO avaient communiqué directement avec Énergie Est pour s'engager à l'extérieur du collectif et que l'engagement de ces communautés se ferait de manière directe.

Lors d'une réunion tenue en octobre 2014, le BCAO a soulevé plusieurs enjeux et préoccupations, dont ceux qui suivent :

- des plans pour présenter une demande à l'ONÉ relativement aux fonds accordés aux intervenants dans le cadre du Projet
- des préoccupations concernant l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) conclue avec la Métis Nation of Ontario, le BCAO faisant valoir que la zone que les Métis revendiquent est un territoire algonquin.

Lorsque le BCAO a exprimé son souhait que la Couronne soit associée au processus de consultation, Énergie Est a indiqué qu'elle inviterait la Couronne à participer à son processus d'engagement. Quant aux questions posées sur le souhait de communautés individuelles de s'engager à l'extérieur du collectif du BCAO, Énergie Est a précisé au BCAO qu'elle était tenue de s'engager avec les communautés qui lui demandent des renseignements au sujet du Projet.

En novembre 2014, le BCAO a demandé à recevoir des fichiers de formes sur les emplacements privilégiés des stations de pompage et des stations de comptage pour le pipeline de conversion d'Énergie Est en Ontario, ainsi que toute autre donnée de cette nature pouvant être pertinente à l'analyse et l'étude du Projet par le BCAO. Ces fichiers de formes ont été partagés avec le BCAO.

Énergie Est continue de travailler avec le BCAO à l'élaboration d'une EFEC pour le processus d'engagement lié au Projet. Énergie Est continue également de travailler avec le Chef de la Première Nation algonquienne Mattawa/North Bay pour soutenir une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) pour le Projet.

3.0 ALGONQUINS DE PIKWAKANAGAN – PREMIÈRE NATION DE GOLDEN LAKE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès des Algonquins de Pikwakanagan en avril 2013 et ce processus s'est poursuivi en septembre 2014. La communauté et Énergie Est travaillent en vue de l'élaboration d'une lettre d'entente (LE) relativement à l'engagement envers le Projet.

Lors d'une réunion avec Énergie Est tenue en novembre 2014, les Algonquins de Pikwakanagan ont précisé que la communauté avait des griefs historiques envers TransCanada relativement au pipeline initial se trouvant sur son territoire. Les Algonquins de Pikwakanagan ont précisé qu'ils étaient d'accord pour discuter du contenu de l'EFEC en vue d'aborder les incidences du Projet et les accommodements. En réponse à un conseiller des Algonquins de Pikwakanagan qui a demandé si le Projet irait de l'avant sans le consentement de la communauté, Énergie Est a déclaré qu'il n'était pas de son intention d'aller de l'avant avec le Projet sans les activités d'engagement avec les Autochtones.

Également lors de cette réunion, les Algonquins de Pikwakanagan ont avisé Énergie Est que la communauté avait eu connaissance que la Commission de l'énergie de l'Ontario disposait de « fonds importants » affectés au Projet. La communauté a exprimé des préoccupations sur le fait qu'aucune indication ne leur avait été donnée d'un quelconque partage avec les Premières Nations du financement au moyen des tarifs ou d'autres sources de partage du revenu.

Toujours lors de cette réunion, les Algonquins de Pikwakanagan ont également demandé une ébauche de Résolution du Conseil de bande (RCB) pour s'engager auprès d'Énergie Est. Par suite de la réunion, les Algonquins de Pikwakanagan ont transmis une LE et une RCB à Énergie Est.

Énergie Est a indiqué que le processus d'engagement appuie l'identification et l'atténuation des préoccupations liées au Projet et elle a aussi indiqué qu'elle s'engage à repérer des stratégies permettant de résoudre les préoccupations non réglées concernant le Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec cette communauté dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance.

4.0 ANIMBIIGOO ZAAGI'IGAN ANISHINAABEK (PREMIÈRE NATION DU LAC NIPIGON)

En avril 2013, Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet avec la communauté d'Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek.

En octobre 2014, Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement liées au Projet.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la communauté d'Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek pour discuter du plan de travail et du budget liés à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et à l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet. L'étude sur les CT a fait l'objet de discussions, plus particulièrement en ce qui a trait aux possibles effets néfastes.

Lors de la rencontre d'octobre 2014, la communauté d'Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek a soulevé les préoccupations suivantes :

- la Sturgeon River, qui se jette dans le Partridge Lake, est une zone sensible pour la communauté
- les détecteurs de fuite de pétrole
- les mesures et interventions en cas d'urgence.

Dans sa réponse, Énergie Est affirmait que la demande déposée auprès de l'ONÉ comprendrait des évaluations environnementales et socio-économiques qui évalueront les pires scénarios pour les secteurs clés le long du pipeline. Énergie Est a aussi indiqué qu'elle devait préparer un plan de protection de l'environnement pour l'ONÉ dans le but d'identifier les mesures visant à éviter ou à atténuer les dommages pour l'environnement.

Lors de rencontres subséquentes entre octobre et décembre 2014, Énergie Est et la communauté d'Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek ont discuté de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'étude sur les CT liées au Projet. Vers la fin du mois de décembre 2014, la communauté d'Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek a finalisé et signé l'EFEC. Énergie Est a également rencontré le Groupe énergie de la Première Nation Waaskiinaysay Ziibi Inc. concernant la possibilité d'un partenariat pour le transport de l'électricité.

Énergie Est est déterminée à poursuivre le processus d'engagement auprès de la communauté d'Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek pour déterminer des stratégies destinées à régler les préoccupations en suspens relatives au Projet et d'autre part, à continuer à collaborer avec la communauté Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek pour déterminer son intérêt à l'égard d'une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la communauté d'Animbiigoo Zaagi'igan Anishinaabek et orienteront la planification détaillée du Projet.

5.0 ANISHNAABEG DE NAONGASHIING (BIG ISLAND)

En septembre 2014, Énergie Est a préparé un plan de travail pour l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) et l'a transmis à la communauté d'Anishnaabeg de Naongashiing (Big Island) pour faciliter des discussions approfondies et une planification visant à recueillir des informations sur les CT pour le Projet.

En octobre 2014, la communauté d'Anishnaabeg de Naongashiing recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement liées au Projet.

En décembre 2014, Énergie Est a organisé une séance d'information sur le Projet à l'intention de la communauté. De l'information a été fournie sur différents sujets, notamment :

- information générale sur le Projet;
- intégrité du pipeline converti;
- plan d'intervention d'urgence en cas de déversement de pétrole;

- possibilités d'emploi potentiel dans le cadre du Projet ou dans le secteur du gazoduc actuel;
- méthode de détermination de l'espacement des vannes;
- processus de réglementation de l'ONÉ.

À cet égard, Énergie Est continue de collaborer avec la communauté d'Anishinaabeg de Naongashiing et de lui faire parvenir de l'information sur le Projet.

6.0 PREMIÈRE NATION D'ANTOINE

Entre avril 2013 et août 2014, Énergie Est a procédé à un processus d'engagement auprès de la Première Nation d'Antoine par l'intermédiaire du Bureau de consultation des Algonquins de l'Ontario.

En septembre 2014, la Première Nation d'Antoine a transmis à Énergie Est une Résolution du Conseil de bande (RCB) pour exercer des activités d'engagement directement concernant le Projet plutôt que par l'intermédiaire du collectif du Bureau de consultation des Algonquins. En septembre 2014, Énergie Est a rencontré les responsables élus de la Première Nation d'Antoine pour discuter de l'engagement et des études sur les connaissances traditionnelles (CT) pour le Projet.

Également lors de la réunion tenue en septembre, Énergie Est a discuté des objectifs et des processus liés à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et à la lettre d'entente (LE), de la manière dont le processus sur les CT s'associe au processus de l'EFEC, de même que des occasions de participation de la communauté dans le Projet. Étant donné les préoccupations soulevées par la communauté, Énergie Est a expliqué que la signature de la LE et l'acceptation par la communauté de participer aux activités d'engagement ne constituent pas l'acceptation du Projet par la Première Nation d'Antoine. De plus, Énergie Est a expliqué le rôle du consultant en environnement d'Énergie Est dans le cadre du processus sur les CT. Lors de la réunion, les membres responsables de la Première Nation d'Antoine ont donné des indications sur les éléments à inclure dans le rapport sur les CT de la Première Nation.

À cette réunion, la communauté s'est interrogée sur l'énoncé de non-dérogação dans l'aperçu de l'EFEC. Énergie Est a expliqué que la clause de non-dérogação dans l'EFEC ne fait pas obstacle à un appui juridique ou financier. Énergie Est a également répondu à des questions portant sur le site de stations de pompage et sur les procédures entourant les interventions d'urgence. La question des incidences éventuelles du Projet sur le titre aborigène de la communauté a également été soulevée à cette réunion.

En septembre 2014, la Première Nation d'Antoine a signé une LE relativement à l'engagement envers le Projet et, en octobre 2014, Énergie Est a transmis une ébauche d'EFEC au Chef de la Première Nation d'Antoine.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation d'Antoine a soulevé les enjeux suivants lors de ses activités d'engagement avec Énergie Est :

- les incidences que le Projet pourrait avoir sur le titre aborigène de la Première Nation d'Antoine et l'évaluation d'un accommodement sur l'utilisation des terres par le Projet relativement au territoire traditionnel de la Première Nation d'Antoine
- des renseignements sur les mesures entourant les interventions d'urgence advenant un déversement à proximité des franchissements de la rivière des Outaouais.

Énergie Est a indiqué que le processus d'engagement appuie l'identification et l'atténuation des préoccupations liées au Projet et elle a aussi indiqué qu'elle est déterminée à repérer des stratégies permettant de résoudre les préoccupations non réglées concernant le Projet.

De plus, Énergie Est continue de travailler avec la Première Nation d'Antoine pour appuyer une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude feront l'objet d'un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation d'Antoine et permettront à celle-ci d'être informée sur la planification détaillée du Projet.

7.0 PREMIÈRE NATION D'AROLAND

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation d'Aroland à l'égard du Projet en juin 2013.

En novembre 2013, Énergie Est a reçu des résolutions des Conseils de bande de la Première Nation d'Aroland, de la Première Nation de Ginoogaming et de la Première Nation de Constance Lake qui désignaient le Conseil Tribal des Premières Nations de Matawa pour agir en leur nom dans le cadre des activités d'engagement du Projet. À l'heure actuelle, la Première Nation d'Aroland fait partie du collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming (auparavant, les Premières Nations de Matawa), lequel a retenu les services d'un consultant indépendant pour les activités d'engagement liées au Projet.

Pour le point sur les activités d'engagement de la Première Nation d'Aroland, se reporter au sommaire pour le collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming.

8.0 COLLECTIF DES PREMIÈRES NATIONS D'AROLAND, DE CONSTANCE LAKE ET DE GINOOGAMING (AUPARAVANT, CONSEIL TRIBAL DES PREMIÈRES NATIONS DE MATAWA)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès des communautés de la Première Nation de Ginoogaming, de la Première Nation de Constance Lake et de la Première Nation d'Aroland, sur un plan administratif, en tant que collectif, par l'intermédiaire du Conseil Tribal des Premières Nations de Matawa en avril 2013. À l'heure actuelle, les trois Premières Nations participent au processus d'engagement lié au Projet par l'intermédiaire d'un consultant indépendant et seront appelées le collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming (le Collectif).

En septembre 2014, Énergie Est a rencontré les représentants du Collectif et leurs conseillers pour discuter des solutions possibles de transport d'électricité pour un certain nombre de stations de pompage du Projet dans le nord de l'Ontario. Le Collectif a soulevé la question du besoin d'un plan d'intervention en cas d'urgence. Énergie Est a indiqué qu'elle travaillait à intégrer les commentaires des Autochtones à la planification des interventions en cas d'urgence.

En octobre 2014, le Collectif communiquait avec Énergie Est en lien avec le processus de planification de la gestion des urgences relatives au Projet dans l'ensemble du territoire traditionnel de la communauté, notamment en ce qui concerne ce qui suit : la collecte de l'information de base sur les conditions actuelles; la détermination de scénarios quant aux accidents, aux déversements et aux défaillances possibles pendant la construction et l'exploitation des installations; la détermination des ressources et des capacités à mettre en place pour faire face à ces scénarios, si ces capacités d'intervention ne sont pas déjà en place. Ultérieurement, Énergie Est a rencontré le Collectif et les conseillers de Brook Field Power pour discuter des besoins énergétiques des stations de pompage situées sur le territoire des communautés et de la capacité de transmission dans le nord de l'Ontario.

Également en octobre 2014, Énergie Est et un représentant de la Première Nation d'Aroland ont discuté du groupe de travail sur l'énergie de Matawa. Énergie Est a été informée que les quatre Premières Nations de Long Lake n° 58, de Ginoogaming, d'Aroland et de Constance Lake avaient signé entre eux un protocole d'entente dans lequel s'engagent à collaborer afin d'étudier les possibilités quant aux installations de transmission.

En novembre 2014, Énergie Est recevait un courriel du Collectif sur la zone d'implantation du Projet, les excavations de vérification de l'intégrité et les cartes de conversion du pipeline. Le Collectif y soulevait les préoccupations suivantes :

- l'incidence éventuelle des excavations de vérification de l'intégrité au cours du processus de conversion proposé sur les ressources du patrimoine culturel et d'autres incidences environnementales

- la méthode retenue pour effectuer et évaluer l'ensemble des excavations de vérification de l'intégrité pour le Projet
- les évaluations archéologiques et d'autres considérations d'ordre environnemental au-delà de l'emplacement des stations de pompage et les remplacements des franchissements des cours d'eau.

Des demandes pour des renseignements supplémentaires ont été présentées, notamment pour obtenir une copie de l'évaluation archéologique complétée pour la canalisation principale initiale pour le gaz dans les territoires traditionnels des communautés représentées par le Conseil, ainsi qu'une mise à jour de la demande en suspens du Collectif pour obtenir des données cartographiques du système d'information géographique (SIG).

Lors d'une conférence téléphonique en décembre 2014, Énergie Est a répondu aux préoccupations soulevées dans le courriel daté de novembre 2014. Énergie Est a également discuté des exigences en matière de fouilles archéologiques pour le Projet et a déclaré qu'elle aviserait si un rapport sur les fouilles archéologiques effectuées lors de la construction du gazoduc initial était trouvé. Énergie Est a aussi indiqué qu'elle ferait un suivi sur les cartes du SIG.

Pendant tout le mois de novembre 2014, Énergie Est a tenu des discussions avec le Collectif sur la question des interventions en cas d'urgence et l'élaboration d'un plan de gestion des interventions en cas d'urgence, du point de vue des Autochtones. Matawa a indiqué que les Premières Nations souhaitaient effectuer leur propre étude de base en matière de gestion des urgences et qu'elles souhaiteraient faire partie des fournisseurs de service d'urgence le long du tracé du pipeline.

Pendant tout le mois de décembre 2014, Énergie Est et le Collectif ont discuté des travaux liés à l'étude sur le ST dans le cadre du Projet. Le Collectif a demandé des détails sur les occasions dont les communautés autochtones pourraient se prévaloir le long du tracé pour soumissionner à l'égard des types de travaux suivants associés au Projet : les travaux de conversion, les excavations de vérification de l'intégrité et les travaux archéologiques qui y sont associés, le patrimoine culturel, la participation à la protection de l'environnement, les études et les projets de participation, d'amélioration de l'environnement et de biodiversité et, par suite des excavations, tout travail nécessaire de réparation et de remise en état. Le Collectif a aussi indiqué son intention de soulever des préoccupations quant aux interventions en cas d'urgence pour le Projet, notamment quant au fait qu'il n'a aucun contrôle sur la gestion des éventuels déversements.

Énergie Est s'est engagée à collaborer avec le Collectif pour déterminer des stratégies destinées à résoudre les questions en suspens en lien avec le Projet qui ont été soulevées à ce jour. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec le

Collectif pour traiter les préoccupations à venir en lien avec le Projet et répondre aux futures demandes de renseignements.

9.0 PREMIÈRE NATION DE BIG GRASSY

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation de Big Grassy en février 2014.

En octobre 2014, la Première Nation de Big Grassy recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Big Grassy n'a fait part à Énergie Est d'aucune préoccupation particulière relative au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec cette communauté dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance.

10.0 PREMIÈRE NATION DE BIINJITIWAABIK ZAAGINING ANISHINAABEK

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation de Biinjitiwaabik Zaaging Anishinaabek (Première Nation de Rocky Bay) en avril 2013.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation de Biinjitiwaabik Zaaging Anishinabek pour lui donner un aperçu de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de la manière dont les livrables de l'EFEC faisaient partie de la demande déposée auprès de l'ONÉ. Le chef de la Première Nation de Biinjitiwaabik Zaaging Anishinabek affirmait que la communauté devait être informée du Projet et de l'EFEC avant de procéder. Par conséquent, Énergie Est a accepté d'organiser des séances d'information à l'intention de la Première Nation de Biinjitiwaabik Zaaging Anishinabek à la fin d'octobre 2014.

Lors de la rencontre d'octobre 2014, le Chef a indiqué que la communauté était intéressée à profiter d'un service de distribution de gaz naturel dans le secteur actuellement occupé et dans la zone d'expansion prévue et demandait du même souffle si Énergie Est serait en mesure de faciliter les discussions nécessaires. Énergie Est s'est engagée à discuter de la demande avec le personnel approprié de TransCanada.

En octobre 2014, Énergie Est a organisé une séance d'information sur le Projet à l'intention de la communauté. De l'information a été fournie sur différents sujets, notamment :

- de l'information générale sur le Projet;

- l'intégrité du pipeline faisant l'objet de la conversion;
- le plan d'intervention en cas d'urgence en cas de déversement de pétrole;
- les possibilités d'emploi dans le cadre du Projet ou dans le secteur du gazoduc actuel;
- la méthode de détermination de l'espacement des vannes;
- le processus de réglementation de l'ONÉ.

En novembre 2014, Énergie Est a transmis un document de planification des CT pour faciliter les discussions sur l'étude sur les CT.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Biinjitiwaabik Zaagining Anishinabek n'a fait part à Énergie Est d'aucune préoccupation particulière au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Biinjitiwaabik Zaagining Anishinabek dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance.

11.0 BINGWI NEYAASHI ANISHINAABEK

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la communauté de Bingwi Neyaashi Anishinaabek (Première Nation de Sand Point) en avril 2013.

En octobre 2014, le directeur des terres et des ressources de la communauté de Bingwi Neyaashi Anishinaabek a communiqué avec un membre de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est pour l'aviser qu'il avait parlé avec le groupe énergie pour les Premières Nations de Waaskinaysay Ziibi Inc. et qu'il souhaitait organiser une rencontre pour discuter des exigences en alimentation électrique du Projet.

Une rencontre a été organisée en octobre 2014 pour discuter notamment de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) relatives au processus d'engagement du Projet.

Le directeur des terres et des ressources a indiqué que le Chef et le Conseil étaient prêts à accepter l'EFEC et à la signer. Des plans ont alors été établis pour une rencontre destinée à la préparation du plan de travail et du budget de l'EFEC, à l'examen des protocoles relatifs aux connaissances traditionnelles (CT) et à une discussion du programme d'amélioration des capacités et financement de soutien à la communauté.

En novembre 2014, la communauté de Bingwi Neyaashi Anishinaabek et Énergie Est ont discuté du budget et d'un plan de travail sur les CT dans le cadre du Projet.

Entre septembre et décembre 2014, la communauté de Bingwi Neyaashi Anishinaabek n'a fait part à Énergie Est d'aucune préoccupation particulière relative au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec cette communauté dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance. Énergie Est continue également de travailler avec la communauté de Bingwi Neyaashi Anishinaabek pour déterminer son intérêt envers une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la communauté de Bingwi Neyaashi Anishinaabek et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

12.0 PREMIÈRE NATION CRIE DE CHAPLEAU

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation Crie de Chapleau en avril 2013.

En novembre 2014, Énergie Est a envoyé, aux fins d'examen, à la Première Nation Crie de Chapleau un modèle de plan de travail et de budget pour l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) aux fins d'engagement dans le cadre du Projet.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation Crie de Chapleau n'a fait part à Énergie Est d'aucune préoccupation particulière relative au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec cette communauté dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance.

13.0 PREMIÈRE NATION DE CONSTANCE LAKE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation de Constance Lake en avril 2013.

En novembre 2013, Énergie Est a reçu des résolutions des Conseils de bande de la Première Nation d'Aroland, de la Première Nation de Ginoogaming et de la Première Nation de Constance Lake qui désignaient le Conseil Tribal des Premières Nations de Matawa pour agir en leur nom dans le cadre des activités d'engagement du Projet. À l'heure actuelle, la Première Nation de Constance Lake fait partie du collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming (auparavant appelé les Premières Nations de Matawa), lequel a retenu les services d'un consultant indépendant relativement à l'engagement dans le Projet.

Pour le point sur les activités d'engagement de la Première Nation de Constance Lake, se reporter au sommaire pour le collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming (auparavant, les Premières Nations de Matawa).

14.0 PREMIÈRE NATION DE DOKIS

En juin 2014, Énergie Est a avisé la Première Nation de Dokis de la tenue du Projet.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Dokis a fait part d'un minimum de commentaires à Énergie Est. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Dokis dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance et continuera en outre de partager l'information disponible et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

15.0 PREMIÈRE NATION DE FORT WILLIAM

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation de Fort William en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a communiqué avec la Première Nation de Fort William pour faire un suivi sur les progrès quant à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). On a aussi discuté à cette occasion de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) et un budget révisé sur les CT a été fourni pour examen.

Lors d'une rencontre en octobre 2014 avec la Première Nation de Fort William, Énergie Est a passé en revue le budget préliminaire de l'étude sur les CT et fourni des exemples d'ententes de partage de l'information, d'ententes de contribution et de cartes.

En novembre 2014, Énergie Est a envoyé un courriel à la Première Nation de Fort William et à ses conseillers auquel était joint un exemplaire révisé de l'EFEC du Projet fondé sur les commentaires juridiques fournis. Également en novembre 2014, le conseiller en environnement d'Énergie Est a communiqué avec le conseiller de la Première Nation de Fort William relativement à la mise à jour des travaux des études sur les CT. Des discussions sur l'étude sur les CT se sont poursuivies durant tout le mois de décembre 2014.

Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Fort William dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance et continuera en outre de partager l'information disponible et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

16.0 PREMIÈRE NATION DE GINOOGAMING

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la communauté en avril 2013.

En novembre 2013, Énergie Est a reçu des résolutions des Conseils de bande de la Première Nation d'Aroland, de la Première Nation de Ginoogaming et de la Première Nation de Constance Lake qui désignaient le Conseil Tribal des Premières Nations de Matawa pour agir en leur nom dans le cadre des activités d'engagement du Projet.

La Première Nation de Ginoogaming fait présentement partie du collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming (auparavant appelé les Premières Nations de Matawa), lequel a retenu les services d'un consultant indépendant relativement aux activités d'engagement liées au Projet.

Pour le point sur les activités d'engagement de la Première Nation de Ginoogaming, se reporter au sommaire pour le collectif des Premières Nations d'Aroland, de Constance Lake et de Ginoogaming.

17.0 GRAND CONSEIL DU TRAITÉ N° 3

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec le Grand conseil du Traité N° 3 (GCT3) en avril 2013.

En septembre 2014, le Grand Chef du GCT3 faisait parvenir par courriel une lettre d'entente (LE) signée sur le Projet accompagnée d'une lettre dans laquelle il demandait que les Premières Nations visées par le GCT3 soient engagées conformément au protocole Manito Aki Inakonigaawin (MAI). Le Grand Chef indiquait qu'un Comité de négociation des Chefs avait été mis sur pied pour négocier une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) au nom du GCT3. Le Grand Chef indiquait qu'il n'avait pas besoin d'une résolution des chefs pour être autorisé à signer la LE. Il exprimait en outre des préoccupations quant à l'échéancier de conclusion de l'EFEC et indiquait que le GCT3 souhaitait en venir à une entente sur les études sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet. Le Grand Chef fournissait une liste de 27 communautés GCT qui devaient faire partie des activités d'engagement dans le cadre du GCT3 et du MAI. À l'heure actuelle, aucune des Premières Nations figurant sur la liste n'a transmis à Énergie Est une résolution du Conseil de bande délégrant le pouvoir au GCT3.

En octobre 2014, la haute direction d'Énergie Est transmettait une lettre au Grand Chef. Cette lettre abordait un certain nombre de questions relatives au Projet, dont l'accusé de réception de l'ébauche de la LE signée par le GCT3, les étapes à venir pour formaliser la version préliminaire de l'EFEC, une indication précisant qu'Énergie Est était activement engagée dans des discussions avec plusieurs Premières Nations du Traité N° 3 et avec le GCT pour établir un processus d'engagement respectueux et harmonieux.

Cette lettre comprenait aussi une résolution préliminaire que devait signer le Comité de négociation des Chefs du GCT3 pour confirmer l'approbation de la LE et pour

autoriser le Grand Chef à signer et à transmettre la LE au nom du Comité de négociation des Chefs du GCT3.

En octobre 2014, la haute direction du service des relations avec les Autochtones d'Énergie Est a rencontré le Comité de négociation des Chefs du GCT3 à Winnipeg; les discussions ont notamment servi à résumer le contenu des négociations précédentes sur l'EFEC et à discuter des mesures à prendre pour progresser vers la signature de l'EFEC. Lors d'une rencontre subséquente en novembre 2014, on a discuté du budget affecté à l'étude environnementale dans le cadre de l'EFEC pour le Projet.

Lors d'une conférence téléphonique tenue en novembre 2014, la haute direction d'Énergie Est a avisé le Grand Chef du GCT3 qu'une lettre avait été rédigée à son intention pour définir la participation du GCT3 au processus de l'EFEC, comme établi lors des discussions récentes avec l'équipe de négociation du GCT3. À cette occasion, Énergie Est a aussi donné un aperçu des négociations en cours à l'égard du Projet avec différentes Premières Nations du Traité N° 3. Une lettre d'accompagnement précisant la proposition de l'EFEC et un processus d'engagement à deux voies et la liste des modalités de l'EFEC ont été transmis au Grand Chef à la suite de cette conférence téléphonique.

En décembre 2014, les parties ont poursuivi les discussions sur l'EFEC.

Énergie Est s'est engagée à collaborer avec le Grand conseil du Traité N° 3 pour déterminer des stratégies destinées à résoudre les questions en suspens en lien avec le Projet.

18.0 PREMIÈRE NATION DE GRASSY NARROWS

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation de Grassy Narrows en avril 2013.

En octobre 2014, la Première Nation de Grassy Narrows recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet.

En novembre 2014, Énergie Est a fait parvenir à la Première Nation de Grassy Narrows une ébauche de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) pour son examen.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Grassy Narrows a fait part d'un minimum de commentaires à Énergie Est. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Grassy Narrows dans le but de traiter des préoccupations futures relatives au Projet qui pourraient être portées à sa

connaissance et continuera en outre de partager l'information disponible et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

19.0 PREMIÈRE NATION INDÉPENDANTE DE ISKATEWIZAAGEGAN N° 39

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation indépendante de Iskatewizaagegan N° 39 en avril 2013.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation indépendante de Iskatewizaagegan N° 39 a fait part d'un minimum de commentaires à Énergie Est. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec cette communauté dans le but de traiter des préoccupations relatives au Projet qui pourraient être portées à sa connaissance et continuera en outre de partager l'information disponible et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

20.0 PREMIÈRE NATION DE KIASHKE ZAAGING ANISHINAABEK (GULL BAY)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation de Kiashke Zaaging Anishinaabek (auparavant appelée la Première Nation de Gull Bay) en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation de Kiashke Zaaging Anishinaabek pour discuter du plan de travail et du budget liés à l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et lui remettre un exemplaire de ces documents. Énergie Est a précisé qu'en acceptant du financement de la part du Projet, la communauté ne s'engageait pas à le soutenir. L'objectif du financement vise plutôt à participer au processus de détermination des enjeux et des préoccupations de la Première Nation de Kiashke Zaaging Anishinaabek devant être traités dans le cadre du processus réglementaire associé au Projet.

En octobre 2014, Énergie Est a proposé une rencontre avec la Première Nation de Kiashke Zaaging Anishinaabek pour poursuivre les discussions sur le budget de l'EFEC et des CT. Énergie Est a présenté un aperçu de l'importance de documenter les préoccupations liées au Projet pour s'assurer qu'elles sont abordées dans le cadre du processus d'engagement (grâce à l'EFEC et au processus sur les CT) et qu'elles soient également présentées à l'ONÉ aux fins d'examen. Énergie Est a aussi proposé d'organiser une rencontre avec l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est et de discuter des initiatives de soutien à la communauté et d'amélioration des capacités.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Kiashke Zaaging Anishinaabek n'a fait part à Énergie Est d'aucune préoccupation particulière relative au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec cette communauté dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être

portée à sa connaissance et continuera en outre de partager l'information disponible et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

21.0 PREMIÈRE NATION DU LAC DES MILLE LACS

Énergie Est a entamé un processus d'engagement avec la Première Nation du Lac Des Mille Lacs en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef et le Conseil de la Première Nation du Lac Des Mille Lacs lors de l'atelier de partage d'information sur le Projet et du processus de collecte de renseignements sur les connaissances traditionnelles (CT) auprès des membres de la communauté.

Les membres de la bande ont soulevé les questions suivantes au cours de la séance :

- la densité des divers types de pétroles transportés dans le pipeline
- le destin de la partie diluée mélangée au pétrole pendant le transport
- les écarts de coûts par rapport au transport par camion et par train
- comment la tourbe de mousse serait-elle affectée par un déversement de pétrole
- les mesures d'atténuation
- les possibilités d'emploi et de formation et le nombre de postes à temps plein prévu aux stations de pompage prévues pour le Projet.

Le représentant d'Énergie Est qui assistait à la séance a indiqué qu'il poserait ces questions aux personnes appropriées et qu'il ferait le point avec la communauté lorsqu'il obtiendrait les réponses.

En octobre 2014, la Première Nation du Lac Des Mille Lacs recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet. Également en octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation du Lac Seul pour discuter du protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) et de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). De septembre à décembre 2014, Énergie Est a continué de partager l'information avec la communauté sur l'EFEC, les CT et le Projet en général.

En novembre 2014, à la demande de la communauté Énergie Est a rencontré l'administrateur de bande de la Première Nation du Lac Des Mille Lacs et le président de Donald M Seguin Limited pour examiner le site du Savanne River Resort au Lac Des Mille Lacs comme camp potentiel pour le du Projet.

En novembre 2014, Énergie Est a transmis l'ébauche finale du protocole sur les CT lié au Projet à la communauté. En décembre, Énergie Est a rencontré la communauté

pour discuter des besoins en électricité des stations de pompage situées sur le territoire de la Première Nation du Lac Des Mille Lacs.

Énergie Est s'est engagée à collaborer avec la Première Nation du Lac Des Mille Lacs pour déterminer des stratégies destinées à résoudre les questions en suspens en lien avec le Projet.

22.0 PREMIÈRE NATION DU LAC SEUL

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation du Lac Seul en septembre 2013.

En octobre 2014, la Première Nation du Lac Seul recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet. En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation du Lac Seul pour discuter du protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) et de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) pour le Projet. De septembre à décembre 2014, Énergie Est a continué de partager l'information avec la communauté sur l'EFEC, les CT et le Projet en général.

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation du Lac Seul n'a fait part d'aucune préoccupation relative au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation du Lac Seul dans le but de traiter toute préoccupation future relative au Projet qui pourrait être portée à sa connaissance et continuera en outre de partager l'information disponible et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

23.0 PREMIÈRE NATION DE LONG LAKE N° 58

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Long Lake n° 58 en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Long Lake n° 58 ont collaboré à l'élaboration du protocole et du plan de travail relatif aux connaissances traditionnelles (CT) et d'un processus de partage de données dans le cadre du Projet. En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation de Long Lake n° 58 pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) pour le Projet. La communauté a exprimé les enjeux suivants à cette occasion :

- la planification des interventions en cas d'urgence
- les préoccupations d'ordre environnemental

- les griefs précédents liés au gazoduc
- le développement économique
- l'exigence éventuelle de réécriture du Code foncier de la Première Nation de Long Lake pour y inclure des règlements sur l'évaluation environnementale
- le financement des capacités par Énergie Est.

Énergie Est a répondu qu'elle travaillait sur une initiative de sécurité et d'interventions en cas d'urgence et qu'elle ferait un suivi des enjeux soulevés et tiendrait compte des préoccupations. Énergie Est a aussi indiqué que les griefs antérieurs pouvaient être traités par le biais de l'EFEC tandis que la question du développement économique pouvait être abordé dans le cadre d'une rencontre avec l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones pour le Projet. Énergie Est a aussi encouragé la Première Nation de Long Lake n° 58 à élaborer un budget centré sur les tâches selon le modèle du plan de travail de l'EFEC.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré le Conseil tribal de Matawa et les conseillers de Brook Field Power pour discuter des besoins énergétiques des stations de pompage situées sur le territoire des communautés et de la capacité de transmission dans le nord de l'Ontario.

En octobre 2014, Énergie Est et un représentant de la Première Nation d'Aroland ont discuté du groupe de travail sur l'énergie de Matawa. Énergie Est a été informée que les quatre Premières Nations, soit celles de Long Lake n° 58, de Ginoogaming, d'Aroland et de Constance Lake avaient signé entre eux un protocole d'entente pour s'engager à collaborer afin d'étudier les possibilités de transmission.

Durant les mois d'octobre et de novembre 2014, des discussions sur l'EFEC se sont poursuivies et en novembre 2014, la Première Nation de Long Lake n° 58 faisait parvenir à Énergie Est un plan de travail et budget révisés pour les CT.

En novembre, lors d'un échange entre la Première Nation de Long Lake n° 58 et Énergie Est, cette dernière apprenait qu'un Aîné de la communauté avait des préoccupations quant aux territoires de piégeage et à un camp de piégeage lors de la construction du pipeline original. Énergie Est a demandé à la communauté de lui fournir des renseignements historiques pour le Projet. Énergie Est a aussi transmis à cette occasion de l'information sur les initiatives d'amélioration des capacités et de soutien à la communauté dans le cadre du Projet et s'informait si la communauté avait engagé des discussions avec TransCanada quant à la possibilité d'installer un camp au Long Lake.

Énergie Est tient à assurer sa collaboration avec la Première Nation de Long Lake n° 58 pour déterminer des stratégies destinées à résoudre les questions en suspens en lien avec le Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Long Lake n° 58 dans le but de traiter toute préoccupation

future relative au Projet et continuera en outre de partager l'information disponible et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

24.0 MÉTIS NATION OF ONTARIO

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Métis Nation of Ontario (MNO) concernant le Projet en avril 2013. En septembre 2014, des représentants de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est et de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est ont rencontré la MNO pour discuter d'emplois éventuels associés au Projet. Également en septembre 2014, MNO a transmis à Énergie Est un exemplaire signé de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du Protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) pour le Projet.

Lors d'une réunion tenue en octobre 2014, Énergie Est a transmis un aperçu du Projet. La MNO a demandé des détails sur les points suivants : la pression du pétrole par rapport à la pression du gaz; la manière dont Énergie Est abordera les problèmes potentiels liés aux vannes; la sécurité aux franchissements de cours d'eau; les systèmes de surveillance; les emplacements des stations de pompage; les avis transmis aux communautés concernant tout travail qui sera réalisé sur les pipelines existants; et la manière dont Énergie Est se sert des données sur les CT des Autochtones dans la soumission de la demande relative au Projet. Toutes ces questions ont reçu réponses au cours de la réunion.

À la réunion, un certain nombre de questions ont été posées sur la sécurité, les interventions en cas d'urgence, l'octroi de contrats et l'approvisionnement. Ces questions ont incité l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est à suggérer une rencontre avec un expert en interventions en cas d'urgence et l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement pour qu'ils donnent une présentation sur ces sujets à la MNO.

La MNO a précisé que le Projet aura des incidences sur le mode de vie des Métis; que le Projet augmentera la superficie touchée par le développement dans la zone métisse; et que le Projet pourrait causer d'autres dommages aux cours d'eau, y compris les marécages.

Entre septembre et décembre 2014, la MNO n'a soulevé aucun autre enjeu ou préoccupation propre au Projet.

Énergie Est tient à assurer son engagement envers la MNO et continuera de partager des renseignements et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

25.0 MIGISI SAHGAIGAN (PREMIÈRE NATION D'EAGLE LAKE)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Migisi Sahgaigan (Eagle Lake) en avril 2013.

En octobre 2014, Énergie Est a envoyé un courriel au Chef de la Première Nation de Migisi Sahgaigan pour accuser réception de sa demande à l'effet que le Projet engage un processus d'engagement auprès de sa communauté par le biais du Grand conseil du Traité N° 3. L'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est a avisé le Chef qu'elle était disponible pour rencontrer le Conseil de Migisi Sahgaigan afin de faire le point sur les progrès du Projet et pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'entente sur les connaissances traditionnelles (CT). Énergie Est y avait joint une ébauche du budget et du document de travail sur l'EFEC et sur les CT aux fins d'examen.

En octobre 2014, la Première Nation de Migisi Sahgaigan (Eagle Lake) recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet.

En novembre 2014, Énergie Est a rencontré les Aînés de la Première Nation de Migisi Sahgaigan pour discuter du Projet et partager des détails sur le travail accompli à ce jour avec le Chef, le Conseil et le coordonnateur des terres et des ressources.

Des préoccupations ont été soulevées sur les effets éventuels du Projet sur l'environnement, comme des déversements et la construction, sur Eagle Lake et le réseau hydrographique Wabigoon, puisqu'il s'agit de la seule source d'eau pour la communauté. Un des Aînés a précisé que le financement d'une étude du bassin hydrographique et de l'eau souterraine en vue d'établir la manière dont chacun serait touché advenant un déversement ou une fuite serait avantageux. Un autre Aîné a mentionné que la communauté compte environ 250 à 300 personnes, et que le fait de discuter du Projet avec une partie seulement de la population ne sera pas considéré une consultation. Énergie Est a expliqué que l'objectif de l'EFEC est de fournir du financement des capacités à la Première Nation de Migisi Sahgaigan afin de discuter du Projet avec les membres de la communauté. À cette occasion, les Aînés ont indiqué la marche à suivre afin d'aller de l'avant et de négocier l'EFEC avec le coordonnateur des terres et des ressources, et, en collaboration avec le Chef et le Conseil, une décision serait prise quant à savoir si le Projet recevra ou non l'appui de la communauté.

Durant les mois de novembre et décembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Migisi Sahgaigan ont eu des échanges pour élaborer une EFEC et un protocole sur les CT en vue d'un engagement envers le Projet.

Énergie Est poursuit ses activités d'engagement avec la Première Nation de Migisi Sahgaigan et collabore à l'élaboration d'une EFEC et d'une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Migisi Sahgaigan et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

26.0 PREMIÈRE NATION CRIE DE MISSANABIE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation crie de Missanabie en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation crie de Missanabie pour faire le point sur le processus d'étude sur les CT de la communauté. La Première Nation crie de Missanabie a avisé Énergie Est que le processus d'étude sur les CT pourrait prendre plus de temps à compléter que ce qui avait été prévu au départ. Elle a indiqué que sa priorité consistait à renforcer et à rétablir ses pratiques culturelles dans le secteur de la rivière Missanabie et les environs où une des stations de pompage a été prévue.

En octobre 2014, Énergie Est a reçu une ébauche du rapport sur les CT de la Première Nation crie de Missanabie dans le cadre du Projet. En décembre 2014, les parties travaillaient ensemble pour conclure un protocole sur les CT réciproquement acceptable qui s'appliquerait au rapport final sur les CT de la Première Nation crie de Missanabie et qui en régirait l'utilisation.

Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation crie de Missanabie pour traiter les préoccupations futures en lien avec le Projet et répondre aux futures demandes de renseignements au sujet du Projet. Énergie Est continue de travailler avec la Première Nation crie de Missanabie sur son étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation crie de Missanabie et orienteront la planification détaillée du Projet.

27.0 CONSEIL DES MOHAWKS D'AKWESASNE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès du Conseil des Mohawks d'Akwesasne en avril 2013. En septembre 2014, Énergie Est et le Conseil des Mohawks d'Akwesasne ont discuté de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) relativement à l'engagement envers le Projet.

En novembre 2014, Énergie Est a rencontré la communauté pour discuter de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT). En décembre 2014, Énergie Est a rencontré des représentants du Conseil des Mohawks d'Akwesasne concernant son appui à l'élaboration d'un stage de pratique sur le terrain en archéologie. Un

représentant de l'équipe responsable du programme de développement de la capacité et de formation d'Énergie Est a rencontré le Conseil des Mohawks d'Akwesasne en novembre 2014 pour discuter de l'utilisation éventuelle des services d'une école d'archéologie des Premières Nations et d'un programme de surveillance environnementale. L'importance d'une formation en santé et en sécurité pour les fournisseurs de services d'Énergie Est a été réitérée.

En novembre 2014, le Conseil des Mohawks d'Akwesasne a transmis à Énergie Est une EFEC signée relative à l'engagement envers le Projet. Le plan de travail et l'échéancier de l'étude sur les CT ont également été discutés.

Entre septembre et décembre 2014, le Conseil des Mohawks d'Akwesasne n'a soulevé aucun enjeu ni aucune préoccupation supplémentaire propre au Projet dans le cadre de ses activités d'engagement avec Énergie Est.

Énergie Est tient à assurer son engagement envers le Conseil des Mohawks d'Akwesasne et continuera de partager des renseignements et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

28.0 PREMIÈRE NATION CRIE DE MOOSE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation crie de Moose en mai 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a transmis un plan de travail et un budget sur les CT à des fins d'examen.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré le directeur des terres et des ressources et les conseillers juridiques de la Première Nation crie de Moose pour expliquer l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) liée au Projet. Les conseillers juridiques de la Première Nation crie de Moose ont posé des questions sur le processus réglementaire et sur la date du dépôt de la demande auprès de l'ONÉ. Énergie Est a répondu à ces questions. Les préoccupations soulevées par les conseillers juridiques de la Première Nation crie de Moose étaient liées à la contamination du bassin hydrologique et des sources d'eau potable ainsi qu'à l'utilisation traditionnelle des cours d'eau. Énergie Est a indiqué que les études sur les CT avaient pour but d'identifier les questions supplémentaires et les effets possibles sur les intérêts particuliers des Autochtones dans la zone d'étude.

En novembre 2014, Énergie Est a rencontré le chef de la Première Nation crie de Moose pour faire le point sur l'état de l'EFEC et sur le processus d'engagement avec les représentants de la Première Nation crie de Moose. Le Chef a affirmé que les membres de la communauté étaient préoccupés par le risque de contamination du réseau de rivières utilisées pour des activités traditionnelles. Énergie Est a indiqué

que le processus d'engagement de l'EFEC visait à mettre en lumière les mesures d'atténuation en lien avec de tels incidents à l'égard des pipelines.

Un exemplaire du plan de travail et du budget de l'EFEC a été transmis au directeur des terres et des ressources de la Première Nation crie de Moose pour examen.

Énergie Est s'est engagée à collaborer avec la Première Nation crie de Moose pour déterminer des stratégies destinées à résoudre les questions en suspens en lien avec le Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation crie de Moose pour traiter les préoccupations possibles à venir en lien avec le Projet et répondre aux futures demandes de renseignements sur le Projet.

29.0 PREMIÈRE NATION DE NAOTKAMEGWANNING (PREMIÈRE NATION DE WHITEFISH BAY)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Naotkamegwaning en juin 2013.

En septembre 2014, Énergie Est recevait un courriel de l'agent de développement économique de la Première Nation de Naotkamegwaning, lequel joignait la carte territoriale de la communauté en ce qui concerne l'emprise du Projet. Un autre courriel joignait une carte des lacs utilisés pour la pêche commerciale par les membres de la Première Nation de Naotkamegwaning.

En octobre 2014, la Première Nation de Naotkamegwaning recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet.

En décembre 2014, l'agent de développement économique de la Première Nation de Naotkamegwaning avisait Énergie Est que la communauté ne signerait pas l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) dans sa forme actuelle. Énergie Est a fait un suivi, demandant plus de précisions. Énergie Est précisait de plus que l'EFEC n'avait pas pour but de confirmer l'appui du Projet par la communauté, mais plutôt de permettre à celle-ci de se faire une opinion sur le Projet.

Énergie Est continue de partager l'information disponible sur le Projet avec la Première Nation de Naotkamegwaning.

30.0 PREMIÈRE NATION DE NIPISSING

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Nipissing en avril 2013. Entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre 2014, Énergie Est a poursuivi l'établissement de liens avec la Première Nation de Nipissing pour partager

des renseignements sur le Projet. Des renseignements préliminaires sur l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) ont été partagés avec la communauté et Énergie Est tient à assurer sa détermination à continuer de fournir des renseignements relativement au Projet.

31.0 PREMIÈRE NATION DE NORTHWEST ANGLE N° 33

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Northwest Angle N° 33 en mai 2013.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré le coordonnateur de la consultation et le Chef de la Première Nation de Northwest Angle N° 33 pour faire le point sur la Résolution du Conseil de bande (RCB) quant à l'engagement envers le Projet.

En octobre 2014, la Première Nation de Northwest Angle N° 33 recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet. Durant les mois d'octobre et novembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Northwest Angle N° 33 ont travaillé à la rédaction d'un budget et d'un plan de travail pour l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) relativement à l'engagement envers le Projet.

Énergie Est continue ses activités d'engagement avec la Première Nation de Northwest Angle N° 33 et de travailler à l'élaboration d'une EFEC et d'établir l'intérêt de la communauté à l'égard d'une étude sur le savoir traditionnel (ST). Les résultats de cette étude feront l'objet d'un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Northwest Angle N° 33 et permettront à celle-ci d'être informée sur la planification détaillée du Projet.

32.0 PREMIÈRE NATION DE NORTHWEST ANGLE N° 37

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Northwest Angle N° 37 en juin 2013. En octobre 2014, la Première Nation de Northwest Angle N° 37 recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet. Toujours en octobre 2014, Énergie Est a transmis par courriel au Chef de la Première Nation de Northwest Angle N° 37 un exemplaire signé de la lettre d'entente de la Première Nation de Northwest Angle N° 37 pour le Projet, conformément à sa demande.

Énergie Est continue de collaborer avec la Première Nation de Northwest Angle N° 37 et de lui fournir de l'information sur le Projet.

33.0 PREMIÈRE NATION OBASHKAANDAGAANG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation Obashkaadagaang en avril 2013.

En septembre, le Chef de la Première Nation Obashkaadagaang a envoyé une lettre à la haute direction de TransCanada pour lui exprimer ses préoccupations concernant le processus d'engagement et a fourni une ébauche de l'aperçu du protocole d'engagement. En novembre, Énergie Est a répondu en réitérant son souhait d'engager un dialogue collectif relativement à l'engagement de la communauté.

En octobre 2014, la Première Nation Obashkaadagaang recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet. Toujours en octobre 2014, Énergie Est a transmis à la Première Nation Obashkaadagaang une copie de la lettre d'entente (LE) relative au Projet. En novembre 2014, le plan de travail et le budget de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) étaient aussi envoyés par courriel à la communauté aux fins d'examen. Des membres de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est ont alors indiqué qu'ils étaient disponibles pour une rencontre afin de discuter du plan de travail et du budget de l'EFEC ou de l'étude sur les CT.

En décembre 2014, le gestionnaire principal des relations avec les Autochtones pour Énergie Est a reçu une télécopie du Chef de la Première Nation Obashkaadagaang en réponse à la lettre du mois de novembre. La lettre télécopiée indiquait que l'information sur le Projet fournie à la communauté par Énergie Est n'était pas suffisante pour permettre de déterminer les répercussions possibles du Projet. Le Chef Sinclair indiquait que les activités d'engagement avaient été retardées parce qu'Énergie Est exigeait que la communauté signe une lettre d'entente et n'avait pas répondu à la demande de financement des capacités de la Première Nation Obashkaadagaang.

Le Chef précisait que la Première Nation Obashkaadagaang considérait la lettre d'entente comme restrictive parce qu'elle ne permettait pas la réalisation d'autres activités d'engagement qui pourraient être envisagées par la communauté. Il affirmait aussi qu'il ne signerait pas de document intitulé « Lettre d'entente » en raison de l'utilisation de ce libellé dans les médias et des risques de mauvaise interprétation. Le Chef insistait de nouveau sur le fait que la signature d'une lettre d'entente ne signifiait pas nécessairement que la Première Nation donne son appui au Projet, mais qu'il s'agissait simplement d'un moyen de prolonger le financement des capacités pour l'engagement. Une proposition de financement initial des capacités était jointe à la lettre. Le Chef demandait aussi que toute correspondance future se fasse par écrit jusqu'à ce que les parties s'entendent sur un processus d'engagement.

Énergie Est continue de collaborer avec la Première Nation Obashkaandagaang et de lui fournir de l'information sur le Projet.

34.0 PREMIÈRE NATION DES OCHIICHAGWE'BABIGO'INING

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a reçu un appel téléphonique du Chef de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining qui demandait un exemplaire de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du plan de travail de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT). Le Chef a aussi demandé qu'un exemplaire de l'EFEC et du plan de travail sur les CT soit transmis par courriel au Bimose Tribal Council, ce qui a été fait. Le Bimose Tribal Council donne son appui administratif à la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining, à la Première Nation de Shoal Lake N° 40 et à la Première Nation Wabauskang aux fins d'un engagement envers le Projet.

En septembre 2014, l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est et la haute direction des Relations avec les Autochtones d'Énergie Est ont rencontré le Chef et le Conseil de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining, de la Première Nation de Shoal Lake N° 40 et de la Première Nation Wabauskang ainsi qu'un représentant du Bimose Tribal Council pour discuter du Projet. À cette occasion, Énergie Est a fait une présentation sur le Projet comprenant notamment les échéanciers du Projet, la date prévue du dépôt de la demande auprès de l'ONÉ et un survol de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du protocole sur les CT.

Lors de cette rencontre, les communautés ont exprimé une préoccupation concernant la protection de l'eau et ont aussi exprimé le souhait de rencontrer le directeur général de Ressources naturelles Canada pour discuter de l'obligation de consultation à l'égard du Projet. Le Bimose Tribal Council a indiqué qu'il aiderait les communautés des Premières Nations d'Ochiichagwe'babigo'ining, de Shoal Lake N° 40 et de Wabauskang à préparer leurs budgets pour l'EFEC.

En octobre 2014, la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet. Toujours en octobre 2014, Énergie Est recevait le budget et le plan de travail pour l'EFEC du Bimose Tribal Council au nom de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining.

En novembre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef, le Conseil et des membres de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining pour donner un aperçu du Projet. En octobre 2014, Énergie Est a organisé une séance d'information sur le Projet à

l'intention de la communauté. Des renseignements ont été présentés sur plusieurs sujets, notamment :

- de l'information générale sur le Projet;
- l'intégrité du pipeline faisant l'objet de la conversion;
- des précisions sur le fait que les nouvelles constructions en Ontario touchaient uniquement les stations de pompage;
- le plan d'intervention en cas d'urgence;
- les occasions éventuelles d'emplois;
- la méthode de détermination de l'espacement des vannes;
- le processus de réglementation de l'ONÉ.

Un membre de la communauté s'est interrogé sur l'utilité la grande canalisation blanche située près de la rivière au sein de la communauté. Énergie Est ne disposait d'aucune donnée à ce sujet et s'est engagée à examiner la question.

Le Chef a aussi indiqué que des rencontres supplémentaires seraient nécessaires avec les dirigeants de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining (les postes de ces membres font partie de la structure de gouvernance traditionnelle de la communauté) pour comprendre notamment le processus, ce que le Projet et l'EFEC impliquent et pour que l'EFEC permette à la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining de prendre une décision éclairée. Énergie Est a continué de partager des renseignements avec la communauté concernant le Projet et sur son processus, ce qui a inclus une séance d'information à l'intention de la communauté en décembre 2014 à laquelle participaient les Aînés de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining.

Énergie Est poursuit le processus d'engagement avec la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining. Elle travaille à l'élaboration d'une EFEC, ainsi qu'à l'établissement de l'intérêt de la communauté envers une étude sur les CT pour le Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

35.0 PREMIÈRE NATION DES OJIBWAYS D'ONIGAMING

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation des Ojibways d'Onigaming en février 2014.

En octobre 2014, la Première Nation des Ojibways d'Onigaming recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet. En octobre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef et le Conseil de la Première Nation des Ojibways d'Onigaming

pour leur remettre les cartes suivantes : la carte nationale du pipeline d'Énergie Est, la conversion du pipeline d'Énergie Est dans l'Ouest de l'Ontario et la conversion du réseau principal de l'Est de TransCanada. En novembre 2014, Énergie Est a préparé une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et un protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) et les a transmis à la Première Nation des Ojibways d'Onigaming pour analyse.

Énergie Est continue de collaborer avec la Première Nation des Ojibways d'Onigaming et de lui fournir de l'information sur le Projet.

36.0 OJIBWAYS DE LA PREMIÈRE NATION DE PIC RIVER

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès des Ojibways de la Première Nation de Pic River en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est et un représentant de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est ont rencontré les Ojibways de la Première Nation de Pic River pour faire une présentation sur le programme d'embauche et d'octroi de contrats aux Autochtones dans le cadre du Projet, pour recueillir les commentaires de la communauté, lesquels commentaires serviront à élaborer le programme davantage. Divers sujets ont été abordés au cours de cette rencontre, notamment : le pourcentage d'embauche d'Autochtones, les possibilités d'emploi, les capacités et les coentreprises.

En octobre 2014, Énergie Est a reçu une ébauche de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) comportant les dernières modifications des conseillers juridiques des Ojibways de la Première Nation de Pic River. On a aussi demandé à Énergie Est si elle avait des réponses aux questions soulevées lors de l'appel conférence du 27 août 2014 en ce qui concernait la possibilité de négocier avec les Premières Nations un partage des revenus ou l'acquisition de participations dans le cadre du Projet. Énergie Est a alors indiqué que les questions de la communauté en lien avec les avantages économiques du Projet avaient été transmises au personnel approprié d'Énergie Est et qu'une réponse serait fournie lors d'un suivi ultérieur. Une ébauche du protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) a été transmise aux Ojibways de la Première Nation de Pic River.

Énergie Est continue de collaborer avec les Ojibways de la Première Nation de Pic River et de lui fournir de l'information sur le Projet.

37.0 PREMIÈRE NATION PAYS PLAT

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation Pays Plat en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est envoyait un courriel à l'agent de développement économique et au chef de la direction de la Première Nation Pays Plat auquel était jointe une ébauche de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du protocole de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet.

Lors d'une rencontre subséquente tenue en octobre 2014, la Première Nation Pays Plat avisait Énergie Est que l'EFEC avait été transmise aux conseillers juridiques de la communauté aux fins d'analyse. La Première Nation Pays Plat indiquait qu'elle ne souhaitait pas que son étude sur les CT devienne publique; Énergie Est a alors avisé la communauté qu'elle pouvait demander des modifications au libellé de l'entente. La Première Nation Pays Plat a demandé de l'information sur le cycle de vie du pipeline et Énergie Est s'est engagé à lui fournir cette information.

En novembre 2014, Énergie Est et la Première Nation Pays Plat ont collaboré à l'élaboration de plans de travail pour l'EFEC et les CT aux fins d'engagement dans le cadre du Projet; en décembre 2014, les conseillers juridiques de la Première Nation Pays Plat faisaient parvenir leurs commentaires à Énergie Est aux fins d'examen.

Énergie Est poursuit le processus d'engagement avec la Première Nation Pays Plat et collabore à l'élaboration d'une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation Pays Plat et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

38.0 BANDE INDIENNE DE RED ROCK

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet avec la Bande indienne de Red Rock en avril 2013.

En septembre 2014, les membres de la Bande indienne de Red Rock se sont rencontrés pour discuter de l'emplacement et du contexte d'une séance d'information d'Énergie Est à l'intention de la communauté de Red Rock, prévue en septembre 2014 pendant la fête annuelle des récoltes d'automne de la Bande indienne de Red Rock. À cette séance, la Bande indienne de Red Rock a remis à Énergie Est un exemplaire signé de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) aux fins d'engagement dans le Projet.

Au cours de la séance d'information de septembre 2014 à l'intention de la communauté, des questions, auxquelles on a répondu, ont été soulevées sur les sujets suivants :

- le tracé du pipeline au franchissement de la rivière Nipigon, la gestion des urgences et le délai d'intervention en cas de déversement dans la rivière Nipigon

- la disponibilité du personnel d'urgence le long du tracé et l'utilisation de dispositifs de communication de rechange, comme des téléphones satellitaires, dans les régions où la couverture cellulaire n'est pas régulière
- les procédures de prévention, de détection et de nettoyage des fuites en cas de déversement
- la conversion du pipeline actuel et la construction du nouveau pipeline
- la destination finale du pétrole transporté par le pipeline
- les effets potentiels sur l'approvisionnement en gaz des secteurs locaux par suite de la conversion du pipeline
- les types de produits pétroliers transportés dans le pipeline
- le glissement de terrain qui a eu une incidence sur le pipeline il y a 30 ans
- les emplois et avantages économiques pour la communauté
- le processus réglementaire de l'Office national de l'énergie (ONÉ).

À la suite de la séance d'information, Énergie Est a reçu le protocole de consultation relatif au Projet, l'EFEC et le protocole d'étude des connaissances traditionnelles (CT) de Red Rock pour un examen en collaboration avec l'unité de recherche consultative du Service des terres et des ressources. Durant tout le mois d'octobre 2014, des travaux ont été réalisés sur le plan de travail des CT. En octobre 2014, Énergie Est et Red Rock ont finalisé et signé l'EFEC.

En novembre 2014, Énergie Est a continué de partager de l'information sur le Projet avec Red Rock, notamment :

- un aperçu général du Projet,
- des cartes du Projet,
- la conversion et les nouvelles constructions planifiées,
- la description du Projet déposée auprès de l'ONÉ,
- la demande relative au Projet déposée auprès de l'ONÉ,
- les avantages et possibilités d'emploi pour la communauté,
- les moyens de liaison,
- l'engagement et les relations avec les Autochtones,
- l'environnement et la sécurité,
- l'intégrité du pipeline,
- la planification des interventions en cas d'urgence.

Toujours en novembre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef de la Bande indienne de Red Rock pour discuter du déplacement de la station de pompage d'Eagle Head et notamment des besoins en alimentation de la station et des tracés possibles des lignes de transmission en provenance de Nipigon en Ontario. Le Chef a passé en revue le réseau de routes forestières près de la station de pompage d'Eagle Head et a discuté des Premières Nations de la région qui pourraient être touchées par un autre projet de

ligne de transmission sur le territoire traditionnel de Red Rock. Le Chef a exprimé son intérêt à choisir un partenaire pour le projet de ligne de transmission. Énergie Est a indiqué qu'elle fournirait de l'information supplémentaire sur l'emplacement de la station de pompage d'Eagle Head.

Une autre séance d'information a été tenue à l'intention des membres de Red Rock en décembre 2014. Des questions, auxquelles on a répondu, ont été soulevées sur divers sujets, notamment :

- l'information générale sur le Projet,
- la propriété des terrains,
- le plan d'intervention d'urgence en cas de déversement de pétrole,
- les possibilités d'emploi dans le cadre du Projet.

Énergie Est poursuit le processus d'engagement avec la Bande indienne de Red Rock et collabore à l'élaboration d'une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Bande indienne de Red Rock et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

39.0 RED SKY MÉTIS INDEPENDENT NATION

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Red Sky Métis Independent Nation en juillet 2013.

En septembre 2014, la Red Sky Métis Independent Nation a fait parvenir à Énergie Est des exemplaires signés de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du protocole de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) aux fins d'engagement dans le Projet, engagement qui a été entièrement signé au cours du même mois.

En octobre 2014, Énergie Est et la Red Sky Métis Independent Nation se sont rencontrées pour engager des travaux en rapport avec une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les négociations entourant l'étude sur les CT se sont poursuivies durant les mois d'octobre et novembre 2014.

Entre septembre et décembre 2014, la Red Sky Métis Independent Nation n'a fait part d'aucune préoccupation ou enjeux relatif aux activités d'engagement du Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec cette communauté dans le but de traiter les préoccupations futures relatives au Projet.

Énergie Est poursuit le processus d'engagement avec la Red Sky Métis Independent Nation et collabore à l'élaboration d'une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Red Sky Métis Independent Nation et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

40.0 PREMIÈRE NATION DE SHOAL LAKE N° 40

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Shoal Lake N° 40 en mai 2013.

En septembre 2014, l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est et la haute direction des Relations avec les Autochtones d'Énergie Est ont rencontré le Chef et le Conseil de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining, de la Première Nation de Shoal Lake N° 40 et de la Première Nation Wabauskang ainsi qu'un représentant du Bimose Tribal Council pour discuter du Projet. Le Bimose Tribal Council fournit un soutien administratif à la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining, la Première Nation de Shoal Lake N° 40 et la Première Nation Wabauskang aux fins d'un engagement envers le Projet.

Énergie Est a présenté le Projet, comprenant notamment les échéanciers du Projet, la date prévue du dépôt de la demande d'Énergie Est auprès de l'Office national de l'énergie et un survol de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du protocole sur les CT. Lors de cette rencontre, les communautés ont exprimé une préoccupation concernant la protection de l'eau et ont aussi exprimé le souhait de rencontrer le directeur général de Ressources naturelles Canada pour discuter de l'obligation de consultation à l'égard du Projet. Le Bimose Tribal Council a indiqué qu'il aiderait les communautés des Premières Nations d'Ochiichagwe'babigo'ining, de Shoal Lake N° 40 et de Wabauskang à préparer leurs budgets pour l'EFEC.

En novembre 2014, Énergie Est a transmis à la Première Nation de Shoal Lake N° 40 le plan de travail et le budget de l'EFEC et de l'étude sur les CT aux fins d'examen.

Énergie Est s'est engagée à collaborer avec la Première Nation de Shoal Lake N° 40 pour déterminer des stratégies destinées à résoudre les questions en suspens en lien avec le Projet et continue de collaborer avec elle afin d'établir son intérêt envers une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Shoal Lake N° 40 et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

41.0 NATION TAYKWA TAGAMOU (PREMIÈRE NATION DE NEW POST)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Nation Taykwa Tagamou en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a rencontré la Nation Taykwa Tagamou pour discuter du plan de travail et du budget de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet. Comme une lettre d'entente signée

antérieure pour entamer le processus d'engagement envers le Projet n'a pas été acceptée, Énergie Est a fait parvenir une autre lettre d'entente à la communauté qui l'a signée en octobre 2014.

En octobre 2014, la Nation Taykwa Tagamou et Énergie Est ont entamé des discussions sur un plan de travail et un budget de l'EFEC.

Lors d'une rencontre en novembre 2014, la communauté a demandé une discussion avec l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement d'Énergie Est sur les possibilités de développement économique et de formation dans le cadre du Projet. L'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est a indiqué qu'elle coordonnerait la rencontre avec la communauté.

La Nation Taykwa Tagamou a soulevé les questions suivantes lors de la rencontre en novembre :

- l'intégrité du pipeline et la contamination potentielle des réseaux de voies navigables et du système d'alimentation en eau en cas de défaillance du pipeline
- les fuites du pipeline entre les stations de pompage et les vannes
- l'assurance que des plans de sécurité sont en place pour garantir que les terres ne seraient pas affectées en cas de défaillance du pipeline
- les plans d'atténuation et de sécurité
- le processus d'intervention en cas d'urgence et le délai d'intervention en fonction de l'emplacement.

La communauté a fait remarquer que la rivière Missinabe est vierge et qu'elle se situe dans un parc du patrimoine où aucun développement n'a eu lieu, de sorte que le délai d'intervention d'urgence est vital.

En réponse aux préoccupations de la Nation Taykwa Tagamou, Énergie Est a indiqué que le processus d'intervention d'urgence comprenait un plan stratégique élaboré par Énergie Est qui fait appel à du personnel d'intervention et à des entrepreneurs en place, prêts à répondre au type d'incident ou de problème signalé par la Nation Taykwa Tagamou. Énergie Est a également donné des précisions sur les processus de l'ONÉ pour présenter une demande de participation en qualité d'intervenant, ce qui permet à la communauté d'exprimer ses préoccupations, les enjeux et les effets potentiels sur son territoire.

Toujours à la rencontre en novembre 2014, Énergie Est a présenté les options de financement du programme de développement des capacités, puis a envoyé par la suite par courriel une ébauche de l'EFEC à la Nation Taykwa Tagamou aux fins d'examen, ébauche fondée sur les révisions apportées au cours de la rencontre.

Énergie Est est déterminée à exercer des activités d'engagement avec la Nation Taykwa Tagamou pour identifier des stratégies destinées à régler les préoccupations à l'égard du Projet en suspens, et continue à collaborer avec la Nation Taykwa Tagamou pour déterminer son intérêt à l'égard d'une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Nation Taykwa Tagamou et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

42.0 PREMIÈRE NATION DE TEMAGAMI

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Temagami en avril 2013. En septembre 2014, Énergie Est a reçu un courriel du directeur des terres et des ressources de la Première Nation de Temagami indiquant que le Conseil conjoint formé du Chef et du Conseil de la Première Nation de Temagami et de Tema-Agauma Anishnabai a convenu, en principe, du plan de travail relatif à l'engagement envers le Projet. Un projet d'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) a été transmis à la communauté aux fins d'examen. Énergie Est et la Première Nation de Temagami ont entamé des discussions pour élaborer une EFEC réciproquement convenable relativement à l'engagement envers le Projet.

En octobre 2014, la Première Nation de Temagami a transmis à Énergie Est une lettre d'entente (LE) signée accompagnée d'une Résolution du Conseil de bande (RCB) pour débiter l'engagement envers le Projet.

Tout au long du mois de décembre 2014, la Première Nation de Temagami et Énergie Est ont travaillé sur les détails du plan de travail et du budget relatifs à l'EFEC et aux connaissances traditionnelles (CT).

Entre septembre et décembre 2014, la Première Nation de Temagami n'a soulevé aucun enjeu ni aucune préoccupation propre au Projet dans le cadre de ses activités d'engagement avec Énergie Est. Énergie Est est déterminée à poursuivre son processus d'engagement auprès de la Première Nation de Temagami et continuera de partager des renseignements et de définir les prochaines étapes de l'engagement.

43.0 PREMIÈRES NATIONS INDÉPENDANTES WABASEEMOONG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès des Premières Nations indépendantes Wabaseemoong en juin 2013.

Lors d'une rencontre en septembre 2014, Énergie Est a discuté du Projet, de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) avec les Premières Nations indépendantes de Wabaseemoong. Des ébauches de l'EFEC, du protocole des CT et

du plan de travail ont été distribuées et Énergie Est a passé en revue le plan de travail en expliquant en quoi le protocole des CT pourrait aider la communauté à déterminer des éléments particuliers au territoire traditionnel des Premières Nations indépendantes de Wabaseemoong et à indiquer quelle est l'utilisation actuelle du territoire.

Un représentant des Premières Nations indépendantes de Wabaseemoong a indiqué que les membres de la communauté étaient exposés à de l'information négative sur le Projet et a suggéré d'organiser une séance d'information à l'intention des membres de la communauté au cours de laquelle on aborderait diverses questions, notamment le financement, les avantages, la formation et les possibilités d'emploi. Énergie Est a abordé les possibilités d'approvisionnement et la manière dont l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est pouvait aider en s'assurant que les Premières Nations indépendantes Wabaseemoong aient accès à toute l'information sur le Projet de manière à ce qu'elles soient en mesure de prendre des décisions d'affaires éclairées. Énergie Est a suggéré d'organiser une rencontre régionale à l'automne 2014.

En octobre 2014, les Premières Nations indépendantes Wabaseemoong recevaient copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet.

Énergie Est est déterminée à poursuivre le processus d'engagement auprès des Premières Nations indépendantes Wabaseemoong pour déterminer leur intérêt envers une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et les Premières Nations indépendantes Wabaseemoong et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

44.0 PREMIÈRE NATION DE WABAUSKANG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Wabauskang en avril 2013.

En septembre 2014, l'équipe d'engagement envers les Autochtones et la haute direction des Relations avec les autochtones d'Énergie Est ont rencontré le Chef et le Conseil de la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining, de la Première Nation de Shoal Lake N° 40 et de la Première Nation de Wabauskang ainsi qu'un représentant du Bimose Tribal Council pour discuter du Projet. Le Bimose Tribal Council fournit du support administratif à la Première Nation des Ochiichagwe'babigo'ining, à la Première Nation de Shoal Lake N° 40 et à la Première Nation de Wabauskang aux fins d'un engagement envers le Projet.

Énergie Est a fait une présentation sur le Projet comprenant notamment les échéanciers du Projet, la date prévue du dépôt de la demande d'Énergie Est auprès de

l'Office national de l'énergie et un survol de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du protocole sur les CT. Lors de cette rencontre, les communautés ont exprimé une préoccupation concernant la protection de l'eau et ont aussi exprimé le souhait de rencontrer le directeur général de Ressources naturelles Canada pour discuter de l'obligation de consultation à l'égard du Projet. Le Bimose Tribal Council a indiqué qu'il aiderait les communautés des Premières Nations d'Ochiichagwe'babigo'ining, de Shoal Lake N° 40 et de Wabauskang à préparer leurs budgets pour l'EFEC.

À la suite de la rencontre, Énergie Est a envoyé un courriel à la Première Nation de Wabauskang et au Bimose Tribal Council, auquel étaient joints le libellé et le plan de travail de l'EFEC et du protocole sur les connaissances traditionnelles (CT) aux fins d'un examen collaboratif.

En octobre 2014, la Première Nation de Wabauskang recevait une copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait aux activités d'engagement du Projet.

En novembre 2014, le Bimose Tribal Council a fait parvenir par courriel à Énergie Est, au nom de la Première Nation de Wabauskang, une ébauche révisée de plan de travail et de budget de l'EFEC à des fins d'examen et de discussion.

Énergie Est est déterminée à poursuivre son processus d'engagement avec la Première Nation de Wabauskang pour établir l'intérêt de celle-ci envers une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Wabauskang et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

45.0 NATION OJIBWAY DE WABIGOON LAKE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Nation Ojibway de Wabigoon Lake en avril 2013.

En novembre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef et le Conseil de la Nation Ojibway de Wabigoon Lake pour discuter des détails de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) du Projet et fournir un aperçu général du Projet, notamment : des cartes du Projet identifiant la conversion et les nouvelles constructions planifiées, la description du Projet déposée à l'Office national de l'énergie (ONÉ), la demande relative au Projet déposée récemment auprès de l'ONÉ, les avantages et possibilités d'emploi pour la communauté, les moyens de liaison, l'engagement et les relations avec les Autochtones, l'environnement et la sécurité, l'intégrité du pipeline et la planification des interventions d'urgence.

Lors de la rencontre du mois de novembre, la Nation Ojibway de Wabigoon Lake a soulevé les préoccupations suivantes dans le cadre de ses activités d'engagement avec Énergie Est :

- la contamination possible de l'eau, des rivières et de l'alimentation en eau de Wabigoon Lake
- les projets des sables bitumineux et la perception selon laquelle les communautés albertaines n'ont pas suffisamment leur mot à dire dans les projets
- les griefs historiques envers TransCanada
- l'augmentation éventuelle de la pression dans le pipeline avec le pétrole par rapport au gaz
- les avantages possibles du Projet pour la communauté.

Énergie Est a indiqué qu'il serait possible d'aborder ces préoccupations avec ses représentants et obtenir des réponses lors de la séance d'information régionale du Traité n° 3 prévue en décembre 2014 à Winnipeg, au Manitoba.

Énergie Est est déterminée à poursuivre son processus d'engagement avec la Nation Ojibway de Wabigoon Lake pour déterminer des stratégies destinées à résoudre les questions en suspens en lien avec le Projet et continue de collaborer avec elle afin d'établir l'intérêt de celle-ci envers une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Nation Ojibway de Wabigoon Lake et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

46.0 CONSEIL TRIBAL WABUN

Le Conseil tribal Wabun représente les communautés de la Première Nation Ojibway de Chapleau, de la Première Nation de Flying Post, de la Première Nation de Mattagami, de la Première Nation de Matachewan et de la Première Nation de Brunswick House. Le processus d'engagement avec le Conseil tribal Wabun a commencé en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a rencontré le Conseil tribal Wabun pour discuter des modifications qu'elle avait apportées au plan de travail et au budget de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) du Projet, qui faisaient l'objet de négociations avec le Conseil tribal Wabun.

En octobre 2014, le Conseil tribal Wabun faisait parvenir à Énergie Est une version révisée de l'EFEC et du protocole sur les CT aux fins d'examen. Lors d'une rencontre plus tard en octobre avec un représentant de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est, le directeur général du Conseil tribal

Wabun a abordé la négociation du protocole sur les CT pour le Projet et a informé Énergie Est que la portée du secteur d'étude local préoccupait le Conseil tribal Wabun.

Énergie Est a assuré le Conseil tribal Wabun qu'elle s'occupait de cette préoccupation, mais qu'elle préférerait se concentrer sur les échéanciers du Projet en expliquant que l'impact direct était l'objet du Projet, mais que cela ne devait pas empêcher le Conseil tribal Wabun d'envisager des zones en dehors du secteur du Projet pour ce qui est des valeurs de la communauté.

En octobre et en novembre 2014, Énergie Est et le Conseil tribal Wabun se sont rencontrés et ont échangé sur l'EFEC et sur les CT pour le Projet. En décembre, le Conseil tribal Wabun a fait parvenir une Résolution du Conseil de bande, le protocole sur les CT signé et l'EFEC signée dans le cadre de l'engagement envers le Projet. Une lettre datée du 3 décembre 2014 était jointe à l'envoi; elle était destinée au président de TransCanada, à la première ministre de l'Ontario, et au premier ministre de l'Alberta et exprimait des préoccupations quant aux possibilités économiques, aux risques environnementaux et aux droits des Autochtones.

La lettre abordait aussi les effets d'un déversement de pétrole ainsi que les mesures d'atténuation qui seraient nécessaires pour réduire ces effets. Les préoccupations soulevées portaient sur le délai d'intervention en cas de déversement dans les régions éloignées des territoires touchés, sur les ruptures du pipeline et sur l'importance des franchissements de cours d'eau. La lettre faisait référence à des catastrophes environnementales liées à des déversements dont avaient été victimes des partenaires de l'industrie. Les préoccupations relatives aux droits des Autochtones portaient sur la cession inappropriée du territoire visé par le Traité n° 9 et sur le bien-être des Premières Nations.

La lettre abordait des accommodements économiques, comme le partage des revenus ou l'acquisition de participations, qui assureraient la prospérité des Premières Nations touchées, en précisant que les occasions d'affaires ne donneraient pas les mêmes avantages. La lettre demandait un engagement significatif de la part d'Énergie Est et des négociations de bonne foi ainsi que des négociations en matière de partage des revenus et des avantages économiques de la part des premiers ministres de l'Ontario et de l'Alberta. Le Chef de la Première Nation de Mattagami, le Chef de la Première Nation de Flying Post, le Chef de la Première Nation de Matachewan et le Chef de la Première Nation Ojibway de Chapleau sont les signataires de cette lettre.

En décembre 2014, Énergie Est faisait parvenir au directeur général du Conseil tribal Wabun un jeu de documents comprenant une lettre d'accompagnement, l'EFEC dûment signée et un rapport trimestriel sur l'EFEC.

Énergie Est est déterminée à poursuivre le processus d'engagement avec le Conseil tribal Wabun et les communautés qu'il représente pour établir les stratégies destinées

à traiter les préoccupations en suspens à l'égard du Projet et d'autre part, à continuer à collaborer avec le Conseil tribal Wabun pour ce qui est de l'étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et le Conseil tribal Wabun et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

47.0 PREMIÈRE NATION DE WAHGOSHIG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Wahgoshig en avril 2013.

Au cours du mois de septembre 2014, Énergie Est a collaboré avec le responsable de la gouvernance stratégique de la Première Nation de Wahgoshig pour préparer une description d'emploi pour les postes de technicien en système d'information géographique (SIG), responsable des entrevues, détenteur des connaissances traditionnelles (CT), traducteur et coordonnateurs de la communauté aux fins de l'étude sur les CT liée au Projet. Énergie Est et la Première Nation de Wahgoshig ont aussi discuté de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du protocole sur les CT au cours du même mois. Énergie Est a aussi avisé la Première Nation de Wahgoshig de la possibilité de financement et de la nouvelle initiative d'amélioration de la capacité pour le Projet et a donné une idée du type de projets communautaires pouvant être pris en compte.

En novembre 2014, le processus d'engagement auprès de la communauté s'est poursuivi avec des échanges et des rencontres avec le gestionnaire du secteur de l'énergie renouvelable de la Première Nation de Wahgoshig sur l'EFEC et sur le protocole sur les CT. Le gestionnaire du secteur de l'énergie renouvelable de la Première Nation de Wahgoshig a fait des commentaires d'ordre général sur les possibilités de développement économique pour la communauté, sur les ententes d'achat d'électricité en lien avec les stations de pompage proposées pour le Projet, sur le développement solaire et sur les possibilités en matière d'énergie renouvelable. Il a indiqué que la Première Nation de Wahgoshig est un promoteur en énergie solaire qui aimerait participer aux discussions avec l'unité de l'alimentation énergétique d'Énergie Est. Cette dernière a indiqué qu'une rencontre serait organisée entre l'unité de l'alimentation énergétique d'Énergie Est et la Première Nation de Wahgoshig.

Lors d'une rencontre en novembre 2014, la Première Nation de Wahgoshig a soulevé les questions et préoccupations suivantes :

- le dimensionnement de l'emplacement des stations de pompage du Projet
- la durée de vie du pipeline du Projet.

Dans sa réponse, Énergie Est a indiqué que l'emplacement des stations de pompage peut changer en fonction des besoins du Projet une fois les données nécessaires compilées et que l'ONÉ peut envisager des changements en fonction de l'information

sur le Projet. Énergie Est a aussi avisé la Première Nation de Wahgoshig de la durée de vie du pipeline du Projet, en précisant que l'entretien permanent et actuellement effectué reflète la durée de vie prévue du pipeline.

Au cours des mois de novembre et décembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Wahgoshig ont échangé de la correspondance sur les plans de travail de l'EFEC et des CT relativement au Projet.

Énergie Est s'est engagée à collaborer avec la Première Nation de Wahgoshig pour déterminer son intérêt envers une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation de Wahgoshig et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

48.0 PREMIÈRE NATION DE WAHNAPIITAE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement auprès de la Première Nation de Wahnapiitae en juillet 2014.

En septembre 2014, Énergie Est a rencontré le directeur du développement durable de la Première Nation de Wahnapiitae pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) dans le cadre du Projet, du processus de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) et de la manière dont ce dernier est lié à l'EFEC. Énergie Est a partagé de l'information sur le Programme d'aide financière aux participants de l'ONÉ, à laquelle il est possible d'avoir accès sur le site Web de l'ONÉ. À la suite de la rencontre, Énergie Est a fait parvenir au directeur du développement durable un modèle de plan de travail et de budget pour l'EFEC.

En octobre 2014, Énergie Est a collaboré avec le directeur du développement durable de la Première Nation Wahnapiitae à l'élaboration des plans de travail et des budgets de l'EFEC et de l'étude sur les CT dans le cadre du processus d'engagement du Projet.

Énergie Est est déterminée à poursuivre le processus d'engagement avec la Première Nation Wahnapiitae pour déterminer son intérêt envers une étude sur les CT dans le cadre du Projet. Les résultats de cette étude façonneront un dialogue continu entre Énergie Est et la Première Nation Wahnapiitae et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

49.0 WAUZHUSHK ONIGUM – RAT PORTAGE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la communauté de Wauzhushk Onigum – Rat Portage en avril 2013.

En octobre 2014, la communauté de Wauzhushk Onigum – Rat Portage recevait copie des communications échangées entre Énergie Est et le Grand conseil du Traité N° 3 en ce qui a trait au processus d'engagement du Projet.

En novembre, Énergie Est a envoyé un courriel aux conseillers juridiques de la communauté de Wauzhushk Onigum – Rat Portage auquel était jointe une ébauche de l'entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) à des fins de l'engagement dans le cadre du Projet.

Énergie Est continue de collaborer avec la communauté de Wauzhushk Onigum – Rat Portage et de lui fournir de l'information sur le Projet.

Annexe Vol 2-19

Québec

TABLE DES MATIÈRES

1.0	ABÉNAKIS DE WÔLINAK.....	1
2.0	ABÉNAKIS D'ODANAK	1
3.0	PREMIÈRE NATION DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN.....	1
4.0	CONSEIL DE LA NATION ATIKAMEKW	1
5.0	CONSEIL DE LA PREMIÈRE NATION DES INNUS ESSIPIT	2
6.0	CONSEIL DES INNUS DE PESSAMIT	2
7.0	CONSEIL DES MONTAGNAIS DU LAC-SAINT-JEAN (MASHTEUIATSH).....	3
8.0	PREMIÈRE NATION D'EAGLE VILLAGE – KIPAWA	3
9.0	GRAND CONSEIL DE LA NATION WABAN-AKI	4
10.0	NATION HURONNE-WENDAT (WENDAKE)	5
11.0	KITIGAN ZIBI ANISHINABEG.....	6
12.0	LES ATIKAMEKW DE MANAWAN.....	7
13.0	PREMIÈRE NATION DE LONG POINT	8
14.0	PREMIÈRE NATION MICMAC DE GESPEG	8
15.0	LISTUGUJ MI'GMAQ GOVERNMENT.....	9
16.0	PREMIÈRE NATION MICMACS DE GESGAPEGIAG	9
17.0	SECRÉTARIAT MI'GMAWEI MAWIOMI.....	9
18.0	MOHAWKS DE KAHNAWÁ:KE.....	9
19.0	MOHAWKS DE KANESATÀ:KE.....	10
20.0	PREMIÈRE NATION MALECITE DE VIGER	11
21.0	PREMIÈRE NATION DE TIMISKAMING.....	12
22.0	PREMIÈRE NATION DE WEMOTACI.....	12
23.0	PREMIÈRE NATION DE WOLF LAKE	13

1.0 ABÉNAKIS DE WÔLINAK

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès des Abénakis de Wôlinak en avril 2013 par l'entremise du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki. Pour une mise à jour concernant activités d'engagement avec les Abénakis de Wôlinak, voir le sommaire relatif à la communauté du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki.

2.0 ABÉNAKIS D'ODANAK

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès des Abénakis d'Odanak en avril 2013 par l'entremise du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki. Pour une mise à jour concernant les activités d'engagement avec les Abénakis d'Odanak, voir le sommaire relatif à la communauté du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki.

3.0 PREMIÈRE NATION DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation des Atikamekw d'Opitciwan en août 2013.

Depuis septembre 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires de la Première Nation des Atikamekw d'Opitciwan. Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation des Atikamekw d'Opitciwan et continuera de partager l'information et de déterminer l'intérêt de la communauté envers le Projet.

4.0 CONSEIL DE LA NATION ATIKAMEKW

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès du Conseil de la Nation Atikamekw en avril 2013.

En décembre 2014, les conseillers en environnement d'Énergie Est (Stantec) ont rencontré les représentants du Conseil de la Nation Atikamekw pour leur donner un aperçu du déroulement du Projet au Québec et pour leur expliquer le type d'information nécessaire à la préparation du rapport concernant l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT). À la suite de cette réunion, une recherche d'information pour l'étude sur les CT a été entreprise au centre de documentation des Atikamekw de Manawan et à celui du Conseil de la Nation Atikamekw qui se trouve à La Tuque, au Québec. Après cette recherche initiale, à l'occasion d'une deuxième rencontre regroupant les représentants des Atikamekw de Manawan et ceux du Conseil de la Nation Atikamekw, Stantec a discuté du type d'information qu'ils avaient trouvé. À la suite de cette rencontre, une lettre a été présentée au Grand Chef

du Conseil de la Nation Atikamekw pour demander officiellement un accès à de plus amples renseignements.

De septembre à décembre 2014, le Conseil de la Nation Atikamekw n'a fait mention d'aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec le Conseil de la Nation Atikamekw afin de se pencher sur toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

5.0 CONSEIL DE LA PREMIÈRE NATION DES INNUS ESSIPIT

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès du Conseil de la Première Nation des Innus Essipit en mai 2013.

En décembre 2014, Énergie Est a fait parvenir un courriel au directeur des ressources naturelles et du territoire du Conseil de la Première Nation des Innus Essipit ainsi qu'au chargé de projet du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean (Mashteuiatsh) pour les informer de la signature de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). Énergie Est a indiqué qu'un plan de travail détaillé concernant l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) était requis pour finaliser l'EFEC et qu'une rencontre ultérieure serait nécessaire pour finaliser l'entente.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, Énergie Est a continué de partager de l'information au sujet du Projet. Durant ce temps, le Conseil de la Première Nation des Innus Essipit n'a fait mention d'aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec le Conseil de la Première Nation des Innus Essipit afin de traiter toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

6.0 CONSEIL DES INNUS DE PESSAMIT

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès du Conseil des Innus de Pessamit en juillet 2013.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, Énergie Est a continué de diffuser de l'information au sujet du Projet. Durant ce temps, le Conseil des Innus de Pessamit n'a fait mention, en ce qui a trait au Projet, d'aucune préoccupation à laquelle les activités d'engagement n'avaient pas répondu. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec le Conseil des Innus de Pessamit afin de traiter toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

7.0 CONSEIL DES MONTAGNAIS DU LAC-SAINT-JEAN (MASHTEUIATSH)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean en avril 2013.

En décembre 2014, Énergie Est a fait parvenir un courriel au directeur des ressources naturelles et du territoire du Conseil de la Première nation des Innus Essipit ainsi qu'au chargé de projet du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean (Mashteuiatsh) pour les informer de la signature de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). Énergie Est a indiqué qu'un plan de travail détaillé concernant l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) était requis pour finaliser l'EFEC et qu'une rencontre ultérieure serait nécessaire pour finaliser l'entente.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, Énergie Est a continué de diffuser de l'information au sujet du Projet. Durant ce temps, le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean (Mashteuiatsh) n'a fait mention d'aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean (Mashteuiatsh) afin de traiter toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

8.0 PREMIÈRE NATION D'EAGLE VILLAGE – KIPAWA

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation d'Eagle Village en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est a reçu de la Première Nation d'Eagle Village une lettre d'entente ainsi qu'une résolution du Conseil de bande signées aux fins des activités d'engagement dans le cadre du Projet. La lettre d'entente dûment signée a été livrée en octobre à la Première Nation d'Eagle Village.

Également au mois d'octobre, Énergie Est a rencontré les représentants de la Première Nation d'Eagle Village et de la Première Nation de Wolf Lake pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) ainsi que de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) liées au Projet, et pour informer la Première Nation que l'information contenue dans l'évaluation environnementale et socio-économique serait communiquée à l'Office national de l'énergie (ONÉ).

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, la Première Nation d'Eagle Village n'a signalé aucun enjeu ni aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuit ses activités d'engagement avec la Première Nation d'Eagle Village afin de déterminer son intérêt à procéder à une étude sur les CT liée au Projet. Les résultats de cette étude façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et la

Première Nation d'Eagle Village et orienteront la planification détaillée relative au Projet.

9.0 GRAND CONSEIL DE LA NATION WABAN-AKI

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki en avril 2013.

En septembre 2014, le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki et des représentants du Projet ont tenu une réunion de planification pour une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) liée au Projet. En septembre 2014, Énergie Est et le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki ont également discuté de modifications de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC), y compris les dates limites pour le dépôt des rapports.

Lors d'une réunion en octobre 2014 avec les représentants de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est, le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki a été informé que, dans le cadre du Projet, une station de pompage serait construite sur le territoire traditionnel des communautés des Abénakis de Wôlinak et d'Odanak. Le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki a déclaré être très intéressé que les membres de ses communautés puissent profiter des occasions d'emploi créées par le Projet. L'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones a suggéré que la première étape à franchir serait d'inscrire leurs entreprises et coentreprises sur le site Web d'inscription des fournisseurs pour le projet Oléoduc Énergie Est.

En octobre 2014, Énergie Est a reçu un courriel du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki auquel était annexé une copie d'une résolution signée du Conseil de bande approuvant l'EFEC. Le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki s'est dit préoccupé par le report des échéances concernant l'étude sur les CT et a indiqué que sa communauté réaliserait sa propre étude sur les CT.

En novembre 2014, Énergie Est a reçu une EFEC signée par le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki au nom des Abénakis de Wôlinak et des Abénakis d'Odanak.

Pendant les mois de novembre et de décembre 2014, le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki et Énergie Est ont uni leurs efforts afin d'élaborer un plan de travail et un budget pour l'étude sur les CT et se sont entendus pour reprendre leurs discussions au début de 2015.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki n'a fait mention, en ce qui a trait au Projet, d'aucune préoccupation à laquelle les activités d'engagement n'avaient pas répondu. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec le Grand Conseil de la Nation Waban-Aki afin de traiter

toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

10.0 NATION HURONNE-WENDAT (WENDAKE)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Nation Huronne-Wendat en avril 2013.

En septembre 2014, la Nation Huronne-Wendat a demandé les renseignements suivants à Énergie Est :

- la méthode utilisée dans le cadre du Projet pour l'évaluation des impacts;
- les rapports sur les sites archéologiques, sur l'environnement et sur la faune;
- une bibliographie des rapports produits dans le cadre du Projet;
- des données géomatiques concernant la partie de la rive sud du fleuve Saint-Laurent qui se trouve sur le Nionwentsio;
- la carte actuelle du tracé proposé pour le pipeline.

En décembre 2014, un lien donnant accès à la demande d'Énergie Est a été envoyé à la communauté en réponse à certaines des demandes formulées au mois de septembre.

En septembre 2014, la haute direction d'Énergie Est a fait parvenir une lettre au Grand Chef de la Nation Huronne-Wendat en réponse à une lettre datée du 13 août 2014 et adressée au président de TransCanada concernant l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC). En ce qui concerne l'entente sur les répercussions et les avantages, la haute direction a indiqué que, sans des études et des évaluations supplémentaires, Énergie Est n'était pas présentement en mesure d'évaluer pleinement les répercussions pour la Nation Huronne-Wendat et a souligné que les deux parties pourraient tenir d'autres discussions au sujet de l'entente sur les répercussions et les avantages après la conclusion d'un processus d'engagement. La haute direction a aussi fait mention des sites archéologiques potentiels en Ontario qui avaient été identifiés par la Nation Huronne-Wendat et a précisé que le Projet n'aurait pas d'incidence sur les sites en question, mais que les représentants d'Énergie Est seraient heureux de discuter des préoccupations de la communauté et des répercussions potentielles durant le processus d'engagement.

En septembre 2014, les représentants d'Énergie Est ont rencontré ceux de la Nation Huronne-Wendat afin de leur présenter le programme de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est et pour discuter des possibilités d'octroi de contrat offertes par le Projet. Les questions suivantes ont été discutées lors de cette réunion :

- les dates du début des travaux de construction;
- la capacité de la Nation Huronne-Wendat à fournir des services;

- la communication avec les communautés;
- le processus, les critères d'admissibilité et l'information relativement aux contrats avec des entreprises des Premières Nations, y compris la nécessité pour les entreprises autochtones de remplir un formulaire d'inscription en ligne.

La Nation Huronne-Wendat a exprimé son intérêt pour des possibilités d'octroi de contrats pour sa communauté pendant le Projet. En conséquence, les représentants d'Énergie Est ont donné de l'information à la communauté et se sont engagés à mettre celle-ci en communication avec les ingénieurs chargés du Projet. Tous les participants ont convenu de travailler conjointement à la planification d'un forum sur les possibilités d'octroi de contrats qui se tiendrait à Wendake au cours des prochains mois.

En octobre 2014, Énergie Est et la Nation Huronne-Wendat ont poursuivi la préparation de l'EFEC. En novembre 2014, la Nation Huronne-Wendat a fait parvenir une lettre à la haute direction d'Énergie Est lui indiquant que la communauté était ouverte aux possibilités de développement économique sur son territoire et était favorable à un partenariat avec Énergie Est, à condition que les droits issus de traités de la Nation Huronne-Wendat soient reconnus.

En décembre 2014, un représentant de la Nation Huronne-Wendat a informé Énergie Est que la communauté irait de l'avant avec une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) et qu'elle effectuerait l'étude indépendamment des conseillers en environnement d'Énergie Est.

Énergie Est est déterminée à continuer les activités d'engagement avec la Nation Huronne-Wendat dans le but de poursuivre les travaux concernant l'EFEC et une étude sur les CT liées au Projet. Les résultats de l'étude sur les CT feront l'objet d'un dialogue continu entre Énergie Est et la Nation Huronne-Wendat et fourniront des renseignements additionnels pour la planification du Projet.

11.0 KITIGAN ZIBI ANISHINABEG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès des Kitigan Zibi Anishinabeg en avril 2013.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef des Kitigan Zibi Anishinabeg pour discuter du Projet. Le Chef a demandé qu'Énergie Est fasse parvenir une lettre au Chef ainsi qu'à son Conseil pour les inviter avec les membres de la communauté à une présentation donnée par la haute direction d'Énergie Est afin que le Conseil et les membres de la communauté puissent forger leur propre opinion au sujet du Projet. En novembre 2014, la haute direction d'Énergie Est a répondu par une lettre à la demande du Chef de rencontrer la haute direction d'Énergie Est.

En novembre 2015, le Chef a répondu à la lettre en demandant à Énergie Est de communiquer avec lui au début de 2015.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, les Kitigan Zibi Anishinabeg n'ont signalé aucun enjeu ni aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est est déterminée à poursuivre les activités d'engagement avec les Kitigan Zibi Anishinabeg et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

12.0 LES ATIKAMEKW DE MANAWAN

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet avec Les Atikamekw de Manawan en avril 2013.

En septembre 2014, Énergie Est et Les Atikamekw de Manawan ont poursuivi leurs discussions concernant le Projet, y compris au sujet d'un budget et d'un plan de travail pour une étude sur les connaissances traditionnelles (CT), une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) ainsi qu'une résolution du Conseil de bande connexe. Énergie Est a précisé que l'un des objectifs de l'EFEC était de fournir à la communauté un financement des capacités et que ce financement ne devait pas être considéré comme une compensation pour le fait que le Projet traverse le territoire traditionnel de Les Atikamekw de Manawan.

En octobre 2014, Les Atikamekw de Manawan ont signé une résolution du Conseil de bande approuvant l'EFEC. Également en octobre, l'étude sur les CT a été entreprise en procédant à des entrevues avec les membres de la communauté puis, en novembre, à des travaux sur le terrain basés à Trois-Rivières, au Québec.

Durant les travaux sur les CT, la communauté a posé des questions sur les sujets suivants :

- l'historique des pipelines au Canada;
- la largeur du pipeline;
- les critères utilisés pour déterminer le tracé du pipeline;
- la profondeur de la tranchée du pipeline;
- le forage sous la rivière Saint-Maurice.

Les réponses d'Énergie Est à ces questions soulevées par les membres de la communauté seront présentées prochainement.

Les Atikamekw de Manawan et Énergie Est ont prévu se rencontrer au début de 2015 pour apporter des précisions et, possiblement, des modifications à l'EFEC.

En décembre 2014, les conseillers en environnement d'Énergie Est (Stantec) ont rencontré les représentants du Conseil de la Nation Atikamekw pour leur donner un

aperçu du déroulement du Projet au Québec et pour leur expliquer le type d'information nécessaire à la préparation du rapport concernant l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT). À la suite de cette réunion, une recherche d'information pour l'étude sur les CT a été entreprise au centre de documentation des Atikamekw de Manawan et à celui du Conseil de la Nation Atikamekw qui se trouve à La Tuque, au Québec. Après cette recherche initiale, à l'occasion d'une deuxième rencontre regroupant les représentants des Atikamekw de Manawan et ceux du Conseil de la Nation Atikamekw, Stantec a discuté du type d'information qu'ils avaient trouvé. À la suite de cette rencontre, une lettre a été présentée au Grand Chef du Conseil de la Nation Atikamekw pour demander officiellement un accès à de plus amples renseignements.

De septembre à décembre 2014, Les Atikamekw de Manawan n'ont fait mention, en ce qui a trait au Projet, d'aucune préoccupation à laquelle les activités d'engagement n'avaient pas répondu.

Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec Les Atikamekw de Manawan afin de traiter toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

13.0 PREMIÈRE NATION DE LONG POINT

En 2013 et en 2014, Énergie Est n'a reçu que peu de commentaires de la Première Nation de Long Point. Énergie Est et la Première Nation de Long Point poursuivront leurs efforts en vue d'organiser une rencontre initiale afin de discuter du financement des capacités. Entre les mois de septembre et de décembre 2014, la Première Nation de Long Point n'a fait mention d'aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Long Point afin de traiter toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

14.0 PREMIÈRE NATION MICMAC DE GESPEG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Micmac de Gespeg en décembre 2013 par l'entremise du Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi. Pour une mise à jour concernant les activités d'engagement avec la Première Nation Micmac de Gespeg, voir le sommaire relatif au Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi.

15.0 LISTUGUJ MI'GMAQ GOVERNMENT

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès du Listuguj Mi'gmaq Government en décembre 2013 par l'entremise du Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi. Pour une mise à jour concernant les activités d'engagement avec le Listuguj Mi'gmaq Government, voir le sommaire relatif au Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi.

16.0 PREMIÈRE NATION MICMACS DE GESGAPEGIAG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Micmacs de Gesgapegiag en décembre 2013 par l'entremise du Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi. Pour une mise à jour concernant les activités d'engagement avec la Première Nation Micmacs de Gesgapegiag, voir le sommaire relatif au Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi.

17.0 SECRÉTARIAT MI'GMAWEI MAWIOMI

Pour les besoins des activités d'engagement concernant le Projet, le Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi représente la Première Nation Micmac de Gespeg, la Première Nation Micmacs de Gesgapegiag et le Listuguj Mi'gmaq Government. Entre les mois de septembre et de décembre 2014, le Secrétariat n'a fait mention d'aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec le Secrétariat Mi'gmawei Mawiomi afin de répondre à toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

18.0 MOHAWKS DE KAHNAWÁ:KE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès des Mohawks de Kahnawá:ke en avril 2013.

Lors d'une réunion en septembre 2014 avec Énergie Est, les Mohawks de Kahnawá:ke ont indiqué que la communauté n'était pas intéressée par une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) relative au Projet. Les Mohawks de Kahnawá:ke ont également indiqué qu'ils allaient rencontrer des représentants du ministère des Mines et des Ressources naturelles au mois d'octobre 2014 pour discuter de l'obligation de la Couronne de consulter.

Les Mohawks de Kahnawá:ke sont d'avis que la Couronne ne peut s'acquitter de son obligation de consulter en déléguant cette responsabilité à l'Office national de l'énergie (ONÉ) ou à tout autre organisme. La communauté a également informé Énergie Est qu'elle a approché les Mohawks de Kahnawá:ke afin de former un

collectif pour entamer des activités d'engagement avec Énergie Est ou pour tenir des réunions conjointes, car ils reconnaissent les problèmes de capacité au sein de la collectivité de Kahnesatà:ke.

En octobre 2014, conformément à la demande qui lui avait été présentée, Énergie Est a envoyé un courriel au Bureau des relations intergouvernementales et de consultation (*Intergovernmental Relations and Consultation office*) des Mohawks de Kahnawá:ke contenant des renseignements sur la propriété des terres le long de l'emprise du Projet en Ontario.

Après avoir dû annuler plusieurs réunions, les Mohawks de Kahnawá:ke ont planifié une rencontre avec Énergie Est en février 2015.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, les Mohawks de Kahnawá:ke n'ont fait mention, en ce qui a trait au Projet, d'aucune préoccupation sur laquelle les activités d'engagement ne s'étaient pas penchées. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec les Mohawks de Kahnawá:ke afin de répondre à toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

19.0 MOHAWKS DE KANESATÀ:KE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès des Mohawks de Kanehsatà:ke en avril 2013.

En septembre 2014, le consultant des Mohawks de Kanehsatà:ke a communiqué avec un membre de l'équipe d'engagement avec les Autochtones d'Énergie Est afin de discuter du Projet. Il a indiqué que le Chef et le Conseil nouvellement élus ne possédaient pas une compréhension approfondie du Projet ni des processus relatifs aux connaissances traditionnelles (CT) et à l'approvisionnement. Le consultant a indiqué que les Mohawks de Kanehsatà:ke prévoyaient rencontrer une autre communauté afin d'obtenir des conseils sur la façon de travailler avec l'industrie, et que le Chef et le Conseil hésitaient à signer une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) à ce moment-là. Une copie de l'EFEC leur a été fournie et, tout au long du mois de septembre, des tentatives ont été faites pour organiser une rencontre avec le Chef et le Conseil.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré le Grand Chef, les Chefs ainsi que le consultant des Mohawks de Kahnesatà:ke afin de discuter du Projet et du processus d'engagement pour l'avenir. Le Grand Chef a indiqué que la communauté n'était pas prête à s'engager pleinement avec Énergie Est à ce moment-là en raison d'une question de capacité.

Le Grand Chef Simon a également déclaré que les Mohawks de Kahnésatà:ke hésitaient à s'engager davantage, à moins que la Couronne se joigne aux discussions avec les Mohawks de Kahnésatà:ke et Énergie Est. Le Grand Chef Simon a indiqué que les Mohawks de Kahnésatà:ke exigent que le ministre des Affaires autochtones ou le ministre des Ressources naturelles du Canada participe à une rencontre.

Énergie Est a dit craindre qu'à défaut de poursuivre le processus d'engagement, la communauté ne serait pas tenue informée au sujet du Projet et que ce manque d'information pourrait être préjudiciable à la communauté. Énergie Est a également expliqué qu'elle souhaite toujours entretenir une relation avec les Mohawks de Kahnésatà:ke afin de tenir la communauté informée et pour lui fournir du financement des capacités au moyen de l'EFEC.

Le Grand Chef a déclaré que si la Couronne ne se joint pas au processus de consultation, les Mohawks de Kahnésatà:ke établiront des partenariats avec d'autres groupes et ne seraient pas favorables au Projet. Énergie Est a suggéré aux Mohawks de Kahnésatà:ke d'écrire au ministre des Affaires autochtones afin de lui faire part de leurs préoccupations. En réponse à une autre préoccupation, Énergie Est a confirmé qu'il restait suffisamment de temps pour procéder à des études sur les CT liées au Projet, si la communauté le désirait.

Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec les Mohawks de Kanehsatà:ke afin de répondre à toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

20.0 PREMIÈRE NATION MALECITE DE VIGER

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation Malecite de Viger en avril 2013.

Après que la Première Nation Malecite de Viger a fait part de sa préoccupation à propos du report de la date de signature de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC), Énergie Est a travaillé avec la communauté pendant tous les mois de septembre et d'octobre 2014 afin d'élaborer un plan de travail ainsi qu'un budget pour l'EFEC.

En septembre 2014, Énergie Est a communiqué avec la Première Nation Malecite de Viger pour l'informer de la décision de la Cour supérieure du Québec d'accorder une ordonnance temporaire interdisant à Énergie Est de procéder à des travaux de forage à Cacouna, au Québec, jusqu'au 15 octobre 2014.

En octobre 2014, la Première Nation Malecite de Viger a autorisé l'équipe d'Énergie Est à procéder à une évaluation initiale du site de la réserve de Whitworth à titre d'emplacement pour un campement pendant le Projet.

En décembre 2014, Énergie Est a tenu une rencontre avec la Première Nation Malecite de Viger pour lui remettre une lettre d'entente signée par Énergie Est, soit la deuxième lettre d'entente relative au Projet avec la Première Nation Malecite de Viger. Parmi les autres sujets qui ont fait l'objet de discussions, notons le plan de travail concernant l'EFEC ainsi que le financement de projets conjoints de recherche océanographique sur le Saint-Laurent réalisés par l'*Association de gestion halieutique autochtone Mi'kmaq et Malecite* et l'Agence Mamu Innu Kaikusseht. La prochaine réunion est prévue pour le début de l'année 2015.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, la Première Nation Malecite de Viger n'a fait mention d'aucune autre préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation Malecite de Viger afin de traiter toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

21.0 PREMIÈRE NATION DE TIMISKAMING

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Timiskaming en avril 2013.

Durant les mois d'octobre et de novembre 2014, Énergie Est a partagé de l'information avec la Première Nation de Timiskaming pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) liées au Projet.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, la Première Nation de Timiskaming n'a fait mention d'aucune préoccupation en ce qui a trait au Projet. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Timiskaming afin de se pencher sur toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

22.0 PREMIÈRE NATION DE WEMOTACI

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Wemotaci en août 2013.

En novembre 2014, des représentants pour le Projet ont rencontré le Chef et le Conseil de la Première Nation de Wemotaci pour présenter le Projet et discuter des

occasions économiques possibles qui pourraient en découler. Durant cette rencontre, le Chef de la Première Nation de Wemotaci a informé Énergie Est que le titre ancestral des Atikamekw concernant leurs terres ancestrales a été reconnu publiquement en septembre 2014 et a soutenu qu'Énergie Est, les producteurs de pétrole brut et le gouvernement fédéral ont un devoir de consultation et d'accommodement à l'égard du Projet. Le Chef a également souligné l'absence du gouvernement fédéral dans le processus d'engagement et a indiqué qu'il envisageait d'informer le Grand Chef du Conseil de la Nation Atikamekw des résultats de cette rencontre et pour en arriver à une prise de position collective au sujet du Projet.

En décembre, Énergie Est a soumis l'ébauche d'une Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) à la Première Nation de Wemotaci aux fins d'examen.

Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation Wemotaci afin de se pencher sur toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

23.0 PREMIÈRE NATION DE WOLF LAKE

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Wolf Lake en avril 2013.

Au mois d'octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation d'Eagle Village et la Première Nation de Wolf Lake pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et de l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) liées au Projet, et pour informer la Première Nation que l'information contenue dans les travaux relatifs à l'évaluation environnementale et socio-économique serait communiquée à l'ONÉ.

En novembre 2014, un membre de l'équipe d'engagement avec les Autochtones d'Énergie Est a rencontré le conseiller en développement économique de la Première Nation de Wolf Lake pour discuter de l'EFEC et collaborer à cet égard. Un représentant de la Première Nation de Wolf Lake a indiqué que même si la Première Nation de Wolf Lake et celle d'Eagle Village allaient collaborer, elles souhaitaient toutes deux négocier des EFEC distinctes pour leur communauté respective.

Tout au long du mois de novembre 2014, la Première Nation de Wolf Lake et Énergie Est ont communiqué ensemble pour l'élaboration d'une EFEC et la préparation d'un plan de travail et d'un budget pour l'étude sur les CT liée au Projet, incluant les changements qui pourraient être apportés au libellé de l'EFEC ainsi qu'aux livrables à l'égard de l'étude sur les CT.

Entre les mois de septembre et de décembre 2014, la Première Nation de Wolf Lake n'a fait mention, en ce qui a trait au Projet, d'aucune préoccupation à laquelle les activités d'engagement n'avaient pas répondu. Énergie Est poursuivra ses activités d'engagement avec la Première Nation de Wolf Lake afin de se pencher sur toute préoccupation future éventuelle concernant le Projet et continuera de partager l'information et de déterminer les prochaines étapes du processus d'engagement.

Annexe Vol 2-20
New Brunswick

TABLE DES MATIÈRES

1.0	ASSEMBLÉE DES CHEFS DES PREMIÈRES NATIONS DU NOUVEAU-BRUNSWICK	1
2.0	PREMIÈRE NATION D'ELSIPOGTOG	3
3.0	PREMIÈRE NATION DE PABINEAU (PREMIÈRE NATION OINPEGITJOIG).....	4
4.0	PREMIÈRE NATION DE ST. MARY'S	5
5.0	PREMIÈRE NATION DE WOODSTOCK ET PREMIÈRE NATION DES MALÉCITES DU MADAWASKA	6

1.0 ASSEMBLÉE DES CHEFS DES PREMIÈRES NATIONS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de l'Assemblée des chefs des Premières Nations du Nouveau-Brunswick (ACPNNB) en avril 2013. En décembre 2014, les Premières Nations suivantes étaient représentées par l'ACPNNB dans le cadre des activités d'engagement portant sur le Projet :

1. Première Nation de Bouctouche (Première Nation Tjipōgtōtjg)
2. Première Nation d'Eel Ground (Première Nation Natoaganeg)
3. Première Nation d'Eel River Bar (Première Nation Ugpi'ganjig)
4. Première Nation d'Esgenoôpetitj (Première Nation Burnt Church)
5. Première Nation de Fort Folly (Première Nation Amlamgog)
6. Première Nation d'Indian Island (Première Nation L'nui Menikuk)
7. Première Nation de Kingsclear (Première Nation Pilick)
8. Nation Metepenagiag Mi'kmaq (Première Nation Red Bank)
9. Oromocto (Première Nation Wolamuktuk)
10. Première Nation de Tobique (Première Nation Neqotkuk)

En septembre 2014, l'ACPNNB a remis une copie de son protocole de consultation provisoire à Énergie Est.

Également en septembre 2014, Énergie Est a répondu à une lettre transmise par l'ACPNNB en août 2014 portant sur les sujets suivants :

- l'obligation de consultation et d'accommodement;
- le processus et les rôles;
- l'obligation imposée aux promoteurs de projets par l'ONÉ d'entreprendre un processus d'engagement envers les parties éventuellement touchées afin de tenir compte de leurs préoccupations et de prévenir, d'atténuer ou de gérer les effets fâcheux du Projet;
- les résolutions des conseils de bande autorisant l'ACPNNB à s'engager au nom de chacune des communautés.

Les coordonnées du représentant d'Énergie Est chargé des activités d'engagement ont été fournies afin d'examiner les enjeux ou inquiétudes supplémentaires relativement au contenu de la lettre.

En octobre 2014, l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement d'Énergie Est a rencontré l'Ambassadeur de l'ACPNNB afin de lui fournir un aperçu du processus d'approvisionnement d'Énergie Est et du processus de demande de manifestations d'intérêt pour les camps de construction et les stations de pompage le long du tracé du Projet.

Également en octobre 2014, Énergie Est a rencontré le conseiller en matière d'énergie de l'ACPNNB afin de discuter de stratégies pour faire progresser le processus d'engagement avec Énergie Est. Énergie Est a convenu d'élaborer un cadre de négociation pour l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) énonçant les attentes mutuelles de toutes les parties concernées, les échéanciers et les résultats escomptés.

Au cours de cette rencontre, le conseiller en matière d'énergie de l'ACPNNB a soulevé les préoccupations suivantes au sujet du processus d'engagement à l'égard du Projet :

- l'échéancier et les ressources nécessaires pour obtenir les résolutions des Conseils de bande de chacune des Premières Nations dans le cadre du processus d'engagement collectif;
- l'expertise professionnelle requise, plus particulièrement en ce qui a trait à l'aménagement des installations et du terminal maritime de Canaport, qui sera visé par le budget et le plan de travail à l'égard des connaissances traditionnelles (CT) aux termes de l'EFEC;
- les ressources supplémentaires nécessaires pour rédiger la proposition relativement aux initiatives sur les CT.

En novembre 2014, Énergie Est a fourni une ébauche du cadre négocié de l'EFEC au conseiller en matière d'énergie de l'ACPNNB. Au cours d'un entretien téléphonique subséquent visant à examiner l'ébauche du cadre négocié de l'EFEC, l'ACPNNB a indiqué qu'elle avait commencé ses travaux préliminaires concernant les CT en publiant une demande de propositions.

En décembre 2014, Énergie Est a rencontré le coordinateur des consultations de l'ACPNNB afin de discuter de l'EFEC proposée et de l'ébauche de l'accord-cadre négocié de l'EFEC. Il a été souligné que l'EFEC allait être modifiée, puisque la Première Nation de Pabineau s'était retirée du collectif de l'ACPNNB, et que la Première Nation de Tobique examinait peut-être elle aussi la possibilité de mener des activités d'engagement directes.

Énergie Est est déterminée à s'engager avec l'ACPNNB et continuera à partager de l'information et à évaluer l'intérêt du collectif à l'égard du Projet.

1.1 Première Nation d'Esgenoopetitj (Burnt Church) – activités d'engagement directes

Au cours d'une rencontre tenue en novembre 2014, la Première Nation d'Esgenoopetitj (Burnt Church) s'est renseignée au sujet du processus d'engagement direct plutôt que celui qui aurait lieu par l'entremise de l'Assemblée des chefs des Premières Nations du Nouveau-Brunswick (ACPNNB) relativement au Projet. La communauté a informé Énergie Est que le Chef de la Première Nation Burnt Church

s'intéressait au processus d'engagement direct, et elle a demandé si un projet de modèle de résolution du Conseil de bande était disponible. Un projet de résolution du Conseil de bande a été fourni à la Première Nation Burnt Church.

1.2 Première Nation d'Eel River Bar – activités d'engagement directes

En novembre 2014, Énergie Est a répondu à des questions qui avaient été posées par la Première Nation d'Eel River Bar à l'occasion de la première présentation d'Énergie Est, en juillet 2014. Les questions concernaient la capacité des pétroliers, la responsabilité de l'application de la législation à l'égard des pétroliers et l'augmentation de la circulation maritime.

1.3 Première Nation de Tobique – activités d'engagement directes

En décembre 2014, la Première Nation de Tobique a élu un nouveau Chef. Énergie Est a fourni les documents suivants au nouveau Chef :

- la résolution du Conseil de bande de la Première Nation de Tobique datée du 7 mai 2012;
- une copie du protocole de consultation provisoire signé par la Première Nation de Tobique en 2012;
- un projet de résolution du Conseil de bande, dans l'éventualité où la Première Nation de Tobique souhaitait se retirer du processus collectif de l'ACPNNB;
- une lettre d'Énergie Est datée du 8 octobre 2013 envoyée à l'ACPNNB au sujet du processus d'engagement.

2.0 PREMIÈRE NATION D'ELSIPOGTOG

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation d'Elsipogtog en avril 2013.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef et le Conseil ainsi que plusieurs membres de la communauté afin de leur présenter un aperçu du Projet. Énergie Est a décrit ce qui suit :

- les activités d'engagement avec les Premières Nations;
- le processus de consultation par l'intermédiaire de l'Assemblée des chefs des Premières Nations du Nouveau-Brunswick (ACPNNB);
- le processus d'engagement en cours avec d'autres Premières Nations ne faisant pas partie du processus d'engagement collectif de l'ACPNNB.

Énergie Est et le Chef ont convenu de se rencontrer de nouveau afin de discuter plus amplement des particularités du Projet.

Un membre de la communauté a demandé de consulter la documentation du gouvernement fédéral déléguant à l'ONÉ l'obligation de consultation de la Couronne. En novembre 2014, Énergie Est a transmis par courriel au chef de la Première Nation d'Elsipogtog un lien vers le site Web d'Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (AADNC) en indiquant la section, le passage et le paragraphe exacts clarifiant l'obligation de consultation de la Couronne et le rôle de l'ONÉ.

Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation d'Elsipogtog et continuera de partager de l'information avec celle-ci et d'évaluer l'intérêt de la communauté à l'égard du Projet.

3.0 PREMIÈRE NATION DE PABINEAU (PREMIÈRE NATION OINPEGITJOIG)

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Pabineau en avril 2013. En mai 2014, la Première Nation de Pabineau s'est retirée du collectif de l'ACPNE et a choisi de s'engager directement avec Énergie Est à l'égard du Projet. En septembre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation de Pabineau afin de discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) ainsi que du plan de travail et des budgets pour l'étude sur les connaissances traditionnelles (CT) aux fins du processus d'engagement lié au Projet. Énergie Est a été informée que la Première Nation de Pabineau souhaitait consacrer une plus grande partie de son étude sur les CT sur le terminal maritime de Cacouna, puisque l'augmentation de la circulation maritime était susceptible de perturber la migration du saumon, ce qui aurait une incidence sur le moyen de subsistance traditionnel des membres de la Première Nation de Pabineau. La Première Nation de Pabineau a également fait savoir qu'elle prévoyait mener une étude de faisabilité de concert avec d'autres Premières Nations afin de demander l'établissement d'une zone de protection de la pêche dans l'embouchure du golfe du Saint-Laurent.

En octobre 2014, Énergie Est a rencontré la Première Nation de Pabineau afin de tenir des discussions et des négociations au sujet de l'EFEC. Les enjeux et les préoccupations suivants ont alors été soulevés :

- une demande de financement des capacités supplémentaire afin d'étudier le territoire traditionnel, plus particulièrement dans le bassin hydrographique de Nepisiquit, et l'ensemble du littoral maritime;
- des craintes selon lesquelles l'impact environnemental du terminal maritime de Cacouna sur la Première Nation de Pabineau pourrait être plus important que s'il s'agissait d'un projet terrestre d'exploitation de ressources;

- une demande voulant que des membres de la communauté participent à l'étude sur les CT;
- des préoccupations au sujet de la portée de l'étude sur les CT, faisant valoir que l'étude devrait porter non seulement sur les territoires situés le long du tracé du pipeline, mais également sur les incidences potentielles sur les territoires de chasse et de pêche traditionnels plus éloignés du tracé du pipeline;
- une demande voulant que les experts suivants participent à l'étude sur les CT : un biologiste, un biologiste de la vie marine, un forestier, des Anciens et des avocats.

Au cours de la rencontre, le Chef a souligné l'importance du « Plateau des Chefs », à Mount Carlton, au Nouveau-Brunswick, et des rivières Tobique et Upsulquitch, étant donné qu'elles s'écoulent dans des criques et des affluents situés dans des territoires de pêche traditionnels des Mi'kmaq. Le Chef a indiqué que, bien qu'il ne s'opposait pas au Projet, il voulait s'assurer que la Première Nation de Pabineau avait pris toutes les précautions possibles afin de protéger ses droits à l'égard des terres et les traditions de chasse et de pêche des Mi'kmaq.

Au cours d'une rencontre tenue en novembre 2014, Énergie Est et la Première Nation de Pabineau ont discuté de la portée de l'étude sur les CT et d'une étude documentaire pour le plan de travail des CT. Elles ont également discuté du choix d'un conseiller en environnement afin de participer aux travaux sur les CT et du rôle de celui-ci. La Première Nation de Pabineau souhaite faire exécuter les travaux sur les CT par un consultant tiers dont elle a déjà retenu les services pour des travaux sur les CT dans le cadre de projets antérieurs. De novembre à décembre 2014, Énergie Est a continué ses activités d'engagement avec la communauté afin d'élaborer son plan de travail pour l'étude sur les CT.

Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de Pabineau afin d'élaborer des stratégies permettant de dissiper les préoccupations liées au Projet et traiter des préoccupations futures relativement au Projet.

4.0 PREMIÈRE NATION DE ST. MARY'S

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de St. Mary's en avril 2013. En octobre 2014, Énergie Est a appris que la Première Nation de St. Mary's avait entrepris des travaux avec la Première Nation des Malécites du Madawaska et la Première Nation de Woodstock en vue de réaliser une étude conjointe sur les connaissances traditionnelles (CT) de la communauté Malécite. Énergie Est a rencontré le coordinateur des consultations de la Première Nation de St. Mary's afin de discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC).

Au cours d'une rencontre subséquente avec la chef Candice Paul de la Première Nation de St. Mary's et plusieurs Conseillers élus tenue en octobre 2014, Énergie Est a fait le point sur le Projet. Énergie Est a indiqué qu'elle collaborerait avec la Première Nation de St. Mary's afin de s'assurer que les besoins, les enjeux, les préoccupations et les commentaires de la communauté soient pris en compte dans l'étude sur les CT. La Chef a exprimé qu'elle souhaitait que la Nation Malécite fasse preuve de solidarité dans le cadre du Projet, et Énergie Est s'est engagée à aider à rassembler les dirigeants Malécites afin de discuter du déroulement du processus sur les CT.

Au cours de la rencontre d'octobre 2014, la Première Nation de St. Mary's a également soulevé la question des occasions d'emploi possible pour les membres de la Première Nation et a exprimé des préoccupations quant à savoir si des membres de la communauté allaient être formés sans possibilité d'emploi. Énergie Est a indiqué qu'elle collaborerait avec la Première Nation de St. Mary's et l'Initiative conjointe de développement économique (ICDE) afin d'élaborer des stratégies d'approvisionnement et de développement des capacités.

Les travaux portant sur l'EFEC et sur le plan de travail et le budget pour l'étude sur les CT des trois communautés Malécites, soit la Première Nation de St. Mary's, la Première Nation des Malécites de Madawaska et la Première Nation Woodstock, se sont poursuivis tout au long des mois de novembre et de décembre 2014.

De septembre à décembre 2014, la Première Nation de St. Mary's n'a informé Énergie Est d'aucune autre préoccupation concernant le Projet. Énergie Est poursuivra les activités d'engagement auprès de cette communauté afin de se pencher sur les préoccupations futures éventuelles à l'égard du Projet.

Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès de la Première Nation de St. Mary's et continuera à partager de l'information et à évaluer l'intérêt de la communauté à l'égard du Projet.

5.0 PREMIÈRE NATION DE WOODSTOCK ET PREMIÈRE NATION DES MALÉCITES DU MADAWASKA

Énergie Est a entamé un processus d'engagement relatif au Projet auprès de la Première Nation de Woodstock et la Première Nation des Malécites du Madawaska en avril 2013. En octobre 2014, les conseillers juridiques de la Première Nation des Malécites du Madawaska et de la Première Nation de Woodstock et Énergie Est ont discuté de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) aux fins des activités d'engagement liées au Projet. En novembre 2014, Énergie Est a appris que la Première Nation de St. Mary's avait entrepris des travaux avec la Première Nation des Malécites du Madawaska et la Première Nation de

Woodstock afin de produire une étude conjointe sur les connaissances traditionnelles (CT) de la communauté Malécite.

En novembre 2014, Énergie Est a rencontré le Chef et les représentants de la Première Nation des Malécites du Madawaska afin d'établir des liens entre l'équipe des relations avec les Autochtones d'Énergie Est et le Chef et le Conseil de la Première Nation des Malécites du Madawaska. La Première Nation des Malécites du Madawaska a fait savoir qu'elle élaborait présentement un code foncier pour son territoire et prévoyait tenir un référendum aux termes de la *Loi sur la gestion des terres des premières nations*. Les enjeux et les préoccupations suivants, notamment, ont été soulevés au cours de la rencontre :

- les incidences sur les ruisseaux et les voies d'eau;
- les incidences sur la faune;
- la mauvaise expérience qu'a connue la communauté avec un pipeline d'effluents en surface qui traverse les terres de la réserve de la Première Nation des Malécites du Madawaska;
- les déversements et le processus de détection des déversements.

Au cours de la rencontre, Énergie Est a expliqué les différences entre le pipeline du Projet et le pipeline d'effluents qui traverse présentement la réserve de la Première Nation des Malécites du Madawaska. Énergie Est a également discuté des prochaines étapes du processus d'engagement et a exprimé son intention de fournir de l'information et d'atténuer les préoccupations et les problèmes.

Les travaux portant sur l'EFEC et sur l'étude sur les CT des trois communautés Malécites, soit la Première Nation de St. Mary's, la Première Nation des Malécites du Madawaska et la Première Nation de Woodstock, se sont poursuivis tout au long des mois de novembre et de décembre 2014. Le travail de rédaction de l'ébauche de l'EFEC pour la Première Nation de Woodstock et la Première Nation des Malécites du Madawaska s'est également poursuivi au cours de cette période.

Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès des communautés de Woodstock et des Malécites du Madawaska afin d'élaborer des stratégies permettant de dissiper les préoccupations liées au Projet. Énergie Est continue par ailleurs à collaborer avec les deux Premières Nations afin de partager de l'information sur le Projet et poursuivre l'élaboration de l'étude sur les CT liée au Projet. Les résultats de cette étude façonneront le dialogue continu entre Énergie Est et ces communautés et orienteront la planification détaillée progressive du Projet.

Annexe Vol 2-21

Noi j Y`Y!vWcggY

TABLE DES MATIÈRES

1.0 MI'KMAQ RIGHTS INITIATIVE..... 1

1.0 MI'KMAQ RIGHTS INITIATIVE

Énergie Est a entamé, en juin 2014, un processus d'engagement relatif au Projet auprès du Mi'kmaq Rights Initiative, l'organisme de consultation de l'Assemblée des Chefs micmacs de la Nouvelle-Écosse. Aux fins des activités d'engagement avec Énergie Est, le Mi'kmaq Rights Initiative représente la Première Nation Acadia, la Première Nation Bear River, la Première Nation Annapolis Valley et la Première Nation Glooscap. En septembre 2014, Énergie Est a rencontré le Coordonnateur et le chercheur des activités de consultation du Mi'kmaq Rights Initiative pour présenter des renseignements sur le Projet.

À cette réunion, le Mi'kmaq Rights Initiative a fait part d'une préoccupation quant à savoir si le trafic maritime au terminal proposé de Cacouna et au terminal maritime proposé de Canaport aurait une incidence sur les activités de pêche, en précisant que les membres de la communauté micmaque pêchent à la fois dans les eaux du nord et du sud du Nouveau-Brunswick, dans le golfe du Saint-Laurent, dans la baie de Fundy et dans le détroit Northumberland et qu'ils disposent de permis pour pêcher dans les eaux entre le Cap-Breton et Terre-Neuve.

Le Mi'kmaq Rights Initiative a suggéré le besoin d'avoir une meilleure surveillance du trafic maritime, étant donné que le territoire de pêche traditionnel micmac regroupe des plans d'eau complets qui entourent les provinces maritimes. Le Mi'kmaq Rights Initiative a précisé qu'il doit obtenir plus d'information sur les incidences du trafic maritime le long de la route de navigation de Cacouna. Énergie Est a convenu de faire le suivi de cette demande. L'intérêt du Mi'kmaq Rights Initiative relativement à une étude sur les connaissances traditionnelles (CT) spécifique au Projet a également été discuté.

Lors d'une réunion tenue en septembre 2014, le Mi'kmaq Rights Initiative a mentionné les enjeux et les préoccupations qui suivent :

- les occasions à l'égard de la chaîne d'approvisionnement et des emplois liées au Projet
- un engagement direct avec Ressources naturelles Canada (RNCan)
- les préoccupations devant être transmises directement à l'Office national de l'énergie (ONÉ) résultant de l'obligation de consultation de la Couronne
- la demande qu'Énergie Est entreprenne des activités d'engagement auprès des pêcheurs et des départements des pêches des Premières Nations de la Nouvelle-Écosse, la coordination étant assurée par le Mi'kmaq Rights Initiative.

Énergie Est a expliqué que l'Assemblée des Chefs Micmacs de la Nouvelle-Écosse aurait à transmettre des Résolutions du Conseil de bande (RCB) individuelles de la

part de leur communauté respective pour permettre à l'Assemblée des Chefs Micmacs de la Nouvelle-Écosse de participer à l'engagement et à négocier au nom de leur communauté.

À la suite de cette réunion, une ébauche du modèle d'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) et du modèle du résumé sur les CT et du budget et du plan de travail de l'EFEC ont été transmis au Mi'kmaq Rights Initiative aux fins d'examen.

En octobre 2014, le coordonnateur des activités de consultation du Mi'kmaq Rights Initiative a communiqué avec un représentant de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones d'Énergie Est pour lui préciser que l'Assemblée des Chefs Micmacs de la Nouvelle-Écosse a adopté une résolution en septembre visant un engagement direct avec RNCan et pour l'aviser de plus que l'Assemblée des Chefs Micmacs de la Nouvelle-Écosse ne s'inscrirait pas en qualité d'intervenant au Projet dans le cadre du processus de l'ONÉ.

Énergie Est est déterminée à poursuivre ses activités d'engagement auprès du Mi'kmaq Rights Initiative. Énergie Est continuera de partager des renseignements sur le Projet et travaillera de concert avec le Mi'kmaq Rights Initiative pour élaborer des plans de travail pour les études sur les CT relatives au Projet.

Annexe Vol 2-22
Poundmaker Cree Nation – Saskatchewan

TABLE DES MATIÈRES

1.0 NATION CRIE DE POUNDMAKER 1

1.0 NATION CRIE DE POUNDMAKER

La Nation Crie de Poundmaker est une Première Nation du Traité n° 6 installée au nord-ouest de North Battleford et de Saskatoon, en Saskatchewan. La Nation Crie de Poundmaker est constituée de 1 281 membres, dont 505 vivent sur la réserve.

À la demande de la Nation Crie de Poundmaker, des membres de l'équipe d'engagement envers les communautés autochtones et de l'équipe de gestion de la chaîne d'approvisionnement avec les Autochtones d'Énergie Est ont rencontré la Première Nation en novembre 2014 pour discuter du Projet. Lors de cette rencontre, un aperçu du Projet et des renseignements concernant les occasions de sous-traitance et d'emploi a été fourni.

La Nation Crie de Poundmaker a mentionné son intérêt à collaborer à des études sur les connaissances traditionnelles (CT) dans le cadre du Projet. De septembre à décembre 2014, la Nation Crie de Poundmaker n'a pas fait part d'enjeux ou de préoccupations concernant le Projet. Énergie Est réitère son engagement envers la Nation Crie de Poundmaker et continuera de partager avec elle des informations en plus de déterminer les prochaines étapes de cet engagement.

Annexe Vol 2-23
Anishnaabe Agowidiiwinan – Manitoba

TABLE DES MATIÈRES

1.0 ANISHINAABE AGOWIDIWINAN DU TERRITOIRE DU TRAITÉ N°2..... 1

1.0 ANISHINAABE AGOWIDIWINAN DU TERRITOIRE DU TRAITÉ N°2

Énergie Est a entrepris des activités d'engagement relatives au Projet auprès des Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 en septembre 2014. Énergie Est a rencontré le Conseiller des Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 et le Chef de la Première Nation Keeseekoowenin qui participe au processus d'engagement en vertu du territoire du Traité n° 2, pour discuter de l'Entente sur le financement des engagements et sur les communications (EFEC) relative au Projet.

Le Conseiller a noté qu'en plus de la Première Nation de Keeseekoowenin, l'adhésion au territoire du Traité n° 2 comprenait également la Première Nation d'Ocean Man et la Première Nation de White Bear. Énergie Est n'a pas reçu de Résolution du Conseil de bande de la Première Nation d'Ocean Man ni de la Première Nation de White Bear concernant le processus d'engagement avec les Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2.

En octobre 2014, Énergie Est a reçu un courriel du Chef de la Première Nation de Keeseekoowenin indiquant que cette Première Nation souhaitait que le processus d'engagement soit inclus avec celui des Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 plutôt que comme communauté individuelle.

D'octobre à décembre 2014, Énergie Est a eu des discussions avec les Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 concernant l'EFEC, y compris la portée et le degré du processus d'engagement. En octobre, un représentant de l'équipe d'engagement avec les communautés autochtones d'Énergie Est a reçu une copie de la correspondance transmise aux premiers ministres de la Saskatchewan et du Manitoba provenant du Conseil des Chefs des Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 avisant les premiers ministres de leur obligation provinciale de consulter les Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 concernant la partie du Projet qui passe sur le territoire du Traité n° 2.

Énergie Est est déterminée à poursuivre le processus d'engagement avec les Anishinaabe Agowidiwinan du territoire du Traité n° 2 et continuera de partager des renseignements et d'établir l'intérêt de cette communauté envers le Projet.